Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

►B **KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/1240**

af 18. maj 2016

om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår offentlig intervention og støtte til privat oplagring

(EØS-relevant tekst)

(EUT L 206 af 30.7.2016, s. 71)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1479 af 16. august 2017	L 211	10	17.8.2017
►M2	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/150 af 30. januar 2018	L 26	14	31.1.2018

▼B

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/1240

af 18. maj 2016

om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår offentlig intervention og støtte til privat oplagring

(EØS-relevant tekst)

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

KAPITEL I

Indledende bestemmelse

Artikel 1

Anvendelsesområde

1. Ved denne forordning fastsættes gennemførelsesbestemmelser til forordning (EU) nr. 1308/2013 og forordning (EU) nr. 1370/2013 for så vidt angår:

a) opkøb og salg fra offentlig intervention af produkter, der er nævnt i artikel 11 i forordning (EU) nr. 1308/2013

b) støtte til privat oplagring af produkter, der er nævnt i artikel 17 i forordning (EU) nr. 1308/2013.

2. Denne forordning finder anvendelse med forbehold af specifikke bestemmelser i gennemførelsesforordninger:

a) om indledning af en udbudsprocedure med henblik på opkøb af produkter eller indledning af salg af produkter fra intervention eller

b) om indledning af en udbudsprocedure eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring.

KAPITEL II

Almindelige fælles regler

Artikel 2

Afgivelse og antagelse af tilbud, bud og ansøgninger

1. Aktørerne indgiver tilbud eller bud i forbindelse med offentlig intervention samt bud og ansøgninger om støtte til privat oplagring efter den metode, der er stillet til rådighed af den pågældende medlemsstats betalingsorgan.

2. Tilbud, bud eller ansøgninger kan antages, hvis de indgives på det officielle sprog eller et af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor tilbuddet, buddet eller ansøgningen er indgivet, og skal på en formular, som fås hos betalingsorganet, som minimum indeholde følgende oplysninger:

▼B

a) aktørens navn, adresse og momsregistreringsnummer i den medlemsstat, hvor aktøren udøver sin hovedaktivitet

b) de produkter eller typer af produkter, den gælder for, og eventuelt deres KN-kode

c) den mængde, der indgives tilbud eller bud på eller ansøges om, med forbehold af de minimumsmængder, der er fastsat i artikel 5, hvis det er relevant.

3. Disse tilbud, bud eller ansøgninger må ikke indeholde yderligere betingelser stillet af aktøren end dem, der er fastsat i denne forordning eller i den relevante gennemførelsesforordning om indledning af udbudsprocedure eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring.

4. Når fristen for indgivelse af tilbud, bud eller ansøgninger falder på en helligdag, indgives tilbuddene, buddene eller ansøgningerne senest den sidste arbejdsdag før helligdagen.

5. Tilbud, bud eller ansøgninger, der indgives en lørdag, søndag eller helligdag, anses for at være modtaget af betalingsorganet på den første arbejdsdag efter den dag, de blev indgivet.

6. Tilbud, bud eller ansøgninger, der er indgivet, kan ikke trækkes tilbage eller ændres.

7. Betalingsorganet registrerer de tilbud, bud eller ansøgninger, der kan antages, og de pågældende mængder den dag, hvor de modtages.

8. Rettigheder og forpligtelser i forbindelse med antagelsen af tilbuddet, buddet eller ansøgningen kan ikke overdrages.

AFDELING II

OFFENTLIG INTERVENTION

KAPITEL I

Særlige regler for offentlig intervention

Artikel 3

Interventionsoplagringssteder

1. Hvert interventionsoplagringssted (»oplagringssted«) skal have en minimumslagerkapacitet på:

a) for korn: 5 000 t, 7 500 t fra den offentlige interventionsperiode 2017/18, 10 000 t fra perioden 2018/19, 15 000 t fra perioden 2019/20

b) for ris: 5 000 t, 7 500 t fra den offentlige interventionsperiode 2017/18, 10 000 t fra perioden 2018/19

c) for smør og skummetmælkspulver: 400 t, 600 t fra den offentlige interventionsperiode 2017, 800 t fra perioden 2018

▼B

Medlemsstater med en gennemsnitlig årlig kornproduktion på under 20 mio. t kan fortsætte med at have en minimumslagerkapacitet på 10 000 t fra perioden 2019/20.

2. I denne artikel forstås ved »minimumslagerkapacitet« en minimumskapacitet, der ikke nødvendigvis er permanent til rådighed, men som let kan skaffes i den periode, hvor der kan foretages opkøb.

3. Et betalingsorgan kan kun fravige stk. 1, hvis det påviser, at den minimumslagerkapacitet, der er angivet i nævnte stykke, ikke er til rådighed, og hvis erstatningsoplagringsstederne har let adgang til en flod-, sø- eller jernbaneforbindelse.

Artikel 4

Fastsættelse af produkters støtteberettigelse

1. Produkters støtteberettigelse ved offentlig intervention fastsættes i overensstemmelse med de metoder, der er fastsat i følgende bestemmelser:

a) for korn: i del I, II, III og IV i bilag I

b) for ris: i del I i bilag II

c) for oksekød: i del I i bilag III

▼M2

d) for smør: i del I og Ia i bilag IV til denne forordning

e) for skummetmælkspulver i del I og Ia i bilag V til denne forordning.

2. De metoder, der skal anvendes til at fastslå kvaliteten af korn, smør og skummetmælkspulver, der er berettiget til offentlig intervention, jf. bilag I, IV og V, er dem, der er fastsat ved de seneste udgaver af de relevante europæiske eller internationale standarder, alt efter tilfældet, der er i kraft mindst seks måneder før den første dag af tidsrummet for offentlig intervention som defineret i artikel 12 i forordning (EU) nr. 1308/2013.

▼B

KAPITEL II

Opkøb af produkter til intervention

Afdeling 1

Generelle bestemmelser

Artikel 5

Minimumsmængder af produkter, der tilbydes eller udbydes

1. Minimumsmængden af produkter, der tilbydes eller udbydes til opkøb, skal være:

a) for blød hvede, byg og majs: 160 t

▼B

b) for hård hvede: 20 t

c) for ris: 40 t

d) for oksekød: 20 t

e) for smør: 30 t

f) for skummetmælkspulver: 30 t.

Medlemsstater med en gennemsnitlig årlig kornproduktion på under 20 mio. t kan vælge at have en minimumsmængde på 120 t for blød hvede, byg og majs.

2. Et betalingsorgan kan fastsætte en minimumsmængde højere end angivet i stk. 1, hvis det er begrundet i forhold og praksis inden for engroshandelen eller de gældende miljøregler i den pågældende medlemsstat.

Artikel 6

Sikkerhedsstillelsen for opkøb af produkter

Størrelsen af den sikkerhed, der skal stilles i overensstemmelse med artikel 4, litra a), i delegeret forordning (EU) 2016/1238, når der afgives tilbud eller bud med henblik på opkøb af produkter ved offentlig intervention, skal være:

a) for korn: 20 EUR/t

b) for ris: 30 EUR/t

c) for oksekød: 300 EUR/t

d) for smør: 50 EUR/t

e) for skummetmælkspulver: 50 EUR/t.

Artikel 7

Afgivelse og antagelse af tilbud og bud

1. Et tilbud eller bud kan kun antages, hvis det opfylder de krav, der er fastsat i artikel 2 og, i tilfælde af en udbudsprocedure, i gennemførelsesforordningen om indledning af en udbudsprocedure, jf. artikel 12. Det skal ligeledes opfylde følgende betingelser:

a) Det skal mindst indeholde følgende oplysninger:

   i) for ris en angivelse af type og sort

   ii) undtagen for oksekød det sted, hvor produktet opbevares ved tilbuddets eller buddets afgivelse

   iii) for korn og ris det oplagringssted, som tilbuddet eller buddet afgives for

   iv) for korn og ris høståret og produktionsområdet eller -områderne i Unionen

   v) for smør og skummetmælkspulver fremstillingsdatoen

   vi) for smør og skummetmælkspulver navn og godkendelsesnummer på den godkendte virksomhed, hvor det er fremstillet

▼B

b) aktøren har stillet en sikkerhed i henhold til artikel 4, litra a), i delegeret forordning (EU) 2016/1238

c) for korn og ris: aktøren har erklæret følgende:

i) at produkterne er af EU-oprindelse

ii) at tilbuddet eller buddet gælder for et homogent parti, der, når det drejer sig om ris, skal bestå af uafskallet ris af samme sort

iii) hvorvidt der er foretaget en behandling efter høst eller ej, og om relevant det anvendte produkts navn, at det er blevet anvendt i overensstemmelse med anvendelsesbetingelserne, og at produktet er godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 ([1]).

2. For andre produkter end oksekød kan aktøren på den formular, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, anmode om, at produktet overtages på det oplagringssted, hvor det befinder sig på tidspunktet for tilbuddets eller buddets afgivelse, forudsat at oplagringsstedet opfylder kravene i artikel 7, stk. 1, i delegeret forordning (EU) 2016/1238 og i nærværende forordnings artikel 3.

Artikel 8

Betalingsorganets kontrol af tilbuddene og buddene

1. Betalingsorganerne træffer beslutning om, hvorvidt tilbud og bud kan antages på grundlag af kravene i artikel 2 og 7.

Hvis betalingsorganet beslutter, at et tilbud eller et bud ikke kan antages, oplyser det den berørte aktør inden tre arbejdsdage efter modtagelsen af tilbuddet eller buddet. Hvis aktøren for så vidt angår tilbud ikke modtager en sådan meddelelse, anses tilbuddet for at kunne antages.

2. For så vidt angår korn og ris kan de erklæringer, der er omhandlet i artikel 7, stk. 1, litra c), kontrolleres administrativt for overensstemmelse, efter at betalingsorganet har kontrolleret, at tilbuddene eller buddene kan antages, eventuelt med bistand fra det betalingsorgan, der har kompetencen for det oplagringssted, som aktøren har angivet, jf. artikel 57, stk. 2.

Artikel 9

Meddelelser om tilbud og bud til Kommissionen

1. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om alle tilbud og bud, der kan antages, inden for følgende frister:

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF (EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1).

▼B

a) For så vidt angår tilbud skal meddelelser indgives senest kl. 12.00 (belgisk tid) hver tirsdag og vedrøre de mængder af produkterne, som der i den foregående uge blev afgivet et gyldigt tilbud på, og de dermed forbundne oplysninger.

   Når de tilbudte mængder nærmer sig de lofter, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1370/2013, underretter Kommissionen medlemsstaterne om, fra hvilken dato de skal give Kommissionen meddelelse hver arbejdsdag.

   Efter denne dato giver medlemsstaterne senest kl. 14.00 (belgisk tid) hver arbejdsdag Kommissionen meddelelse om de mængder, der tilbydes til intervention i løbet af den foregående arbejdsdag.

b) For så vidt angår buddene finder de frister, der er fastsat i gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren anvendelse.

2. De meddelelser, der er omhandlet i stk. 1, litra a) og b), må ikke indeholde aktørens navn, adresse og momsregistreringsnummer og, for så vidt angår smør og skummetmælkspulver, den godkendte virksomheds navn og godkendelsesnummer.

3. Hvis en medlemsstat ikke giver Kommissionen meddelelse om et gyldigt tilbud eller bud inden for de frister, der er omhandlet i stk. 1, litra a) og b), anses den for at have givet Kommissionen meddelelse om, at der ikke foreligger noget tilbud eller bud.

Afdeling 2

Opkøb til fast pris

Artikel 10

Indgivelse af tilbud på opkøb af blød hvede, smør og skummetmælkspulver til fast pris

Tilbud kan indgives til betalingsorganet fra begyndelsen af de offentlige interventionsperioder, som er fastsat i artikel 12 i forordning (EU) nr. 1308/2013.

Artikel 11

Foranstaltninger til sikring af de kvantitative begrænsninger

1. For at opfylde de kvantitative begrænsninger, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1370/2013, træffer Kommissionen som fastsat i artikel 3, stk. 6, litra a), i nævnte forordning beslutning om:

a) at afslutte interventionsopkøb til fast pris

b) hvis antagelsen af hele den tilbudte mængde ville føre til, at maksimumsmængden overskrides, at fastsætte en tildelingskoefficient for den samlede mængde i de tilbud, som er modtaget, og som Kommissionen har fået meddelelse om, fra hver enkelt aktør på dagen for beslutningen

c) i givet fald at afvise verserende tilbud, der er afgivet til medlemsstaternes betalingsorganer.

▼B

Kommissionen træffer beslutning senest to arbejdsdage efter den meddelelse, der er nævnt i artikel 9, stk. 1, litra a), første afsnit, og inden fem arbejdsdage efter den meddelelse, der er nævnt i artikel 9, stk. 1, litra a), tredje afsnit.

For så vidt angår denne artikel, når dagen for meddelelsen er en helligdag for Kommissionen, begynder nedtællingen til fristen den første arbejdsdag efter den pågældende helligdag. Hvis disse helligdage medregnes i fristen for Kommissionens beslutning, tælles kun arbejdsdage.

2. Som undtagelse fra artikel 2, stk. 6, kan en aktør, som en tildelingskoefficient som omhandlet i stk. 1, litra b), finder anvendelse på, trække sit tilbud tilbage inden fem arbejdsdage efter datoen for ikrafttrædelsen af beslutningen om at fastsætte en tildelingskoefficient.

Afdeling 3

Opkøb ved udbudsprocedure

Artikel 12

Udbudsprocedure

1. En udbudsprocedure med henblik på opkøb af produkter som omhandlet i artikel 11 i forordning (EU) nr. 1308/2013 indledes ved hjælp af en gennemførelsesforordning om indledning af udbudsproceduren, som navnlig skal indeholde følgende oplysninger:

a) de omfattede produkter og:

   i) for ris en angivelse af type og sort

   ii) for oksekød, hvorvidt udbuddet er for udbening af de opkøbte slagtekroppe eller for oplagring uden udbening

b) den omfattede periode (»udbudsperioden«) og om nødvendigt de forskellige delperioder, hvor der kan afgives bud.

2. Kommissionen kan indlede en udbudsprocedure med henblik på opkøb af oksekød pr. kategori og medlemsstat eller område i en medlemsstat, jf. artikel 13, stk. 1, litra c), i forordning (EU) nr. 1308/2013, på grundlag af de to seneste ugentlige noteringer af markedspriserne. Kommissionen kan afslutte denne udbudsprocedure, jf. artikel 13, stk. 2, i nævnte forordning, på grundlag af den seneste ugentlige notering af markedspriserne.

3. Hvis Kommissionen indleder en begrænset udbudsprocedure som nævnt i artikel 3, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1370/2013, skal gennemførelsesforordningen om indledning af proceduren henvise til den specifikke medlemsstat eller det eller de specifikke områder i en medlemsstat, som udbudsproceduren omfatter.

4. For ris kan udbudsproceduren begrænses til særlige sorter eller en eller flere typer af uafskallet ris, nemlig »rundkornet ris«, »middelkornet ris«, »langkornet ris af kategori A« eller »langkornet ris af kategori B« som defineret i punkt I.2, litra a), b) eller c), i del I i bilag II til forordning (EU) nr. 1308/2013.

▼B

5. For oksekød gælder følgende regler:

a) den gennemsnitlige markedspris pr. støtteberettiget kategori i en medlemsstat eller i et område af en medlemsstat skal tage hensyn til priserne på kvaliteterne U, R og O, udtrykt i kvalitet R3 efter de konverteringskoefficienter, der er fastsat i del II i bilag III i den pågældende medlemsstat eller det pågældende interventionsområde

b) de gennemsnitlige markedspriser noteres i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/2008 ([1])

c) den gennemsnitlige markedspris pr. støtteberettiget kategori i en medlemsstat eller i et område af en medlemsstat beregnes til gennemsnittet af markedspriserne for de samlede kvaliteter, der er omhandlet i litra b), vægtet indbyrdes på grundlag af hver kvalitets relative andel af medlemsstatens eller områdets samlede antal slagtninger.

Det Forenede Kongeriges område består af følgende to interventionsområder:

i) område I: Storbritannien

ii) område II: Nordirland.

Artikel 13

Afgivelse og antagelse af bud

1. Ud over de generelle betingelser, der er fastsat i artikel 2 og 7, kan et bud kun antages, hvis det indeholder oplysning om en foreslået pris i euro pr. måleenhed af produktet med højst to decimaler, ekskl. moms.

For korn og ris skal den budte pris pr. ton af produkter være en pris, der svarer til minimumskvaliteten for korn, der er fastsat i del II i bilag I til delegeret forordning (EU) 2016/1238, eller standardkvaliteten for ris, der er fastsat i afdeling A i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013 leveret til oplagringsstedet uaflæsset.

For så vidt angår smør og skummetmælkspulver skal den budte pris være pr. 100 kg produkter leveret til oplagringsstedets læsserampe.

For oksekød skal buddene indeholde den tilbudte pris, der fastsættes i henhold til artikel 12, stk. 5, litra a), udtrykt pr. ton produkter af kvalitet R3, og angive, om det vedrører ikkeudbenet kød til udbening eller til oplagring uden udbening.

2. Med forbehold af artikel 15, stk. 2, i nærværende forordning må den budte pris ikke overstige den offentlige interventionspris, der er fastsat i artikel 2, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1370/2013.

([1]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/2008 af 10. december 2008 om gennemførelsesbestemmelser til EF-handelsklasseskemaerne for slagtekroppe af voksent kvæg, svin og får og for indberetning af priser (EUT L 337 af 16.12.2008, s. 3).

▼B

Artikel 14

Beslutning om opkøbspris

1. På grundlag af de noterede bud i overensstemmelse med artikel 9 træffer Kommissionen beslutning om:

a) ikke at fastsætte en maksimumsopkøbspris eller

b) at fastsætte en maksimumsopkøbspris.

2. Den beslutning, der er omhandlet i stk. 1, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 15

Individuelle beslutninger om buddene

1. Er der ikke fastsat nogen maksimumsopkøbspris, afvises alle bud.

2. Er der fastsat en maksimumsopkøbspris, antager betalingsorganet de bud, der svarer til eller er lavere end dette beløb. Alle de øvrige bud afvises.

Betalingsorganet antager kun bud, som Kommissionen har fået meddelelse om i overensstemmelse med artikel 9.

3. Betalingsorganet træffer beslutningerne i stk. 1 og 2 efter offentliggørelse af Kommissionens beslutning, jf. artikel 14, stk. 1.

Betalingsorganet underretter aktørerne om resultatet af deres deltagelse i udbudsproceduren senest tre arbejdsdage efter ikrafttrædelsen af Kommissionens beslutning.

Denne meddelelse er ikke nødvendig, når buddet antages, hvis betalingsorganet udsteder et leveringsbevis, jf. artikel 17, inden fem arbejdsdage efter ikrafttrædelsen af Kommissionens beslutning. I tilfælde af en sådan accept kan der ikke indrømmes yderligere forlængelse af fristen for udstedelse af leveringsbeviset, jf. artikel 17, stk. 1, andet afsnit.

Artikel 16

Begrænsning af opkøb af oksekød

De betalingsorganer, som på grund af store tilførsler af oksekød ikke er i stand til at overtage det tilbudte kød, kan begrænse opkøbene til den mængde, de kan overtage på deres territorium eller i et af deres interventionsområder, jf. artikel 12, stk. 5.

Betalingsorganerne drager omsorg for, at alle interesseredes lige adgang berøres mindst muligt af denne begrænsning.

▼B

Afdeling 4

Levering og transportomkostninger

Artikel 17

Leveringsbevis

1. Når betalingsorganet har kontrolleret, om tilbuddet eller buddet kan antages i overensstemmelse med artikel 8 og 13, udsteder det leveringsbeviset senest fem arbejdsdage efter udløbet af den frist, der er omhandlet i artikel 11, stk. 1, andet afsnit, eller efter ikrafttrædelsen af den beslutning, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1.

Betalingsorganet kan beslutte at forlænge fristen for udstedelse af leveringsbeviset, når det er nødvendigt på grund af store mængder accepteret korn eller ris. Fristen for produkternes levering må dog ikke være senere end 65 dage efter udløbet af den frist eller ikrafttrædelse, der er nævnt i første afsnit. I sådanne tilfælde underretter betalingsorganet de berørte aktører.

2. Leveringsbeviset dateres og nummereres og skal indeholde følgende oplysninger:

a) den mængde, der skal leveres

b) fristen for produkternes levering

c) det oplagringssted, produkterne skal leveres til

d) den pris, som tilbuddet eller buddet er antaget til.

3. Leveringsbeviset udstedes kun for mængder, som Kommissionen har fået meddelelse om i henhold til artikel 9.

Artikel 18

Særlige bestemmelser for levering af korn og ris

1. Betalingsorganet udpeger det oplagringssted, hvortil kornet eller risen skal leveres med de lavest mulige omkostninger.

2. Leveringen til oplagringsstedet skal ske senest 60 dage efter leveringsbevisets udstedelsesdato. Alt efter størrelsen af de mængder, der er accepteret, kan betalingsorganet dog forlænge fristen med op til 14 dage. I sådanne tilfælde kan leveringsperioden i artikel 17, stk. 1, andet afsnit, forlænges i overensstemmelse hermed. Betalingsorganet underretter de berørte aktører.

3. Aktøren afholder omkostningerne ved følgende undersøgelser udført for korn i overensstemmelse med den metode, der er omhandlet i del IV i bilag I:

i) test for amylaseaktivitet (Hagberg)

ii) test til bestemmelse af proteinindholdet i hård hvede og blød hvede

▼B

iii) Zélénytest

iv) test af maskinbearbejdelighed

v) analyser af de forurenende stoffer.

Artikel 19

Omkostninger ved transport af korn og ris

1. Omkostningerne ved transport af korn eller ris fra det sted, hvor produktet er oplagret ved tilbuddets eller buddets afgivelse, til det oplagringssted, der er angivet i leveringsbeviset, afholdes af aktøren for de første 50 km.

Ud over maksimumsafstanden afholdes de supplerende transportomkostninger af betalingsorganet og godtgøres af Kommissionen til en rate på 0,05 EUR pr. ton og pr. km.

2. Hvis det betalingsorgan, som opkøber kornet eller riset, henhører under en anden medlemsstat end den, hvor produktet er oplagret, tages der ved beregningen af maksimumsafstanden i stk. 1 ikke hensyn til afstanden mellem aktørens lager og grænsen til den medlemsstat, hvor betalingsorganet er beliggende.

Artikel 20

Særlige bestemmelser for levering af oksekød

1. Ved opkøbsprisen for oksekød forstås prisen for det oksekød, der leveres ved indvejningen ved indgangen til oplagringsstedet eller, hvis kødet skal udbenes, opskæringsvirksomheden.

2. Omkostningerne ved aflæsning afholdes af aktøren.

3. Aktørerne leverer produkterne senest 15 dage efter leveringsbevisets udstedelsesdato. Alt efter størrelsen af de mængder, der er givet tilslag for, kan betalingsorganet dog forlænge fristen med op til syv dage. I sådanne tilfælde underretter betalingsorganet de berørte aktører.

Artikel 21

Særlige bestemmelser for pakning, levering og oplagring af smør og skummetmælkspulver

1. Smør pakkes og leveres i blokke med en nettovægt på mindst 25 kg i overensstemmelse med kravene i bilag IV, del II.

2. Skummetmælkspulver pakkes og leveres i sække med en nettovægt på 25 kg i overensstemmelse med kravene i bilag V, del II.

▼B

3. Aktøren leverer smørret eller skummetmælkspulveret til oplagringsstedets læsserampe inden 21 dage efter datoen for udstedelsen af leveringsbeviset. Alt efter størrelsen af de mængder, der er accepteret, kan betalingsorganet forlænge fristen med op til syv dage. I sådanne tilfælde underretter betalingsorganet de berørte aktører.

Smørret og skummetmælkspulveret leveres på paller af en kvalitet, der er egnet til langtidsoplagring, som skal ombyttes med tilsvarende paller. Alternativt kan et tilsvarende system godkendes af betalingsorganet.

Omkostningerne ved aflæsning af smørret eller skummetmælkspulveret på oplagringsstedets læsserampe afholdes af betalingsorganet.

4. Betalingsorganet kræver, at smør og skummetmælkspulver skal oplagres og opbevares på paller på en sådan måde, at partierne let kan identificeres, og at der er let adgang til dem.

Artikel 22

Levering

1. Datoen for levering skal være:

a) for korn, ris, smør og skummetmælkspulver: den dato, hvor det bekræftes, at hele den mængde, som er anført på leveringsbeviset, blev indlagret på det udpegede oplagringssted. Denne dato kan ikke være tidligere end dagen efter leveringsbevisets udstedelsesdato

b) for hvert parti oksekød: datoen for anbringelse ved indvejningen ved indgangen til interventionsoplagringsstedet eller, hvis kødet skal udbenes, opskæringsvirksomheden.

2. Betalingsorganet kan beslutte, at overtagelsen af korn, ris, smør eller skummetmælkspulver finder sted på det oplagringssted, hvor oksekødet opbevares på tidspunktet for tilbuddets eller buddets afgivelse, forudsat at oplagringsstedet opfylder kravene i artikel 7, stk. 1, i delegeret forordning (EU) 2016/1238 og i nærværende forordnings artikel 3. I så fald er leveringsdatoen dagen efter leveringsbevisets udstedelsesdato og fungerer som den relevante dato, jf. artikel 18, stk. 2, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 908/2014.

3. Produkterne overtages af betalingsorganet eller dets repræsentant, som er uafhængig af aktøren.

▼B

Afdeling 5

Kontrol og overtagelse

Artikel 23

Overtagelsesattest

1. Overtagelsesattesten udstedes af betalingsorganet, efter at de krævede kontroller og analyser har fastslået, at støtteberettigelseskravene i artikel 3 i delegeret forordning (EU) 2016/1238 er opfyldt. Den skal mindst angive:

a) de leverede mængder og for ris sorten

b) produkternes egenskaber, som de fremgår af analyserne, for så vidt som dette er relevant for beregningen af prisen

c) i givet fald de mængder, som ikke er blevet overtaget. I så fald underrettes aktøren herom.

2. Overtagelsesattesten dateres og sendes til aktøren og lagerholderen.

Artikel 24

Aktørens forpligtelser

Produkterne skal opfylde støtteberettigelseskravene i artikel 3 i delegeret forordning (EU) 2016/1238. Hvis de krævede kontroller viser, at produkterne ikke opfylder støtteberettigelseskravene, skal aktøren:

a) tage de pågældende produkter retur for egen regning

b) betale de dermed forbundne omkostninger fra datoen for produkternes indlagring på oplagringsstedet til datoen for deres udlagring.

De omkostninger, aktøren skal betale, beregnes på grundlag af faste indlagrings-, udlagrings- og oplagringsomkostninger i henhold til artikel 3 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 906/2014 ([1]).

Artikel 25

Udbeningskrav for oksekød

Hvis udbening er påkrævet som betingelse for udbudsproceduren, lader betalingsorganet alt det oksekød, der er opkøbt, udbene i overensstemmelse med bilag III, del III.

([1]) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 906/2014 af 11. marts 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår offentlige interventionsudgifter (EUT L 255 af 28.8.2014, s. 1).

▼B

Afdeling 6

Prisjusteringer og betalinger

Artikel 26

Prisjusteringer for korn og ris

1. Prisjusteringen i artikel 2, stk. 2, og artikel 3, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1370/2013 foretages i henhold til:

a) del V og VI i bilag I til nærværende forordning for så vidt angår korn

b) del II i bilag II til nærværende forordning for så vidt angår ris.

2. Hvis betalingsorganet overtager og lagrer korn og ris på oplagringsstedet i henhold til artikel 22, stk. 2, foretages der en reduktion på 5 EUR/t af opkøbsprisen.

Artikel 27

Betalinger

1. Der betales for de mængder, der er anført i overtagelsesattesten, senest den 65. dag efter leveringsdatoen, jf. artikel 22, medmindre en administrativ undersøgelse er i gang.

2. Prisen betales kun for den mængde, der faktisk er leveret og accepteret. Hvis mængden er større end anført i leveringsbeviset, betales der dog kun for den mængde, der er angivet i leveringsbeviset.

KAPITEL III

Salg af produkter fra intervention

Artikel 28

Indledning af udbudsproceduren

1. Produkter, der er overtaget til offentlig intervention og udbudt til salg, sælges ved en udbudsprocedure.

2. Udbudsproceduren indledes ved en gennemførelsesforordning om indledning af salget.

Den sidste dag af den første frist for afgivelse af bud fastsættes til tidligst seks dage efter gennemførelsesforordningens offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

3. Udbudsprocedurer kan indledes for salg af produkter, der er oplagret i et eller flere af Unionens områder eller en medlemsstat.

4. Gennemførelsesforordningen om indledning af salget skal navnlig indeholde følgende oplysning:

a) de omfattede produkter og navnlig:

▼B

i) for ris en angivelse af type og sort

ii) for oksekød de relevante udskæringer

b) den omfattede periode (»udbudsperioden«) og de forskellige delperioder, hvor der kan afgives bud

c) for oksekød, smør og skummetmælkspulver minimumsmængden, for hvilken der kan afgives bud

d) størrelsen af den sikkerhed, der skal stilles, når der afgives bud.

Desuden kan gennemførelsesforordningen indeholde:

a) den samlede mængde, der er omfattet af udbudsproceduren

b) eventuelt bestemmelser vedrørende transportomkostninger for korn og ris.

5. Udbudsprocedurer kan begrænses til bestemte anvendelsesformål eller bestemmelsessteder og omfatte bestemmelser for kontrol af anvendelsesformål eller bestemmelsessted.

Artikel 29

Udbudsbekendtgørelse og foranstaltninger vedrørende udbudsbekendtgørelsen

1. Hvert betalingsorgan, der har interventionslagre til salg, udarbejder en udbudsbekendtgørelse og offentliggør den senest fire dage inden den første dato for afgivelse af bud.

2. Udbudsbekendtgørelsen skal navnlig angive:

a) navn og adresse på det betalingsorgan, der udsteder udbudsbekendtgørelsen

b) henvisningen til gennemførelsesforordningen om indledning af salget

c) fristerne for afgivelse af bud for hver delvis udbudsbekendtgørelse

d) for hvert oplagringssted navnet og adressen på lagerholderen og i givet fald:

i) for korn og ris de disponible mængder, præsenteret i salgspartier, fastsat på en sådan måde, at det sikrer lige adgang for aktører, sammen med en beskrivelse af kvaliteten af hvert salgsparti

ii) for oksekød de mængder, der er tilgængelige som udskæring, i overensstemmelse med bilag III, del IV, og leveringsdatoen

iii) for smør og skummetmælkspulver de tilgængelige mængder og leveringsdatoen

▼B

e) leveringsfasen som omhandlet i artikel 30, stk. 1, litra d), og eventuelt emballagetype

f) eventuelle faciliteter på oplagringsstedet for læsning af et transportmiddel

g) for smør i givet fald den tilgængelige mængde af usyrnet smør pr. oplagringssted, jf. punkt 2, litra d), i bilag IV, del II.

3. Betalingsorganet sikrer, at udbudsbekendtgørelserne offentliggøres korrekt.

4. Betalingsorganet træffer de fornødne foranstaltninger for at give interesserede mulighed for:

a) at inspicere og at tage og undersøge prøver af korn og ris udbudt til salg for egen regning inden afgivelse af et bud

b) at konsultere resultaterne fra analyserne i del IV i bilag I, del I i bilag II, del I i bilag IV eller del I i bilag V, alt efter hvad der er relevant.

Artikel 30

Afgivelse og antagelse af bud

1. Et bud kan antages, hvis det opfylder kravene i artikel 2 og gennemførelsesforordningen om indledning af salget. Det skal ligeledes opfylde følgende betingelser:

a) det indeholder en henvisning til gennemførelsesforordningen om indledning af salget og udløbsdatoen for delperioden for afgivelse af bud

b) for oksekød angives de relevante udskæringer

c) for korn og ris angives salgspartiets samlede mængde

d) det angiver prisen i euro budt pr. måleenhed med højst to decimaler, ekskl. moms, som følger:

   i) hvad angår korn og ris, for produktet lastet på transportmidlet

   ii) hvad angår smør eller skummetmælkspulver, for produktet leveret på paller på oplagringsstedets læsserampe eller om nødvendigt leveret på paller lastet på transportmidlet, hvis det er en lastvogn eller godsvogn

   iii) hvad angår oksekød, for produktet leveret til oplagringsstedets læsserampe.

▼B

e) for oksekød, smør og skummetmælkspulver, at det mindst vedrører den minimumsmængde, der er omhandlet i gennemførelsesforordningen om indledning af salget

f) det angiver det oplagringssted, hvor produktet opbevares, og for smør og skummetmælkspulver kan der angives et alternativt oplagringssted

g) aktøren har stillet en sikkerhed af den størrelse, der er fastsat i gennemførelsesforordningen om indledning af salget.

2. For korn henviser den budte pris til den minimumsmængde, der er fastsat i del II i bilag I til delegeret forordning (EU) 2016/1238, eller for ris til den standardkvalitet, der er fastsat i afdeling A i bilag III til forordning (EU) nr. 1308/2013.

3. For oksekød, smør og skummetmælkspulver gælder den budte pris nettovægten.

For smør kan buddet eventuelt angive, at det afgives udelukkende for syrnet smør som omhandlet i artikel 29, stk. 2, litra g).

Artikel 31

Meddelelse af bud til Kommissionen

1. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om alle bud, der kan antages, inden for de frister, der er fastsat i gennemførelsesforordningen om indledning af salget.

2. De meddelelser, der er omhandlet i stk. 1, må ikke indeholde aktørens navn, adresse og momsregistreringsnummer.

3. Hvis en medlemsstat ikke giver Kommissionen meddelelse om et gyldigt bud inden for de frister, der er omhandlet i stk. 1, anses den for at have givet Kommissionen meddelelse om, at der ikke foreligger noget bud.

Artikel 32

Beslutninger om opkøbspris

1. På grundlag af de bud, der er meddelt i overensstemmelse med artikel 31, træffer Kommissionen efter proceduren i artikel 229, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1308/2013 beslutning om:

a) ikke at fastsætte en minimumssalgspris eller

b) at fastsætte en minimumssalgspris.

For smør og skummetmælkspulver kan minimumssalgsprisen variere, alt efter hvor de produkter, der udbydes til salg, er oplagret.

▼B

2. Den beslutning, der er omhandlet i stk. 1, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 33

Individuelle beslutninger om buddene

1. Er der ikke fastsat nogen minimumssalgspris, afvises alle bud.

2. Er der fastsat en minimumssalgspris, afviser betalingsorganerne alle bud under minimumssalgsprisen.

Betalingsorganerne antager kun bud, som Kommissionen har fået meddelelse om i overensstemmelse med artikel 31.

3. Betalingsorganerne træffer beslutningerne i stk. 1 og 2 efter offentliggørelse af Kommissionens beslutning, jf. artikel 32.

Betalingsorganet underretter aktørerne om resultatet af deres deltagelse i udbudsproceduren senest tre arbejdsdage efter ikrafttrædelsen af Kommissionens beslutning.

Artikel 34

Særlige bestemmelser for fordeling af oksekød, smør og skummetmælkspulver

1. For smør og skummetmælkspulver gives der tilslag til den aktør, der byder den højeste pris. Hvis ikke hele den disponible mængde omfattes af tilslaget, gives der tilslag for den resterende mængde til andre aktører på grundlag af de tilbudte priser begyndende med den højeste.

2. Hvis antagelsen af et bud vil føre til, at den disponible mængde oksekød, smør eller skummetmælkspulver på det pågældende oplagringssted overskrides, antages buddet kun med hensyn til den disponible mængde. Efter aftale med aktøren kan betalingsorganet dog tildele produktet fra andre oplagringssteder for at opfylde den udbudte mængde.

3. Hvis antagelsen af to eller flere bud med samme tilbudte pris for samme oplagringssted medfører en overskridelse af den disponible mængde, gives der tilslag ved fordeling af den disponible mængde af oksekød, smør eller skummetmælkspulver i forhold til mængderne i de pågældende bud. Hvis en sådan fordeling medfører, at der tildeles mængder på under den minimumsmængde, der er omhandlet i artikel 28, stk. 4, litra c), foretages tildelingen dog ved lodtrækning.

▼B

4. Hvis den mængde oksekød, smør eller skummetmælkspulver, der er tilbage på oplagringsstedet, når alle tilslagsmodtagere har fået deres andel, er på under den minimumsmængde, der er omhandlet i artikel 28, stk. 4, litra c), tilbyder betalingsorganet tilslagsmodtagerne den resterende mængde ved først at henvende sig til den, der har budt den højeste pris. Tilslagsmodtagerne tilbydes mulighed for at købe den resterende mængde til minimumssalgsprisen.

5. Betalingsorganet tildeler produktet på grundlag af dets indlagringsdato, idet der begyndes med det ældste produkt af den samlede disponible mængde på det oplagringssted, der er udpeget af aktøren, eller i givet fald den ældste del af mængden af smør eller usyrnet smør eller opskåret oksekød, der er til rådighed i det kolde oplagringssted, der er udpeget af aktøren.

Artikel 35

Betalinger

Inden produktet udlagres og inden for den frist, der er fastsat i artikel 37, stk. 2, betaler aktørerne betalingsorganet det beløb, der svarer til deres bud, for hver mængde, der afhentes fra oplagringsstedet som meddelt af betalingsorganet i overensstemmelse med artikel 33, stk. 3.

Artikel 36

Salg foretaget af medlemsstaterne

1. I en medlemsstat, hvor der ikke er indledt udbudsprocedure i henhold til artikel 28, kan betalingsorganet selv indlede udbudsprocedure med henblik på salg af interventionsprodukter, når den samlede mængde, der resterer på alle dens oplagringssteder, er på under:

a) for hver kornsort: 10 000 t

b) for ris: 2 000 t

c) for oksekød, smør eller skummetmælkspulver: 200 t.

2. Kapitel II i delegeret forordning (EU) 2016/1238 og dette kapitel finder anvendelse på en udbudsprocedure, der indledes af et betalingsorgan i henhold til stk. 1 med undtagelse af artikel 28, stk. 2, artikel 29, stk. 2, litra b), artikel 30, stk. 1, litra a) og e), artikel 31 og artikel 32, stk. 2, i nærværende forordning. Artikel 32, stk. 1, finder tilsvarende anvendelse på medlemsstatens relevante beslutning.

3. Inden for de mængder, der er fastsat i stk. 1, kan betalingsorganerne udbyde produkter til direkte salg, der efter besigtigelse som led i den årlige beholdningsopgørelse i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, første afsnit, litra g), og artikel 3, stk. 4, i delegeret forordning (EU) nr. 907/2014 eller i forbindelse med kontrol efter interventionsovertagelsen ikke længere kan ompakkes eller er forringet.

▼B

4. Betalingsorganerne drager omsorg for, at alle interesserede har lige adgang.

Artikel 37

Udlagringsanvisning

1. Ved udbetalingen af det i artikel 35 omhandlede beløb udsteder betalingsorganet en udlagringsanvisning med angivelse af:

a) den mængde, som det tilhørende beløb er betalt for

b) det oplagringssted, hvor produkterne er oplagret

c) fristen for produkternes udlagring.

2. Senest 30 dage efter den meddelelse, der er nævnt i artikel 33, stk. 3, udlagrer aktørerne det produkt, de har fået tilslag for. Efter denne periode afholdes omkostninger og risici af aktøren.

Artikel 38

Udlagring af smør og skummetmælkspulver

1. Ved udlagringen stiller betalingsorganet i tilfælde af levering uden for oplagringsstedet smørret og skummetmælkspulveret til rådighed på paller på oplagringsstedets læsserampe og læsset på transportmidlet, hvis dette er en lastvogn eller en jernbanevogn. Omkostningerne påhviler betalingsorganet.

2. Aktøren returnerer paller af tilsvarende kvalitet til betalingsorganet ved udlagringen fra oprindelsesstedet. Alternativt kan der aftales en tilsvarende ordning med betalingsorganet.

3. Omkostninger ved stuvning og depalettering afholdes af aktøren for smørret eller skummetmælkspulveret.

▼M1

KAPITEL IV

Afsætning af interventionsprodukter inden for rammerne af ordningen for uddeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i Unionen

Artikel 38a

Tilrådighedsstillelse af interventionsprodukter for ordningen

1. Kommissionen kan ved en gennemførelsesforordning vedtaget efter proceduren i artikel 229, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1308/2013 stille interventionsprodukter til rådighed for ordningen for uddeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i Unionen, jf. artikel 16, stk. 2, i samme forordning (herefter »ordningen«).

2. Den gennemførelsesforordning, der er omhandlet i stk. 1, skal navnlig indeholde oplysning om følgende:

▼M1

a) typen og mængden af de produkter, der stilles til rådighed for ordningen

b) placeringen af de produkter, der stilles til rådighed for ordningen, og kriterierne for fordelingen af de disponible partier blandt de berørte medlemsstater på grundlag af deres placering

c) måden, hvorpå produkterne skal afsættes i overensstemmelse med artikel 23, stk. 4, andet afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 ([1]) (direkte anvendelse, forarbejdning eller salg), for at gøre dem tilgængelige for ordningen på en måde, som er den økonomisk mest fordelagtige løsning under hensyntagen til arten af produkterne og produkternes egenskaber

d) hvis produkterne skal sælges i overensstemmelse med artikel 38b i denne forordning, oplysning om størrelsen af den sikkerhed, der skal stilles i overensstemmelse med artikel 4, litra a), i delegeret forordning (EU) 2016/1238, og den pris, under hvilken produkterne ikke må sælges.

3. Medlemsstater, som er interesseret i at få tildelt en del af eller hele den mængde, der er nævnt i stk. 2, litra a), skal indsende en ansøgning herom til Kommissionen senest 10 arbejdsdage efter offentliggørelsen af den gennemførelsesforordning, der er omhandlet i stk. 1. I ansøgningen skal angives typen og mængden (angivet i ton) af det produkt, der ansøges om. Den mængde, som medlemsstaten ansøger om, må ikke overstige den mængde, der er anført i stk. 2, litra a).

4. Senest 20 arbejdsdage efter offentliggørelsen af den gennemførelsesforordning, der er omhandlet i stk. 1, vedtager Kommissionen en gennemførelsesforordning uden anvendelse af proceduren i artikel 229, stk. 2 eller 3, i forordning (EU) nr. 1308/2013, hvorved den:

a) tildeler en mængde til hver medlemsstat, der har indgivet en ansøgning

b) angiver placeringen af de disponible partier, som uddeles til de berørte medlemsstater i overensstemmelse med de kriterier, der er omhandlet i stk. 2, litra b).

Med henblik på første afsnit, litra a), i gælder det, at hvis den samlede mængde, som medlemsstaten har anmodet om, overstiger den mængde, der er anført i stk. 2, litra a), tildeles de berørte medlemsstater en mængde i forhold til den mængde, som de har anmodet om.

5. Hvis den mængde, der tildeles en medlemsstat, er 50 % mindre end den mængde, der er anmodet om, kan medlemsstaten give afkald på den tildelte mængde ved at informere Kommissionen om sin beslutning senest 10 arbejdsdage efter offentliggørelsen af den gennemførelsesforordning, i henhold til hvilken produkterne blev tildelt. Disse produkter skal ikke længere stilles til rådighed for ordningen inden for rammerne af nævnte specifikke gennemførelsesforordning.

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 af 11. marts 2014 om Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede (EUT L 72 af 12.3.2014, s. 1).

▼M1

Artikel 38b

Salg af interventionsprodukter, som stilles til rådighed for ordningen

1. Hvis det i den gennemførelsesforordning, der er omhandlet i artikel 38a, stk. 1, er fastsat, at de produkter, som stilles til rådighed for ordningen, skal afsættes ved salg, finder stk. 2-7 i denne artikel anvendelse.

2. Det betalingsorgan i den medlemsstat, der har fået tildelt produkterne i henhold til artikel 38a, stk. 4, skal senest 40 arbejdsdage efter offentliggørelsen af den gennemførelsesforordning, i henhold til hvilken produkterne blev tildelt, indlede en udbudsprocedure med henblik på salg af produkterne.

Hvis en medlemsstat har fået tildelt produkter, som et betalingsorgan i en anden medlemsstat ligger inde med, skal det betalingsorgan, der ligger inde med produkterne, give det betalingsorgan, der sælger produkterne, de oplysninger, der er omhandlet i artikel 29, stk. 2, litra d)-g), senest 10 arbejdsdage efter offentliggørelsen af den gennemførelsesforordning, i henhold til hvilken produkterne blev tildelt.

3. Hvis det betalingsorgan i en medlemsstat, som har fået tildelt produkter, som et betalingsorgan i en anden medlemsstat ligger inde med, sælger alle eller en del af disse produkter, skal det betalingsorgan, som sælger produkterne, betale det betalingsorgan, som ligger inde med produkterne, den regnskabsværdi, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1308/2013. Denne betaling skal foretages senest 4 arbejdsdage efter modtagelsen af betalingen fra en aktør af det beløb, der svarer til vedkommendes bud. Det betalingsorgan, der ligger inde med produkterne, udsteder en udlagringsanvisning, jf. artikel 37 i denne forordning, senest 5 arbejdsdage efter modtagelsen af betalingen fra det betalingsorgan, der sælger produkterne.

4. Det betalingsorgan, der sælger produkterne, skal senest 10 arbejdsdage efter modtagelsen af betalingen fra en aktør af det beløb, der svarer til vedkommendes bud, overføre forskellen mellem salgsprisen og regnskabsværdien af produkterne ganget med den solgte mængde til det organ, hvortil Kommissionen foretager betalinger i henhold til forordning (EU) nr. 223/2014. Det overførte beløb skal anvendes til at finansiere køb og fordeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede som supplement til de midler, der er allerede er til rådighed under det operationelle program.

5. Administrative omkostninger i forbindelse med salget af produkterne påhviler det betalingsorgan, der sælger produkterne.

6. Kapitel II i delegeret forordning (EU) 2016/1238 og afdeling II, kapitel III, i denne forordning, med undtagelse af artikel 28, stk. 2, artikel 29, stk. 2, litra b), artikel 30, stk. 1, litra a) og e), artikel 31, artikel 32, stk. 2, artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og artikel 36 i denne forordning finder anvendelse på en udbudsprocedure, der er indledt af et betalingsorgan i henhold til stk. 2 i denne artikel. Artikel 32, stk. 1, og artikel 33, stk. 3, finder tilsvarende anvendelse på en medlemsstats respektive beslutning. Med henblik på artikel 30, stk. 1, litra g), skal størrelsen af den sikkerhed, der er fastsat i den pågældende gennemførelsesforordning om indledning af salget forstås som størrelsen af den sikkerhed, der er fastsat i den gennemførelsesforordning, der er omhandlet i artikel 38a, stk. 1.

▼M1

7. Hvis alle eller en del af de produkter, som en medlemsstat har fået tildelt, ikke er solgt senest 5 måneder efter offentliggørelsen af den gennemførelsesforordning, i henhold til hvilken produkterne blev tildelt, skal disse produkter ikke længere være til rådighed i henhold til denne specifikke gennemførelsesforordning.

▼B

AFSNIT III

STØTTE TIL PRIVAT OPLAGRING

KAPITEL I

Specifikke regler for støtte til privat oplagring

Afdeling I

Almindelige bestemmelser

Artikel 39

Indledning af udbudsprocedurer og forudfastsættelse af støtte

1. Gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren eller forudfastsættelse af støtten kan indeholde oplysninger om følgende:

a) de produkter eller typer af produkter, den gælder for, og eventuelt deres KN-kode

b) i tilfælde af forudfastsat støtte støttebeløbet for oplagring pr. måleenhed af de pågældende produkter

c) måleenheden for de pågældende mængder

d) om buddet eller den forudfastsatte støtte vedrører allerede indlagrede produkter

e) for så vidt angår bud den omfattede periode (»udbudsperioden«) og eventuelt de forskellige delperioder, hvor der kan afgives bud, og for så vidt angår forudfastsat støtte perioden for indgivelse af en ansøgning

f) oplagringsperioden

g) den samlede mængde, hvis det er relevant

h) minimumsmængden pr. bud eller ansøgning

i) størrelsen af sikkerhedsstillelsen pr. måleenhed i tilfælde af bud og i givet fald for ansøgninger

j) indlagrings- og udlagringsperioder

k) om nødvendigt de oplysninger, der skal stå på pakningerne.

▼B

2. Når støtten til privat oplagring begrænses til bestemte medlemsstater eller områder i en medlemsstat, jf. artikel 18, stk. 2, litra b), i forordning (EU) nr. 1308/2013, må der kun indgives bud og ansøgninger i den eller de berørte medlemsstater.

3. For så vidt angår bud skal der skal gå mindst seks dage fra den dato, hvor gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren træder i kraft, til den første dag, hvor der kan afgives bud.

Artikel 40

Afgivelse og antagelse af bud og ansøgninger om støtte til privat oplagring

Bud eller ansøgninger om støtte til privat oplagring kan antages, hvis de opfylder kravene i artikel 2, og følgende betingelser er opfyldt:

a) de indeholder mindst følgende oplysninger:

   i) en henvisning til gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring

   ii) oplagringsperioden, hvis det kræves i henhold til gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring

   iii) den mængde produkter, som buddet eller ansøgningen omfatter

   iv) i tilfælde af allerede oplagrede produkter navn og adresse på hvert privat oplagringssted, placeringen af partier/beholdere/siloer med angivelse af de tilsvarende mængder og eventuelt nummeret, der identificerer den godkendte virksomhed

   v) i tilfælde af bud udløbsdatoen for delperioden for afgivelse af bud

   vi) i tilfælde af bud den påtænkte støtte i euro pr. måleenhed med højst to decimaler, ekskl. moms

b) aktøren har stillet en sikkerhed af den størrelse, der er omhandlet i gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring.

Artikel 41

Betalingsorganets kontrol af bud og ansøgninger

1. Betalingsorganerne træffer beslutning om, hvorvidt buddene og ansøgningerne kan antages, på grundlag af betingelserne i artikel 2 og 40.

▼B

2. Beslutter betalingsorganet, at et bud eller en ansøgning ikke kan antages, underretter det den berørte aktør herom inden tre arbejdsdage efter modtagelsen af buddet eller ansøgningen.

Artikel 42

Meddelelse af bud eller ansøgninger til Kommissionen

1. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om alle bud og ansøgninger, der kan antages, inden for følgende frister:

a) for så vidt angår bud gælder de frister, der er fastsat i gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren

b) for så vidt angår ansøgninger skal meddelelser indgives senest kl. 12.00 (belgisk tid) hver tirsdag og vedrøre de mængder af produkterne, som der i den foregående uge blev indgivet en gyldig ansøgning om, og de dermed forbundne oplysninger. Kommissionen kan anmode om, at sådanne meddelelser indgives hyppigere, hvis de pågældende oplysninger er nødvendige med henblik på forvaltning af ordningen.

2. De meddelelser, der er omhandlet i stk. 1, litra a) og b), må ikke indeholde aktørens navn, adresse og momsregistreringsnummer.

3. Hvis en medlemsstat ikke giver Kommissionen meddelelse om et gyldigt bud eller en gyldig ansøgning inden for de frister, der er omhandlet i stk. 1, litra a) og b), anses den for at have givet Kommissionen meddelelse om, at der ikke foreligger noget bud eller nogen ansøgning.

Afsnit II

Fastsættelse af støtten til privat oplagring ved en udbudsprocedure

Artikel 43

Beslutninger om maksimumsbeløbet for støtte til privat oplagring

1. På grundlag af de bud, der er meddelt i overensstemmelse med artikel 42, træffer Kommissionen efter proceduren i artikel 4, stk. 2, litra a), i forordning (EU) nr. 1370/2013 beslutning om:

a) ikke at fastsætte et maksimumsbeløb for støtten eller

b) at fastsætte et maksimumsbeløb for støtten.

2. Hvis buddet er omfattet af en samlet mængde som omhandlet i artikel 39, stk. 1, litra g), og hvis tildelingen af alle de mængder, som det beløb er budt for, ville føre til, at den samlede mængde overskrides, træffer Kommissionen efter proceduren i artikel 229, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1308/2013 beslutning om at fastsætte en tildelingskoefficient. Koefficienten anvendes på de bud, der er modtaget på maksimumsstøttens størrelse.

▼B

Som undtagelse fra artikel 2, stk. 6, kan en aktør, som en tildelingskoefficient finder anvendelse på, trække sit bud tilbage inden 10 arbejdsdage efter datoen for ikrafttrædelsen af beslutningen om at fastsætte en tildelingskoefficient.

3. De beslutninger om støtte, der er omhandlet i stk. 1 og 2, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 44

Individuelle beslutninger om buddene

1. Er der ikke fastsat nogen maksimumsstøtte til privat oplagring, afvises alle bud.

2. Er der fastsat en maksimumsstøtte, antager betalingsorganet de bud, der svarer til eller er lavere end dette beløb, jf. dog artikel 43, stk. 2. Alle de øvrige bud afvises.

Betalingsorganet antager kun bud, som der er givet meddelelse om i overensstemmelse med artikel 42.

3. Betalingsorganet træffer beslutningerne i stk. 1 og 2 efter offentliggørelse af Kommissionens beslutning, jf. artikel 43, stk. 1.

Betalingsorganet underretter aktørerne om resultatet af deres deltagelse i udbudsproceduren senest tre arbejdsdage efter ikrafttrædelsen af Kommissionens beslutning.

Afsnit III

Forudfastsættelse af støtten til privat oplagring

Artikel 45

Beslutninger om ansøgninger om forudfastsat støtte til privat oplagring

1. For produkter, der allerede er indlagret, anses en gyldig ansøgning for at være antaget på den ottende arbejdsdag efter datoen for modtagelsen af ansøgningen, forudsat at Kommissionen ikke vedtager en beslutning i henhold til stk. 3 i den mellemliggende periode.

2. For produkter, der ikke allerede er indlagret, meddeler betalingsorganet aktøren, at en gyldig ansøgning er antaget, på den ottende arbejdsdag efter datoen for modtagelsen af ansøgningen, forudsat at Kommissionen ikke vedtager en beslutning i henhold til stk. 3 i den mellemliggende periode.

3. Hvis en gennemgang af situationen viser, at der er gjort overdreven brug af støtten til den private oplagringsordning, eller at der er risiko for en sådan overdreven brug eller spekulation, kan Kommissionen uden at anvende proceduren i artikel 229, stk. 2 eller 3, i forordning (EU) nr. 1308/2013, beslutte at:

▼B

a) suspendere anvendelsen af ordningen i højst fem arbejdsdage; ansøgninger indgivet i denne periode antages ikke

b) fastsætte en fast procentdel, som de mængder, der er indgivet ansøgninger om, nedsættes med, idet den kontraktlige minimumsmængde i givet fald overholdes

c) afvise ansøgninger, der er indgivet før suspensionsperioden, og som der i suspensionsperioden skulle have været truffet beslutning om at antage.

Som undtagelse fra artikel 2, stk. 6, kan en aktør, som første afsnit, litra b), finder anvendelse på, trække sit bud tilbage inden 10 arbejdsdage efter datoen for ikrafttrædelsen af beslutningen om at fastsætte en reduktion af procentdelen.

Afdeling IV

Privat oplagring af produkter

Artikel 46

Oplysninger om det private oplagringssted for produkter, der endnu ikke er indlagret

Efter modtagelsen af den meddelelse, som er omhandlet i artikel 44, stk. 3, andet afsnit, eller meddelelsen om den beslutning, som er omhandlet i artikel 45, stk. 2, giver aktøren betalingsorganet meddelelse om tidsrammen for indlagringen af produkter, navn og adresse på hvert privat oplagringssted og de tilsvarende mængder. Meddelelsen gives til betalingsorganet mindst fem arbejdsdage, før indlagringen af partierne påbegyndes. Betalingsorganet kan beslutte at acceptere en kortere frist end fem arbejdsdage.

Artikel 47

Indlagring af produkter, der endnu ikke er indlagret

1. Produkter indlagres senest 28 dage efter den meddelelse, som er omhandlet i artikel 44, stk. 3, andet afsnit, for så vidt angår bud, eller meddelelsen om den beslutning, som er omhandlet i artikel 45, stk. 2, for så vidt angår ansøgninger.

2. For kød begynder indlagringen for hvert særskilt parti af den mængde, som er omfattet af buddet eller ansøgningen, den dag, hvor partiet undergives den ansvarlige myndigheds kontrol. Det er den dag, hvor det ferske eller kølede produkts nettovægt fastslås:

a) på det private oplagringssted, hvis produktet indfryses på stedet

b) på indfrysningsstedet, hvis produktet indfryses i et dertil egnet anlæg uden for det private oplagringssted.

3. Indlagringen betragtes som afsluttet den dag, hvor det sidste særskilte parti af den mængde, som er omfattet af buddet eller ansøgningen, indlagres.

▼B

KAPITEL II

Oplagringskontrakter

Afdeling I

Indgåelse af kontrakter

Artikel 48

Kontraktlig oplagringsperiode

1. Den kontraktlige oplagringsperiode begynder dagen efter

a) dagen for den i artikel 44, stk. 3, omhandlede meddelelse eller dagen for modtagelsen af en gyldig ansøgning, jf. dog artikel 45, stk. 1, for produkter, der allerede er indlagret

b) den dag, hvor indlagringen betragtes som afsluttet, jf. artikel 47, stk. 3, for produkter, der endnu ikke er indlagret.

2. Den kontraktlige oplagringsperiodes sidste dag kan fastsættes ved gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring, jf. artikel 39, stk. 1, litra f).

Hvis den sidste dag i den kontraktlige oplagringsperiode falder på en lørdag, søndag eller helligdag, udløber den kontraktlige oplagringsperiode med udgangen af den sidste time på denne dag, uanset artikel 3, stk. 4, i Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 ([1]).

Artikel 49

Indgåelse af kontrakter

Kontrakter indgås mellem betalingsorganet i den medlemsstat, på hvis område produkterne er oplagret eller skal oplagres, og aktører, som opfylder kravene i artikel 2 i delegeret forordning (EU) 2016/1238, og hvis bud eller ansøgning er blevet antaget.

Kontrakter indgås for den mængde, som faktisk er indlagret (den »kontraktlige mængde«), og som ikke overstiger den mængde, der er omhandlet i artikel 44, stk. 3, andet afsnit, for så vidt angår bud eller mængden i ansøgningen for så vidt angår produkter, som allerede er indlagret, eller meddelelsen om den beslutning, der er omhandlet i artikel 45, stk. 2, for så vidt angår ansøgninger vedrørende produkter, som endnu ikke er indlagret.

Hvis den faktisk indlagrede mængde er under 95 % af mængden i buddet eller ansøgningen eller den mængde, der er omfattet af anvendelsen af artikel 45, stk. 3, litra b), indgås ingen kontrakt.

([1]) Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 af 3. juni 1971 om fastsættelse af regler om tidsfrister, datoer og tidspunkter (EFT L 124 af 8.6.1971, s. 1).

▼B

Der indgås ingen kontrakt, hvis produkternes støtteberettigelse ikke er bekræftet.

Artikel 50

Meddelelse om indgåelse af kontrakter

Betalingsorganet giver tilslagsmodtageren meddelelse om, at en kontrakt betragtes som indgået, senest fem arbejdsdage efter udstedelsen af den i artikel 61, stk. 1, omhandlede kontrolrapport, med forbehold af at alle dokumenter, som er nødvendige for at indgå kontrakten, er modtaget.

Datoen for kontraktens indgåelse er den dato, hvor betalingsorganet giver aktøren meddelelse herom.

Afdeling II

Kontraktens elementer og aktørens forpligtelser

Artikel 51

Kontraktens elementer

Kontrakten udformes således, at den, hvor de er relevant, omfatter de i artikel 52 omhandlede elementer samt de elementer, der er fastsat i:

a) de relevante bestemmelser i gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren og i buddet eller

b) de relevante bestemmelser i gennemførelsesforordningen om forudfastsættelse af støtten til privat oplagring og i ansøgningen.

Artikel 52

Aktørens forpligtelser

1. Kontrakten skal mindst indeholde følgende forpligtelser for aktøren:

a) at indlagre og oplagre den kontraktlige mængde i den kontraktlige oplagringsperiode for egen regning og risiko under forhold, der sikrer, at de produktegenskaber, der er nævnt i artikel 3 i delegeret forordning (EU) 2016/1238, bevares uden at

   i) udskifte de oplagrede produkter, undtagen i tilfælde af sukker, jf. stk. 3, eller

   ii) flytte dem til et andet privat oplagringssted eller, i tilfælde af sukker, til en anden silo

b) at opbevare den dokumentation fra indvejningen, der blev udarbejdet ved indlagringen på det private oplagringssted

c) at sende dokumentation vedrørende indlagringen, herunder placeringen af partier/beholdere/siloer med angivelse af de tilsvarende mængder, til betalingsorganet senest fem arbejdsdage efter den indlagringsdato, der er nævnt i artikel 47, stk. 3

▼B

d) at gøre det muligt for betalingsorganet til enhver tid at kontrollere, at alle kontraktens forpligtelser opfyldes

e) at gøre det let at få adgang til de oplagrede produkter og identificere dem individuelt efter parti/beholder/silo.

2. Uanset stk. 1, litra a), nr. ii), kan betalingsorganet tillade, at de oplagrede produkter flyttes under følgende vilkår:

i) for oste, der er omfattet af en beskyttet oprindelsesbetegnelse (BOB) eller en beskyttet geografisk betegnelse (BGB), på grundlag af en behørigt begrundet anmodning fra aktøren

ii) for andre produkter i undtagelsestilfælde på grundlag af en behørigt begrundet anmodning fra aktøren.

3. Uanset stk. 1, litra e), kan sukker, der er omfattet af en kontrakt, oplagres sammen med andet sukker i en silo, som er udpeget af aktøren, forudsat at den kontraktlige mængde oplagres i den udpegede silo i den kontraktlige periode i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, i delegeret forordning (EU) 2016/1238.

4. Efter anmodning stiller aktøren for hver kontrakt al dokumentation, som gør det muligt navnlig at efterprøve følgende oplysninger om de oplagrede produkter, til rådighed for det betalingsorgan, som har kontrolansvar:

a) et nummer, der identificerer den godkendte virksomhed og om nødvendigt produktionsmedlemsstaten

b) produkternes oprindelse og fremstillingsdato eller for sukker fremstillingsår og for kød slagtedato

c) indlagringsdato

d) vægt og i tilfælde af kød antallet af pakkede udskæringer

e) adresse på det private oplagringssted og midler til tydelig identifikation af produktet på det private oplagringssted eller for sukker i løs afladning identifikation af den silo, som aktøren har udpeget

f) dato for den kontraktlige oplagringsperiodes udløb og den faktiske dato for udlagring fra den kontraktlige oplagring.

5. Aktøren eller i givet fald lagerholderen skal på lageret føre et register, som omfatter følgende oplysninger pr. kontraktnummer:

a) identifikation af de oplagrede produkter pr. parti/beholder/silo

b) indlagrings- og udlagringsdato

▼B

c) mængde af oplagrede produkter pr. parti/beholder/silo

d) placering af produkter pr. parti/beholder/silo på lageret.

KAPITEL III

Udlagring af produkter og udbetaling af støtte til privat oplagring

Afdeling I

Udlagring af produkter

Artikel 53

Udlagring

1. Udlagringen kan påbegyndes dagen efter den kontraktlige periodes sidste dag eller også fra den dato, der er fastsat ved gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring.

2. Udlagringen skal omfatte hele lagerpartier, medmindre betalingsorganet tillader udlagring i mindre mængder.

I tilfælde af forseglede produkter, jf. artikel 60, kan udlagringen dog eventuelt kun omfatte en forseglet mængde.

3. Hvis den kontraktlige oplagringsperiode i gennemførelsesforordningen om indledning af udbudsproceduren eller forudfastsættelse af støtten til privat oplagring er fastsat som værende mellem en periode i dage, giver aktøren betalingsorganet meddelelse om sin hensigt om at påbegynde udlagringen af produkter med angivelse af, hvilke partier/beholdere/siloer det drejer sig om, mindst fem arbejdsdage, før udlagringen påbegyndes.

Betalingsorganet kan beslutte at acceptere en kortere frist end fem arbejdsdage.

Afdeling II

Udbetaling

Artikel 54

Anmodning om udbetaling af støtte til privat oplagring

Aktøren indgiver en betalingsanmodning senest tre måneder efter den kontraktlige oplagringsperiodes udløb.

Artikel 55

Udbetaling af støtte til privat oplagring

Støtten udbetales senest 120 dage, efter at betalingsanmodningen er blevet indgivet, forudsat at de kontraktlige forpligtelser er opfyldt.

▼B

Er der iværksat en administrativ undersøgelse af retten til støtte, finder der dog ingen udbetaling sted, før denne ret er blevet anerkendt.

AFSNIT IV

KONTROL OG SANKTIONER

KAPITEL I

Kontrol

Artikel 56

Almindelige bestemmelser for kontrol vedrørende offentlig intervention og støtte til privat oplagring

1. Betalingsorganerne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de krav vedrørende offentlig intervention og støtte til privat oplagring, som er fastsat i delegeret forordning (EU) 2016/1238, nærværende forordning og gennemførelsesforordningerne i artikel 1, stk. 2, litra a) og b), i nærværende forordning, overholdes.

Til disse foranstaltninger hører komplet administrativ kontrol af tilbud og bud i forbindelse med offentlig intervention og bud og ansøgninger om støtte til privat oplagring, hvilket skal suppleres med dokumentkontrol og fysisk kontrol på stedet som fastsat i dette afsnit.

2. Kontrol af vægten af produkter leveret til offentlig intervention og for så vidt angår støtte til privat oplagring kontrol af den kontraktlige mængde finder sted i nærvær af ansatte fra betalingsorganet.

3. Fysiske prøver udtaget med henblik på kontrol af kvalitet og sammensætning af produkter ved offentlig intervention og støtte til privat oplagring foretages af ansatte fra betalingsorganet eller i deres nærvær.

4. Med henblik på at etablere revisionsspor skal lagerregnskabet og alle bilag og dokumenter, som betalingsorganet kontrollerer, stemples eller paraferes under kontrolbesøget. Ved kontrol af elektroniske regnskaber indgår en oversigt over den gennemførte kontrol i kontroldossieret, enten på papir eller i elektronisk form. Disse regnskaber stilles til rådighed for Kommissionen på dennes anmodning.

Artikel 57

Særlige bestemmelser for kontrol vedrørende offentlig intervention

1. Ud over den kontrol, der i henhold til nærværende forordning skal foretages med henblik på overtagelse af produkter, foretages der kontrol af interventionslagrene i henhold til artikel 3 i delegeret forordning (EU) nr. 907/2014.

▼B

2. Ligger det oplagringssted, som er omhandlet i artikel 7, stk. 1, litra a), nr. ii), i en anden medlemsstat end den, hvor tilbuddet eller buddet er afgivet, kan det betalingsorgan, som modtog tilbuddet eller buddet, anmode om bistand fra det betalingsorgan, der er ansvarligt for det pågældende oplagringssted, herunder om en kontrol på stedet. Bistanden ydes inden for den frist, som det betalingsorgan, der har modtaget tilbuddet eller buddet, har anmodet om.

3. For oksekød foretage kontrollen i overensstemmelse med del I og III i bilag III.

Artikel 58

Særlige bestemmelser for kontrol vedrørende offentlig intervention for korn og ris

1. Uanset artikel 56, stk. 2, vejes den leverede mængde i nærvær af aktøren og en repræsentant for betalingsorganet, som er uafhængig af aktøren.

Hvis repræsentanten for betalingsorganet også er lagerholder, gennemfører betalingsorganet senest 30 dage efter leveringsdatoen en kontrol, der som minimum omfatter en volumenkontrol. En eventuel forskel mellem den vejede mængde og den mængde, der er anslået efter volumenmetoden, må ikke overstige 5 %.

Hvis tolerancen på 5 % ikke er overskredet, afholder lagerholderen alle omkostninger ved eventuelle forskelle, der konstateres ved en senere vejning i forhold til den vægt, der blev indført i regnskabet ved overtagelsen.

Hvis tolerancen på 5 % er overskredet, foretages der straks en vejning af kornet eller risen. Hvis den konstaterede vægt er lavere end den registrerede vægt, afholdes vejningsomkostningerne af lagerholderen. I modsat fald afholdes vejningsomkostningerne af betalingsorganet.

2. Hvis niveauet af forurenende stoffer i korn skal kontrolleres på grundlag af den risikoanalyse, som omhandles i del I, punkt 3, i bilag I til delegeret forordning (EU) 2016/1238, bærer betalingsorganet de økonomiske følger af enhver manglende overholdelse af grænseværdierne for forurenende stoffer i overensstemmelse med reglerne i artikel 3, stk. 6, i delegeret forordning (EU) nr. 907/2014.

Med hensyn til ochratoksin A og aflatoksin bærer EU-budgettet dog det finansielle ansvar, hvis det pågældende betalingsorgan kan føre et for Kommissionen tilfredsstillende bevis for, at normerne er overholdt ved anbringelsen, at de normale oplagringsvilkår er overholdt, og at lagerholderen har overholdt sine øvrige forpligtelser.

▼B

Artikel 59

Særlige bestemmelser for overtagelse af korn og ris på lagerholderens oplagringssted

1. Hvis kornet eller risen overtages på det oplagringssted, hvor produkterne befinder sig på tidspunktet for tilbuddets eller buddets afgivelse, fastslås den overtagne mængde på grundlag af lagerregistret, der skal opfylde faglige standarder, som garanterer, at EU-lovgivningen overholdes, navnlig bilag III til delegeret forordning (EU) nr. 907/2014, og forudsat at:

a) følgende fremgår af lagerregistret:

   i) vægten ved vejningen, som ikke må have fundet sted mere end ti måneder inden overtagelsen

   ii) de fysiske kvalitetsegenskaber på vejningstidspunktet, særlig vandindholdet

   iii) eventuelle flytninger og foretagne behandlinger

b) lagerholderen erklærer, at det tilbudte parti i alle henseender svarer til de oplysninger, der er anført i lagerregistret

c) de kvalitetsegenskaber, der konstateres på vejningstidspunktet, stemmer overens med egenskaberne i den repræsentative prøve, som er fremstillet af prøver, der er udtaget af betalingsorganet eller dets repræsentant med én hyppighed på en prøve for hver 60 t.

2. Anvendes stk. 1, er den vægt, der skal indføres i lagerregisteret og de finansielle regnskaber, jf. artikel 3, stk. 3, første afsnit, litra a), i delegeret forordning (EU) nr. 907/2014, den vægt, der er anført i lagerregisteret, eventuelt justeret for at tage hensyn til en eventuel forskel mellem det vandindhold eller den procentdel af andre urenheder (Schwarzbesatz), der blev konstateret ved vejningen, og dem, der blev konstateret på grundlag af en repræsentativ prøve. Der kan kun tages hensyn til en forskel i indholdet af andre urenheder for at justere den vægt, der er indført i lagerregisteret, i nedadgående retning.

Betalingsorganet foretager en volumenkontrol inden for 30 dage fra overtagelsen. En eventuel forskel mellem den vejede mængde og den mængde, der er anslået efter volumenmetoden, må ikke overstige 5 %.

Hvis tolerancen på 5 % ikke er overskredet, afholder lagerholderen alle omkostninger ved eventuelle forskelle, der konstateres ved en senere vejning i forhold til den vægt, der blev indført i regnskabet ved overtagelsen.

Hvis tolerancen på 5 % er overskredet, foretages der straks en vejning af kornet eller risen. Hvis den konstaterede vægt er lavere end den registrerede vægt under hensyntagen til tolerancerne i punkt 1 i bilag IV til delegeret forordning (EU) nr. 907/2014, afholdes vejningsomkostningerne af lagerholderen. I modsat fald afholdes vejningsomkostningerne af Den Europæiske Garantifond for Landbruget.

▼B

Artikel 60

Særlige bestemmelser for kontrol vedrørende støtte til privat oplagring

1. For alle indlagrede partier gennemfører betalingsorganet dokumentkontrol på stedet senest 30 dage efter den kontraktlige oplagringsperiodes begyndelse, jf. artikel 48, stk. 1, for at kontrollere den kontraktlige mængde, jf. artikel 49. Denne kontrol skal omfatte undersøgelse af lagerregisteret, jf. artikel 52, stk. 5, og af bilag i form af veje- og leveringssedler samt en fysisk kontrol af tilstedeværelsen af partierne og identiteten af produkterne på det private oplagringssted.

I tilfælde af kød skal kontrollen foretages ved indlagringen på det private oplagringssted og i tilfælde af olivenolie forud for den officielle lukning af beholderne.

I behørigt begrundede tilfælde kan betalingsorganet forlænge den i første afsnit omhandlede periode med op til 15 dage. I sådanne tilfælde underretter betalingsorganet de berørte aktører.

2. Foruden de kontroller, der kræves i henhold til stk. 1, skal en repræsentativ statistisk prøve på mindst 5 % af partierne, der omfatter mindst 5 % af de samlede oplagrede mængder, kontrolleres fysisk for at sikre, at produkternes og lagerpartiernes mængde, art og sammensætning, emballering og mærkning opfylder kravene til privat oplagring og de angivelser, som aktøren har anført i sit bud eller sin ansøgning.

I tilfælde af ost gennemføres der fysiske kontroller af alle partier for at kontrollere den kontraktlige mængde.

3. I oplagringsperioden gennemfører betalingsorganet ligeledes uanmeldte kontroller på stedet for at påse den kontraktlige mængdes tilstedeværelse og identitet på det private oplagringssted og sikre, at sukker i løs afladning befinder sig i den silo, som aktøren har angivet. Kontrollen gennemføres på grundlag af en tilfældig statistisk prøve af mindst 5 % af partierne, der omfatter mindst 5 % af de samlede mængder, som der er indgået kontrakt for. Prøven må ikke omfatte mere end 25 % af de partier, som allerede er blevet kontrolleret i overensstemmelse med stk. 2, medmindre det ikke ville være muligt at foretage en kontrol på stedet af mindst 5 % af partierne, der omfatter mindst 5 % af de samlede mængder, som der er indgået kontrakt for.

Den i første afsnit omhandlede uanmeldte kontrol er ikke nødvendig, hvis betalingsorganet med aktørens samtykke har forseglet produkterne på en sådan måde, at de kontraktlige mængder ikke kan fjernes fra oplagringsstedet uden at bryde forseglingen.

4. Ved den kontraktlige oplagringsperiodes udløb eller inden påbegyndelsen af produkternes udlagring, såfremt artikel 53, stk. 3, finder anvendelse, foretager betalingsorganet kontroller på stedet for at

▼B

kontrollere, at den kontraktlige forpligtelse er opfyldt, på grundlag af en dokumentkontrol af lagerregisteret og bilag samt en kontrol af tilstedeværelsen af partierne og identiteten af produkterne på det private oplagringssted.

Foruden den i første afsnit omhandlede kontrol udføres en fysisk kontrol af en repræsentativ statistisk prøve af mindst 5 % af partierne, der omfatter mindst 5 % af de samlede mængder, som der er indgået kontrakt for, for at kontrollere mængde, type, emballering og mærkning og identiteten af produkterne på det private oplagringssted.

5. Hvis betalingsorganet med aktørens samtykke har forseglet produkterne på en sådan måde, at den oplagrede mængde ikke kan fjernes fra det særskilte parti, uden at forseglingen brydes, kan de i stk. 3 og 4 omhandlede kontroller begrænses til at kontrollere, at produkterne er forseglet, og at forseglingen ikke er brudt.

▼M2

Artikel 60a

Særlige bestemmelser for kontrol vedrørende offentlig intervention og støtte til privat oplagring for mælk og mejeriprodukter

1. Hvorvidt smør, skummetmælkspulver og ost er berettiget til støtte til privat oplagring, fastlægges i overensstemmelse med de metoder, der er angivet i bilag VI, VII og VIII.

Sådanne metoder fastlægges under henvisning til de seneste udgaver af de relevante europæiske eller internationale standarder, alt efter tilfældet, der er i kraft mindst seks måneder før den første dag af tidsrummet for offentlig intervention som defineret i artikel 12 i forordning (EU) nr. 1308/2013.

2. Resultaterne af de kontroller, der er gennemført ved anvendelse af de metoder, der er fastsat i denne forordning, vurderes i overensstemmelse med bilag IX.

▼B

Artikel 61

Indberetning af kontrol

1. Betalingsorganet udarbejder en kontrolrapport senest fem arbejdsdage efter færdiggørelsen af hver gennemført kontrol på stedet og, hvor det er relevant, af de i artikel 56, stk. 3, omhandlede kontroller. I rapporten gives en nøje beskrivelse af de forskellige forhold, der er kontrolleret, og den indeholder oplysninger om følgende:

a) dato og tidspunkt for kontrollens begyndelse

b) oplysninger om eventuelt forvarsel

c) kontrollens varighed

d) de tilstedeværende ansvarlige personer

e) kontrollens art og omfang med oplysninger om, hvilke dokumenter og produkter der er undersøgt

▼B

f) resultater og konklusioner

g) hvorvidt der kræves opfølgning.

Kontrolrapporten underskrives af den ansatte fra det ansvarlige betalingsorgan og kontrasigneres enten af aktøren eller i givet fald lagerholderen eller sendes til aktøren på registrerbar vis. Rapporten indgår i betalingsdossieret.

2. Hvis produkter, som er underkastet kontrol, ikke opfylder kravene, udvides kontrollen til en større statistisk prøve, som fastlægges af betalingsorganet.

3. Betalingsorganet registrerer tilfælde af manglende overholdelse ud fra, hvor alvorlig, omfattende og varig den manglende overholdelse er, og hvor hyppigt den har fundet sted, og dette kan resultere i, at der ikke udbetales støtte, jf. artikel 62, stk. 1, eller i, at uretmæssigt udbetalt støtte til privat oplagring skal tilbagebetales, eventuelt med renter, jf. artikel 62, stk. 4.

KAPITEL II

Sanktioner og administrative foranstaltninger

Artikel 62

Sanktioner og administrative foranstaltninger vedrørende støtte til privat oplagring

1. Hvis betalingsorganet finder, at et dokument, der er fremlagt af en aktør, og som er påkrævet i henhold til delegeret forordning (EU) 2016/1238, nærværende forordning eller en gennemførelsesforordning som omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), i nærværende forordning, indeholder urigtige oplysninger, og hvis disse urigtige oplysninger er afgørende for tildeling af støtten til privat oplagring, udelukker betalingsorganet aktøren fra at modtage støtte til privat oplagring for det produkt, som der er givet urigtige oplysninger om, i et år fra vedtagelsen af en endelig administrativ afgørelse om uregelmæssigheden.

2. Udelukkelsen i stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis aktøren over for betalingsorganet kan bevise, at det forhold, der er beskrevet i nævnte stykke, skyldes force majeure eller en åbenlys fejl.

3. Uretmæssigt udbetalt støtte inddrives med renter fra de pågældende aktører. Reglerne i artikel 27 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 908/2014 finder tilsvarende anvendelse.

4. Iværksættelse af administrative sanktioner og tilbagebetaling af uretmæssigt udbetalt støtte som omhandlet i nærværende artikel udelukker ikke indberetning af uregelmæssigheder til Kom>missionen i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1848/2006 ([1]).

([1]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1848/2006 af 14. december 2006 om uregelmæssigheder og tilbagebetaling af beløb, der uberettiget er udbetalt inden for rammerne af finansieringen af den fælles landbrugspolitik, samt om oprettelse af et informationssystem på dette område samt om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 595/91 (EUT L 355 af 15.12.2006, s. 56).

▼B

AFSNIT V

MEDDELELSER OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

KAPITEL I

Meddelelser

Afdeling I

Almindelige bestemmelser om meddelelser

Artikel 63

Meddelelsesmetode

Meddelelser omhandlet i denne forordning og i gennemførelsesforordningerne, jf. artikel 1, foretages i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 792/2009 ([1]).

Artikel 64

Meddelelser om betalingsorganer

1. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om de godkendte betalingsorganer, som har ansvar for interventionsopkøb og -salg og støtte til privat oplagring.

2. Kommissionen stiller listen over godkendte betalingsorganer til rådighed for medlemsstaterne og offentligheden, herunder ved offentliggørelse på internettet.

Afdeling II

Meddelelser vedrørende offentlig intervention

Artikel 65

Meddelelser om oplysninger om interventionslagre

1. Medlemsstater, hvis betalingsorganer har interventionslagre, giver senest den 15. i hver måned Kommissionen meddelelse om følgende:

a) for korn og ris:

   i) de oplagrede mængder ved produktionsårets begyndelse

   ii) de samlede mængder, der er overtaget siden produktionsårets begyndelse

([1]) Kommissionens forordning (EF) nr. 792/2009 af 31. august 2009 om gennemførelsesbestemmelser for medlemsstaternes formidling til Kommissionen af oplysninger og dokumenter som led i gennemførelsen af de fælles markedsordninger, ordningen med direkte betalinger, fremme af landbrugsprodukter og ordningerne for fjernområderne og øerne i Det Ægæiske Hav (EUT L 228 af 1.9.2009, s. 3).

▼B

iii) de samlede mængder, der er udlagret siden produktionsårets begyndelse, opdelt, hvor det er relevant, efter anvendelsesformål eller bestemmelse, og samlet svind

iv) samlede kontraherede mængder opdelt, hvor det er relevant, efter anvendelsesformål eller bestemmelse

v) de mængder, der er afgivet tilbud for ved udgangen af den månedlige indberetningsperiode

b) for smør og skummetmælkspulver:

i) de mængder, der er på lager af hvert produkt ved den foregående måneds udgang og de mængder, der er ind- og udlagret i løbet af den måned

ii) de mængder af hvert produkt, der er blevet udlagret i løbet af den foregående måned, i henhold til forordningen om indledning af udbudsprocedure for salget af de pågældende produkter

iii) de mængder, der er på lager af hvert produkt ved den foregående måneds udgang, opdelt efter alder

c) for oksekød:

i) de mængder, der er på lager af hvert produkt ved den foregående måneds udgang og de mængder, der er ind- og udlagret i løbet af den måned

ii) de mængder af hvert produkt, der er blevet udlagret i løbet af den foregående måned, i henhold til forordningen om indledning af udbudsprocedure for salget af de pågældende produkter

iii) de mængder af hver udskæring, for hvilke der er indgået kontrakt om salg i den foregående måned

iv) de mængder af hver udskæring, for hvilke der er udstedt udlagringsanvisning i den foregående måned

v) de mængder af hver udskæring, som er opkøbt i den foregående måned

vi) ikkekontraherede lagre og fysiske lagre af hver udskæring ved udgangen af den foregående måned med angivelse af aldersstrukturen for de ikkekontraherede lagre

d) for alle produkter:

i) oplysning om, at der er indledt en udbudsprocedure, de mængder, der er tildelt, og de minimumssalgspriser, der er fastsat, hvis artikel 36 finder anvendelse

▼M1

ii) oplysninger om afsætning til ordningen for de socialt dårligst stillede, herunder det pågældende beløb (forskellen mellem salgsprisen og regnskabsværdien) og det tidspunkt, hvorpå nævnte beløb overføres til det organ, hvortil Kommissionen foretager betalinger i henhold til forordning (EU) nr. 223/2014 i overensstemmelse med artikel 38b, stk. 4, i denne forordning.

▼B

2. Kommissionen kan anmode om, at de i stk. 1 omhandlede meddelelser gives hyppigere, hvis det er nødvendigt for at sikre en effektiv forvaltning af interventionssystemet.

3. Med henblik på stk. 1, litra b), forstås ved:

a) »indlagrede mængder«: de mængder, der faktisk er blevet indlagret og eventuelt overtaget af betalingsorganet

b) »udlagrede mængder«: de mængder, der er blevet udlagret, eller, hvis køberen overtager de pågældende produkter inden udlagringen, de overtagne mængder.

4. Med henblik på stk. 1, litra c), forstås ved:

a) »ikkekontraherede lagre«: de lagre, for hvilke der endnu ikke er indgået en salgskontrakt

b) »fysiske lagre«: summen af de ikkekontraherede lagre og de lagre, for hvilke der er indgået en salgskontrakt, men som endnu ikke er blevet overtaget.

Afdeling III

Meddelelser vedrørende støtte til privat oplagring

Artikel 66

Meddelelse om oplysninger om privat oplagring

Medlemsstater, hvor der anvendes støtte til privat oplagring, giver Kommissionen meddelelse:

a) mindst en gang om ugen om de produkter og mængder, for hvilke der er indgået kontrakter i den foregående uge, opdelt efter oplagringsperiode

b) senest den 15. i hver måned for den foregående måned:

i) om de mængder produkter, der er indlagret og udlagret på et privat oplagringssted i den pågældende måned, eventuelt opdelt i kategorier

ii) om de mængder produkter, der befinder sig i privat oplagring ved den pågældende måneds udgang, eventuelt opdelt i kategorier

iii) om de mængder produkter, for hvilke den kontraktlige oplagringsperiode er udløbet

▼B

iv) om de produkter og mængder, for hvilke oplagringsperioden er blevet ændret, og de oprindelige og ændrede udlagringsdatoer, hvis oplagringsperioden er blevet afkortet eller forlænget i henhold til artikel 20, litra m), i forordning (EU) nr. 1308/2013

c) senest den 31. marts hvert år for det foregående kalenderår om resultaterne af den kontrol, der er gennemført på stedet i henhold til afsnit IV.

KAPITEL II

Afsluttende bestemmelser

Artikel 67

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. oktober 2016. For så vidt angår opkøb ved offentlig intervention anvendes tabel III og IV i del V og del VI, litra b), i bilag I dog fra den 1. juli 2017.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

KORN

DEL I

1. DEFINITION AF BESTANDDELE, SOM IKKE ER BASISKORN AF FEJLFRI KVALITET

1.1. **Knækkede kerner**

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »knækkede kerner« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »knækkede kerner« den definition, der er anført i standard EN 16378.

1.2. **Kornbesats (urenheder)**

a) *Uudviklede kerner*

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »uudviklede kerner« den definition, der er anført i standard EN 15587. For byg i Estland, Letland, Finland og Sverige forstås dog ved »uudviklede kerner« kerner, som har en egenvægt på 64 kg/hl eller derover, og som tilbydes eller udbydes til eller er underlagt intervention i disse medlemsstater, kerner, der, efter at samtlige andre i dette bilag nævnte bestanddele af kornprøven er fjernet, falder gennem slidssigter med en slidsbredde på 2,0 mm.

»Uudviklede kerner« er ikke relevant for majs.

b) *Andre kornarter*

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »andre kornarter« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »andre kornarter« den definition, der er anført i standard EN 16378.

c) *Kerner angrebet af skadedyr*

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »kerner angrebet af skadedyr« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »kerner angrebet af skadedyr« den definition, der er anført i standard EN 16378.

d) *Kerner med misfarvede kim*

For hård hvede og blød hvede er definitionen den definition, der er anført i standard EN 15587.

»Kerner med misfarvede kim« er ikke relevant for byg eller majs.

e) *Varmebeskadigede kerner*

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »varmebeskadigede kerner« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »varmebeskadigede kerner« den definition, der er anført i standard EN 16378.

f) *Plettede kerner*

For hård hvede er definitionen af »plettede kerner« den definition, der er anført i standard EN 15587.

»Plettede kerner« er ikke relevant for blød hvede, byg eller majs.

▼B

1.3. **Spirede kerner**

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »spirede kerner« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »spirede kerner« den definition, der er anført i standard EN 16378.

1.4. **Andre urenheder**

a) *Fremmede frø*

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »fremmede frø« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »fremmede frø« den definition, der er anført i standard EN 16378.

Ved »skadelige frø« forstås frø, der er giftige for mennesker og dyr, frø, der generer eller komplicerer rensningen og formalingen af korn, samt frø, der ændrer kvaliteten af de forarbejdede kornprodukter.

b) *Fordærvede kerner*

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »fordærvede kerner« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »fordærvede kerner« den definition, der er anført i standard EN 16378.

I standard EN 15587 er definitionen af »skimmelangrebne kerner« for hård hvede, blød hvede og byg omfattet af definitionen af »fordærvede kerner«.

c) *Egentlige urenheder*

For hård hvede, blød hvede og byg er definitionen af »egentlige urenheder« den definition, der er anført i standard EN 15587.

For majs er definitionen af »egentlige urenheder« den definition, der er anført i standard EN 16378.

d) *Avner (for majs brudstykker af kolber)*

e) *Meldrøje*

f) *Kerner angrebet af brand og rust*

For hård hvede og blød hvede er definitionen af »kerner angrebet af brand og rust« den definition, der er anført i standard EN 15587.

»Kerner angrebet af brand og rust« er ikke relevant for byg eller majs.

g) *Urenheder af animalsk oprindelse.*

1.5. **Levende skadedyr**

1.6. **Melede kerner**

Ved »melede kerner« af hård hvede forstås kerner, hvis indre ikke kan anses for at være helt glasagtigt. De defineres i standard EN 15585.

2. BESTANDDELE, SOM SKAL TAGES I BETRAGTNING FOR HVER KORNART VED DEFINITION AF URENHEDER

2.1. **Hård hvede**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås uudviklede kerner, kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr, kerner med misfarvede kim, plettede kerner og varmebeskadigede kerner.

▼B

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner (herunder skimmelangrebne kerner), egentlige urenheder, avner, meldrøje, kerner angrebet af brand og rust samt urenheder af animalsk oprindelse.

2.2. **Blød hvede**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås uudviklede kerner, kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr, kerner med misfarvede kim (kun hvis de udgør mere end 8 % af indholdet) og varmebeskadigede kerner.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner (herunder skimmelangrebne kerner), egentlige urenheder, avner, meldrøje, kerner angrebet af brand og rust samt urenheder af animalsk oprindelse.

2.3. **Byg**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås uudviklede kerner, kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr og varmebeskadigede kerner.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner (herunder skimmelangrebne kerner), egentlige urenheder, avner og urenheder af animalsk oprindelse.

2.4. **Majs**

Ved »kornbesats (urenheder)« forstås kerner af andre kornarter, kerner angrebet af skadedyr og varmebeskadigede kerner.

Ved »andre urenheder« forstås fremmede frø, fordærvede kerner, egentlige urenheder, brudstykker af kolber og urenheder af animalsk oprindelse.

DEL II

Metoder til bestemmelse af kvaliteten af korn, der tilbydes eller udbydes til eller er underlagt intervention

Ved bestemmelsen af kvaliteten af korn, der tilbydes eller udbydes til eller er underlagt intervention, anvendes følgende metoder, jf. artikel 4:

a) referencemetoden til bestemmelse af de bestanddele, som ikke er basiskorn af fejlfri kvalitet:

   i) standard EN 15587 for blød hvede, hård hvede og byg

   ii) standard EN 16378 for majs

b) referencemetoden til bestemmelse af vandindholdet er:

   i) standard EN ISO 6540 for majs

   ii) standard EN ISO 712 for andre kornarter end majs eller en metode baseret på infrarød teknologi, der er i overensstemmelse med standard EN 15948.

   I tilfælde af tvist er det kun resultaterne fra anvendelse af standard EN ISO 6540 for majs og standard EN ISO 712 for andre kornarter end majs, der har gyldighed

c) referencemetoden til bestemmelse af, om dej af blød hvede er ikkeklæbrig og maskinbearbejdelig, er anført i del III i dette bilag

▼B

d) referencemetoden til bestemmelse af proteinindholdet i hård hvede og formalet blød hvede er:

i) standard EN ISO 20483 eller

ii) standard CEN ISO/TS 16634-2.

I tilfælde af tvist er det kun resultaterne fra anvendelse af standard EN ISO 20483, der har gyldighed

e) referencemetoden til bestemmelse af Zélény-tallet for formalet blød hvede er anført i standard EN ISO 5529

f) referencemetoden til bestemmelse af Hagberg-faldtallet (test for amylaseaktivitet) er anført i standard EN ISO 3093

g) referencemetoden til bestemmelse af indholdet af melede kerner i hård hvede er anført i standard EN 15585

h) referencemetoden til bestemmelse af egenvægten er anført i standard EN ISO 7971/3

i) prøveudtagnings- og analysemetoder til bestemmelse af mykotoksinindholdet er nævnt i bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006 ([1]) og fastsat i bilag I og II til Kommissionens forordning (EF) nr. 401/2006 ([2]).

DEL III

Metode til bestemmelse af, om dej af blød hvede er ikkeklæbrig og maskinbearbejdelig

1. **Betegnelse**

Metode til prøvebagning af hvedemel.

2. **Anvendelsesområde**

Metoden anvendes på hvedemel, som er fremstillet på en laboratoriemølle, til fremstilling af gærbrød.

3. **Princip**

I en nærmere angivet æltemaskine fremstilles en dej af mel, vand, gær, salt og sukker. Efter afvejning og rundvirkning hviler dejstykkerne i 30 minutter. De rundvirkes så anden gang, anbringes på bageplader, raskes en bestemt tid og bages. Dejens teknologiske egenskaber noteres. Brødene vurderes ud fra deres volumen og højde.

4. **Ingredienser**

4.1. *Gær*

Aktivt tørgær *Saccharomyces cerevisiae*, type DHW-Hamburg-Wansbeck, eller ingrediens med samme egenskaber.

4.2. *Ledningsvand*

4.3. *Sukker-salt-ascorbinsyreopløsning*

Opløs 30,0 ± 0,5 g natriumklorid (handelskvalitet), 30,0 ± 0,5 g sukker (handelskvalitet) og 0,040 ± 0,001 g ascorbinsyre i 800 ± 5 g vand. Opløsningen fremstilles frisk hver dag.

([1]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006 af 19. december 2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer (EUT L 364 af 20.12.2006, s. 5).

([2]) Kommissionens forordning (EF) nr. 401/2006 af 23. februar 2006 om prøveudtagnings- og analysemetoder til offentlig kontrol af indholdet af mykotoksiner i fødevarer (EUT L 70 af 9.3.2006, s. 12).

▼B

4.4. *Sukkeropløsning*

Opløs 5 ± 0,1 g sukker (handelskvalitet) i 95 ± 1 g vand. Opløsningen fremstilles frisk hver dag.

4.5. *Maltmel (med enzymaktivitet)*

Handelskvalitet.

5. **Udstyr og apparater**

5.1. *Prøvebageri*

hvor temperaturen kan holdes mellem 22 og 25 °C.

5.2. *Køleskab*

som kan holde en temperatur på 4 ± 2 °C.

5.3. *Vægt*

Maksimal belastning 2 kg, nøjagtighed 2 g.

5.4. *Vægt*

Maksimal belastning 0,5 kg, nøjagtighed 0,1 g.

5.5. *Analysevægt*

Nøjagtighed $0{,}1 \times 10^{-3}$ g.

5.6. *Ældemaskine*

Stephen UMTA 10 med ældearm, model »Detmold« (Stephan Söhne GmbH), eller tilsvarende maskine med samme egenskaber.

5.7. *Raskeskab*

som kan holde en temperatur på 30 ± 1 °C.

5.8. *Åbne plastkasser*

fremstillet af polymethylmethacrylat (plexiglas, perspex). Indvendige mål: 25 × 25 cm, højde 15 cm, godstykkelse 0,50 ± 0,05 cm.

5.9. *Kvadratiske plastplader*

fremstillet af polymethylmethacrylat (plexiglas, perspex). Mindst 30 × 30 cm, tykkelse 0,50 ± 0,05 cm.

5.10. *Rundvirker*

Brabender rundvirker (Brabender OHG) eller tilsvarende maskine med samme egenskaber.

6. **Prøveudtagning**

Efter standard EN ISO 24333.

7. **Fremgangsmåde**

7.1. *Bestemmelse af vandbindingsevne*

Vandbindingsevnen bestemmes efter ICC-standard nr. 115/1.

7.2. *Bestemmelse af tilsætning af maltmel*

Bestem melets »faldtal« efter standard EN ISO 3093. Hvis »faldtallet« er højere end 250, bestemmes ud fra en række blandinger af mel med stigende mængder maltmel den mængde maltmel, som kræves for at få et faldtal på 200-250 (punkt 4.5). Hvis »faldtallet« er under 250, skal maltmel ikke tilsættes.

▼B

7.3. *Reaktivering af tørgær*

Opvarm sukkeropløsning (punkt 4.4) til 35 ± 1 °C. Hæld en vægtdel tørgær i fire dele af den tempererede sukkeropløsning. Der omrøres ikke. Om nødvendigt roteres glasset.

Lad opløsningen hvile i 10 ± 1 minut. Derefter omrøres der, indtil der fås en homogen suspension. Denne suspension anvendes inden for de næste 10 minutter.

7.4. *Temperering af mel og dejvæske*

Temperaturen af mel og vand skal være sådan, at dejens temperatur efter ældtningen er 27 ± 1 °C.

7.5. *Dejens sammensætning*

Afvej med en nøjagtighed på 2 g 10 y/3 g mel »as is«, svarende til 1 kg med 14 % vandindhold, hvor »y« er den melmængde, der er anvendt i farinografundersøgelsen (se ICC-standard nr. 115/1).

Afvej med en nøjagtighed på 0,2 g den mængde maltmel, som er nødvendig for at bringe »faldtallet« inden for området 200-250 (punkt 7.2).

Afvej 430 ± 5 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning (punkt 4.3) og tilsæt vand til en samlet masse (på (x – 9) 10 y/3 g (se punkt 10.2), hvor »x« er den mængde vand, der er anvendt i farinografundersøgelsen (se ICC-standard nr. 115/1). Den totale masse af væsken (normalt mellem 450 og 650 g) skal bestemmes med en nøjagtighed på 1,5 g.

Afvej 90 ± 1 g gærsuspension (punkt 7.3).

Noter den samlede masse af dejen (P), som er summen af masserne af mel, sukker-salt-ascorbinsyreopløsning plus vand, gærsuspension og maltmel.

7.6. *Ældtning*

Først tempereres ældtemaskinen ved hjælp af lunkent vand til 27 ± 1 °C.

Hæld så de flydende ingredienser i maskinen, dernæst melet og maltmelet.

Start ældtemaskinen (hastighed 1, 1 400 omdr./min.), og lad den køre i 60 sekunder. 20 sekunder efter ældtningens start drejes skraberen, som sidder i låget af ældtemaskinen, to omgange.

Mål dejens temperatur. Hvis den ligger uden for intervallet 26-28 °C, kasseres dejen, og en ny ældtes, efter at ingrediensernes temperatur er justeret.

Bedøm dejens beskaffenhed og karakteriser den ved et af følgende udtryk:

— ikkeklæbrig og maskinbearbejdelig, eller

— klæbrig og ikkemaskinbearbejdelig.

For at kunne bedømmes som »ikkeklæbrig og maskinbearbejdelig« umiddelbart efter ældtningen skal dejen danne en sammenhængende masse, som knap nok hænger i ældtekedlens sider og ældtearm. Dejen skal kunne samles og fjernes fra ældtemaskinen med hånden på én gang og uden væsentlige tab.

▼B

7.7. *Afvejning og rundvirkning*

Afvej med en relativ nøjagtighed på 2 g tre dejstykker efter formlen:

p = 0,25 P, hvor:

p = det afvejede stykke dejs masse

P = dejens samlede masse.

Rundvirk straks dejstykkerne i 15 sekunder i rundvirkeren (punkt 5.10) og anbring dem dernæst på de kvadratiske plastplader (punkt 5.9). Dæk dem med de omvendte plastkasser (punkt 5.8) og anbring dem i raskeskabet (punkt 5.7) i 30 ± 2 minutter.

Der må ikke drysses med mel.

7.8. *Formning*

Bring dejstykkerne på plastpladerne, stadigvæk dækket af de omvendte plastkasser, hen til rundvirkeren (punkt 5.10) og giv igen hvert dejstykke en rundvirkning på 15 sekunder. Plastkassen, der dækker dejstykket, må først fjernes umiddelbart inden rundvirkningen. Bedøm igen dejens beskaffenhed og karakteriser den ved et af følgende udtryk:

a) ikkeklæbrig og maskinbearbejdelig, eller

b) klæbrig og ikkemaskinbearbejdelig.

For at kunne bedømmes som »ikkeklæbrig og maskinbearbejdelig« må dejen kun i ringe grad eller slet ikke hæfte til siderne i rundvirkerens kammer, så den, mens maskinen arbejder, frit kan rotere om sig selv og danne en kugle. Efter rundvirkningen må dejen ikke klæbe til siderne i rundvirkerens kammer, når låget tages af, eller kammeret svinges op.

8. **Prøvningsrapport**

Prøvningsrapporten skal indeholde oplysning om:

a) dejens beskaffenhed efter ældtning og formning (anden rundvirkning)

b) »faldtal« af melet uden tilsætning af maltmel

c) afvigelser fra det normale

d) hvilken metode der er brugt

e) alle referencer, der er nødvendige for at identificere prøven.

9. **Generelle bemærkninger**

9.1. Formlen til beregning af mængden af dejvæske er baseret på følgende:

Tilsætning af x ml vand til en melmængde, der svarer til 300 g mel med 14 % vandindhold, giver den ønskede dejkonsistens. Da der bruges 1 kg mel (14 % vandindhold), og x refererer til 300 g mel, skal der til bagetesten bruges x g vand, divideret med 3, ganget med 10, derfor 10 x/3 g.

De 430 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning indeholder 15 g salt og 15 g sukker. De 430 g opløsning indgår i dejvæsken. Hvis man altså vil tilsætte 10 x/3 g vand til dejen, må der tilsættes (10 x/3 + 30) g dejvæske bestående af 430 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning og noget ekstra vand.

▼B

Skønt noget af det vand, der tilsættes sammen med gærsuspensionen, absorberes af gærcellerne, indeholder suspensionen også »frit« vand. Det skønnes, at 90 g gærsuspension indeholder 60 g »frit« vand. For at foretage en korrektion på 60 g for dejvæsken, hvor det frie vand i gærsuspensionen medregnes, skal der tilsættes (10 x/3 + 30) – 60 g vand. Dette giver følgende: (10 x/3 + 30) – 60 = 10 x/3 – 30 = (x/3 – 3) 10 = (x – 9) 10/3, hvilket svarer til formlen i punkt 7.5. Hvis f.eks. vandmængden i farinografundersøgelsen bestemmes til 165 ml, indsættes denne værdi i formlen, så at de 430 g sukker-salt-ascorbinsyreopløsning skal forhøjes til en samlet masse på:

$$(165 - 9)\ 10/3 = 156 \times 10/3 = 520\ \text{g}.$$

9.2. Denne metode er ikke direkte anvendelig på hvede. Fremgangsmåden, som må anvendes for at kunne karakterisere hvedes bageegenskab, er følgende:

Rens hvedeprøven og bestem vandindholdet i den rensede hvede. Undlad at konditionere hveden, hvis vandindholdet ligger inden for området 15,0 til 16,0 %. I andre tilfælde reguleres hvedens vandindhold til 15,5 ± 0,5 % mindst tre timer før formalingen.

Heraf fremstilles melet, idet man anvender en laboratoriemølle Bühler MLU 202 eller en Brabender Quadrumat Senior eller et apparat med samme karakteristika.

Vælg en sådan fremgangsmåde ved formalingen, at der fremstilles et mel med en udmalingsgrad på mindst 72 % og med et askeindhold på mellem 0,50 og 0,60 % på tørstofbasis.

Bestem askeindholdet i melet efter bilag II til Kommissionens forordning (EU) nr. 234/2010 ([1]) og vandindholdet i henhold til nærværende forordning. Beregn udmalingsgraden efter følgende ligning:

$$E = (((100 - f)\ F)/(100 - w)\ W) \times 100\ \%$$

hvor:

E = udmalingsgrad

f = vandindhold i melet

w = vandindhold i hveden

F = fremstillet melmængde med vandindhold f

W = formalet hvedemængde med vandindhold w.

Bemærk: Nærmere oplysning om ingredienser og apparater fremgår af dokument T/77.300 af 31. marts 1977 publiceret af Instituut voor Graan, Meel en Brood, TNO — Postbus 15, Wageningen, Nederlandene.

DEL IV

Prøveudtagnings- og analysemetoder for korn

1. For hvert parti korn konstateres kvalitetsegenskaberne på grundlag af en repræsentativ prøve, der fremstilles af prøver, der udtages af hver leverance, dog mindst én prøve for hver 60 t.

([1]) Kommissionens forordning (EU) nr. 234/2010 af 19. marts 2010 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser (EUT L 72 af 20.3.2010, s. 3).

▼B

2. De referencemetoder, der anvendes til bestemmelse af kvaliteten af det korn, der tilbydes eller udbydes til eller er underlagt intervention, er fastsat i del I, II og III i dette bilag.

3. I tilfælde af tvist underkaster betalingsorganet på ny de pågældende produkter den fornødne kontrol, og omkostningerne herved afholdes af den tabende part.

DEL V

Prisforhøjelser og -nedsættelser

Tabel I

Prisforhøjelser for vandindhold for andre kornarter end majs

Vandindhold (%)	Forhøjelse (EUR/t)
Under 12,5 til 12	0,5
Under 12 til 11,5	1
Under 11,5	1,5

Prisforhøjelser for vandindhold for majs

Vandindhold (%)	Forhøjelse (EUR/t)
Under 12 til 11,5	0,5
Under 11,5	1

Tabel II

Prisnedsættelser for vandindhold for andre kornarter end majs

Vandindhold (%)	Nedsættelse (EUR/t)
Over 13,0 til 13,5	0,5
Over 13,5 til 14,0	1,0
Over 14,0 til 14,5	1,5

Prisnedsættelser for vandindhold for majs

Vandindhold (%)	Nedsættelse (EUR/t)
Over 12,5 til 13,0	0,5
Over 13,0 til 13,5	1,0

▼B

Tabel III

Prisforhøjelser for proteinindhold for blød hvede

Proteinindhold ([1]) (N × 5,7)	Prisforhøjelse (EUR/t)
Over 12,0	2,5

([1]) % af tørstof.

Tabel IV

Prisnedsættelser for proteinindhold for blød hvede

Proteinindhold ([1]) (N × 5,7)	Prisnedsættelse (EUR/t)
Under 11,5 til 11,0	2,5

([1]) % af tørstof.

DEL VI

Beregning af prisforhøjelser og -nedsættelser

De prisjusteringer, der er fastsat i artikel 26, stk. 1, udtrykkes i EUR/t for tilbud eller bud i forbindelse med intervention, ved at den i den pågældende artikel omhandlede pris ganges med summen af de procentvise forhøjelser eller nedsættelser, der fastlægges således:

a) når vandindholdet i korn, der tilbydes eller udbydes til intervention, er lavere end 12,0 % for majs og 12,5 % for andre kornarter, fremgår de prisforhøjelser, der skal anvendes, af tabel I i del V i dette bilag. Når vandindholdet i disse kornarter, der tilbydes eller udbydes til intervention, er højere end 12,5 % for majs og 13,0 % for andre kornarter, fremgår de prisnedsættelser, der skal foretages, af tabel II i del V i dette bilag

b) når proteinindholdet i blød hvede er højere end 12,0 %, fremgår de forhøjelser, der skal foretages, af tabel III i del V i dette bilag. Når proteinindholdet i blød hvede er lavere end 11,5 %, fremgår de nedsættelser, der skal foretages, af tabel IV i del V i dette bilag.

▼B

BILAG II

RIS

DEL I

Prøveudtagnings- og analysemetoder for uafskallet ris

1. Med henblik på kontrol af de kvalitetskrav, der er fastsat i del I i bilag II til delegeret forordning (EU) 2016/1238, udtager betalingsorganet prøver under tilstedeværelse af aktøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant.

   Der indsamles tre repræsentative prøver, der hver vejer mindst et kg. De er beregnet til:

   a) aktøren

   b) det oplagringssted, hvor overtagelsen skal finde sted

   c) betalingsorganet.

   Det antal stikprøver, der skal udtages til sammensætning af de repræsentative prøver, beregnes ved at dividere partiets mængde med 10 t. Hver stikprøve skal have samme vægt. De repræsentative prøver skal sammensættes, ved at stikprøverne lægges sammen og deles i tre.

   Kvalitetskravene kontrolleres ud fra den repræsentative prøve, der er beregnet til det lager, hvor overtagelsen skal finde sted.

2. Der sammensættes repræsentative prøver for hver delleverance (lastvogn, flodpram, godsvogn) på de betingelser, der er fastsat i punkt 1.

   Undersøgelsen af hver delleverance inden indlagringen på interventionslageret kan begrænses til kontrol af vandindhold, indhold af urenheder og verifikation af, at varen ikke indeholder levende insekter. Fører det endelige resultat af undersøgelsen senere til konstatering af, at en delleverance ikke opfylder minimumskvalitetskravene, afvises det dog at overtage den pågældende mængede. Hvis betalingsorganet er i stand til inden indlagringen at kontrollere, om hver delleverance opfylder alle minimumskvalitetskravene, skal det afvise at overtage en delleverance, der ikke opfylder disse krav.

3. Der foretages kun kontrol af radioaktivitetsniveauet, hvis situationen kræver det, og i en begrænset periode.

4. I tilfælde af tvist underkaster betalingsorganet på ny den pågældende mængde uafskallet ris den fornødne kontrol, og omkostningerne herved afholdes af den tabende part.

   Der foretages en ny analyse af et laboratorium, som er godkendt af betalingsorganet, på grundlag af en ny repræsentativ prøve, der sammensættes af lige store dele af de prøver, som aktøren og betalingsorganet opbevarer. Ved delleverancer af det tilbudte parti opnås resultatet ved beregning af det vejede gennemsnit af resultaterne af analyserne af de nye repræsentative prøver af hver delleverance.

DEL II

Prisforhøjelser og -nedsættelser

1. De prisjusteringer, der er fastsat i artikel 26, stk. 1, udtrykkes i EUR/t og gælder for bud i forbindelse med intervention, ved at den i den pågældende artikel omhandlede pris ganges med summen af de procentvise forhøjelser i tabel I, II og III i denne del.

▼B

2. Prisforhøjelserne og -nedsættelserne fastlægges på grundlag af det vejede gennemsnit af resultaterne af analyserne af de repræsentative prøver, jf. del I i dette bilag.

Tabel I

Prisforhøjelser for vandindhold

Vandindhold (%)	Forhøjelse (EUR/t)
Under 12,5 til 12	0,75
Under 12 til 11,5	1,5

Tabel II

Prisnedsættelser for vandindhold

Vandindhold (%)	Nedsættelse (EUR/t)
Over 13,5 til 14,0	0,75
Over 14,0 til 14,5	1,5

Tabel III

Prisforhøjelser på grundlag af forarbejdningsudbyttet

Udbytte ved forarbejdning af uafskallet ris til sleben ris	Prisforhøjelse pr. procentpoint udbytte [1]
Højere end grundudbyttet	Forhøjelse på 0,75 %
Samlet udbytte ved forarbejdning af uafskallet ris til sleben ris	Prisforhøjelse pr. procentpoint udbytte
Højere end grundudbyttet	Forhøjelse på 0,60 %

[1] Gælder når udbyttet ved forarbejdning af risen afviger fra det grundudbytte for den pågældende art, der er fastsat i del II i bilag II til delegeret forordning (EU) 2016/1238.

▼B

BILAG III

OKSEKØD

DEL I

Betingelser for overtagelse og kontrol i forbindelse hermed

1. Leverede produkter overtages kun, hvis betalingsorganets kontrol viser, at produkterne opfylder kravene i del I i bilag III til delegeret forordning (EU) 2016/1238. Navnlig foretages der en systematisk kontrol af hver leveret hele og halve slagtekrops eller fjerdings præsentation, klassifikation, vægt og mærkning.

2. Manglende overholdelse af kravene i del I i bilag III til delegeret forordning (EU) 2016/1238 medfører afvisning. Afviste produkter kan ikke tilbydes igen med henblik på antagelse.

3. Resultatet af den kontrol, der er omhandlet i punkt 1, registreres systematisk af betalingsorganet.

DEL II

Omregningskoefficienter

Kropsbygningsklasse/fedningsgrad	Koefficient
U2	1,058
U3	1,044
U4	1,015
R2	1,015
R3	1,000
R4	0,971
O2	0,956
O3	0,942
O4	0,914

DEL III

Udbening

I. **Almindelige betingelser for udbening**

1. Udbening må kun ske i opskæringsvirksomheder, der er godkendt og drives efter kravene i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 ([1]).

2. I denne forordning forstås ved »udbeningsprocesser« de materielle operationer i forbindelse med oksekød, som er omhandlet i bilag II til delegeret forordning (EU) nr. 906/2014.

3. De udbenede udskæringer skal opfylde kravene i del IV i dette bilag.

II. **Kontrakter og forretningsbetingelser**

1. Udbening sker i henhold til kontrakter, hvis bestemmelser fastsættes af betalingsorganerne i overensstemmelse med deres forretningsbetingelser og under overholdelse af kravene i denne forordning.

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55).

▼B

2. I betalingsorganernes forretningsbetingelser fastsættes de krav, der stilles til opskæringsvirksomhederne, og hvilke anlæg og hvilket udstyr der skal forefindes, samt de nærmere betingelser, der gælder for udbeningsprocesser.

Forretningsbetingelserne skal navnlig omfatte detaljerede betingelser for tilberedning, afpudsning, emballering, indfrysning og opbevaring af udskæringerne med henblik på betalingsorganets overtagelse af produkterne.

III. **Kontrol og overvågning af udbeningsprocesserne**

Betalingsorganerne træffer alle de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at udbeningsprocesserne foretages i overensstemmelse med kravene i denne forordning og med de kontrakter og forretningsbetingelser, der er omhandlet i afdeling II i denne del.

Navnlig indfører betalingsorganerne et system, der skal sikre løbende overvågning og kontrol af alle udbeningsprocesser. Resultatet af denne overvågning og kontrol registreres.

IV. **Oplagring af udskæringerne**

Udskæringerne oplagres i kølehuse, der ligger i den medlemsstat, som betalingsorganet hører under.

V. **Omkostninger ved udbeningsprocesser**

De kontrakter, der er nævnt i afdeling II i denne del, og de tilhørende betalinger omfatter omkostningerne ved udbeningsprocesser som omhandlet i afdeling I, punkt 2, i denne del.

VI. **Frister for udbeningsprocesser**

Udbening, afpudsning, vejning, emballering og hurtig indfrysning skal være afsluttet senest ti kalenderdage efter slagtning. Betalingsorganet kan dog fastsætte kortere frister.

VII. **Kontrol og afvisning af produkter**

1. Når det som resultat af den kontrol, der er fastsat i afdeling III i denne del, konstateres, at produkter ikke opfylder kravene i denne forordning og de kontrakter og forretningsbetingelser, der er omhandlet i afdeling II i denne del, afvises produkterne.

2. Betalingsorganerne inddriver, uden at anvendelsen af sanktioner herved indskrænkes, de udbetalte beløb hos de ansvarlige berørte parter svarende til den pris, der er anført i del V i dette bilag, for de afviste udskæringer.

DEL IV

Specifikationer for udbening af interventionskød

1. UDSKÆRINGER AF BAGFJERDINGER

1.1. Beskrivelse af udskæringer

1.1.1. Interventionsskank af bagfjerding (kode INT 11)

Udskæring og udbening: Skanken skæres af ved et snit igennem knæleddet og skilles fra inderlåret og yderlåret langs de naturlige hinder, idet hælmusklen bliver siddende på skanken. Benene fjernes fra skanken (skinneben og has).

Afpudsning: Senespidserne afskæres tæt ved kødet.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis, før de emballeres i kartoner.

1.1.2. Interventionsklump (kode INT 12)

Udskæring og udbening: Klumpen skilles fra låret ved et længdesnit fra lårbenet langs de naturlige hinder. Kappen skal blive naturligt siddende.

▼B

Afpudsning: Knæskal, ledkapsel og sener fjernes. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

1.1.3. Interventionsinderlår (kode INT 13)

Udskæring og udbening: Inderlåret adskilles fra yderlåret og skanken ved et snit langs de naturlige hinder og løsnes fra lårbenet. Skambenet fjernes.

Afpudsning: Penisroden, den vedhængende brusk og den overfladiske lyskelymfekirtel afskæres. Brusken og bindevævet på sædebenet (ischium) afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

1.1.4. Interventionsyderlår (kode INT 14)

Udskæring og udbening: Yderlåret adskilles fra inderlåret og skanken ved et snit langs den naturlige skillelinje. Lårbenet fjernes.

Afpudsning: Det kraftige bindevæv omkring knæleddet fjernes. Lymfekirtlen i knæhasen og det vedhængende fedt afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

1.1.5. Interventionsmørbrad (kode INT 15)

Udskæring: Den hele mørbrad afskæres ved, at mørbradhovedet løsnes fra hoftebenet (ilium) og der lægges et snit ned langs hvirvlerne, hvorved mørbraden løsnes fra tyndstegen.

Afpudsning: Kirtler fjernes, og mørbraden afpudses. Sølvhinde og bimørbrad forbliver intakt på mørbraden.

1.1.6. Interventionstyksteg (kode INT 16)

Udskæring og udbening: Denne udskæring adskilles fra »yderlåret/klumpen« ved et lige snit fra et punkt ca. 5 cm efter korsbenet og videre til ca. 5 cm før skambenet og således, at klumpen ikke beskadiges.

Tykstegen adskilles fra tyndstegen ved et snit i leddet mellem ryg- og halehvirvler og langs den forreste kant af hoftebenet (ilium). Ben og brusk fjernes.

Afpudsning: Fedtlommen på den indvendige side under musklens midte fjernes. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

1.1.7. Interventionsstriploin (kode INT 17)

Udskæring og udbening: Denne udskæring adskilles fra tykstegen ved et lige snit i leddet mellem den sidste lændehvirvel og korsbenet. Den afskæres fra entrecoten ved et lige snit mellem ellevte og tiende ribben. Ryghvirvlerne afskæres omhyggeligt. Ribbenene og fjerbenene afskæres i et stykke.

Afpudsning: Eventuelle bruskstykker, der sidder tilbage efter udbeningen, afskæres. Senen afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

1.1.8. Interventionsslag (kode INT 18)

Udskæring og udbening: Hele slaget afskæres fra bagfjerdingen ved et lige snit med otte ribben ved et snit fra det punkt, hvor slaget er blevet løsnet, og ned langs den naturlige hinde rundt om lårets muskler ned til et punkt, som er vandret på midten af den sidste lændehvirvel.

▼B

Snittet fortsættes derefter nedad i en lige linje parallel med mørbraden og ned gennem det trettende ribben til og med det sjette ribben i en linje, der løber parallel med rygfinnernes kant, sådan at hele det lodrette snit ligger højst 5 cm fra filetens kant.

Ben og brusk afskæres. Slaget skal forblive helt.

Afpudsning: Den kraftige bindevævshinde, der dækker slaget, fjernes, uden at slaget beskadiges. Fedtet afpudses, således at den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 30 %.

1.1.9. Interventionsentrecote (med fem ribben) (kode INT 19)

Udskæring og udbening: Entrecoten skilles fra striploinudskæringen ved et lige snit mellem ellevte og tiende ribben og skal omfatte sjette til tiende ribben. De mellemsiddende muskler og brysthinden afskæres sammen med ribbenene. Ryghvirvler og brusk samt spidsen af bovbladet fjernes.

Afpudsning: Rygsenen afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt. Kappen skal blive siddende på.

2. UDSKÆRINGER AF FORFJERDINGER

2.1. Beskrivelse af udskæringer

2.1.1. Interventionsskank af forfjerding (kode INT 21)

Udskæring og udbening: Skanken skæres af ved et snit langs leddet mellem underarmsbenet (radius) og overarmsbenet (humerus). Underarmsbenet fjernes (radius).

Afpudsning: Senespidserne afskæres tæt ved kødet.

Skanke af forfjerdinger må ikke emballeres sammen med skanke af bagfjerdinger.

2.1.2. Interventionsbov (kode INT 22)

Udskæring og udbening: Boven adskilles fra forfjerdingen ved et snit i en linje, der følger den naturlige hinde rundt om boven og brusken på spidsen af bovbladet og fortsætter rundt i hinden, så boven løftes ud af sin naturlige lomme. Bovbladet fjernes. Musklen under bovbladet løsnes, men skal blive siddende på, således at bovbladet omhyggeligt kan fjernes. Overarmsbenet (humerus) fjernes.

Afpudsning: Brusk, ledkapsel og sener afskæres. Fedtet afpudses, så den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 10 %.

2.1.3. Interventionsbryst (kode INT 23)

Udskæring og udbening: Brystet afskæres fra forfjerdingen ved et snit i en lige linje vinkelret på midten af det første ribben. Musklerne mellem ribbenene og brysthinden afskæres sammen med ribben, brystben og brusk. Overflademusklen skal blive siddende på. Fedtet under overflademusklen samt fedtet under brystbenet fjernes.

Afpudsning: Fedtet afpudses, så den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 30 %.

2.1.4. Interventionsforfjerding (kode INT 24)

Udskæring og udbening: Den udskæring, der bliver tilbage, når bryst, bov og skank er afskåret, betegnes forfjerding.

▼B

Ribbenene afskæres. Halshvirvlerne afskæres omhyggeligt.

Longus colli-musklen skal blive siddende på denne udskæring.

Afpudsning: Sener, ledkapsler og brusk afskæres. Fedtet afpudses, således at den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 10 %.

DEL V

Individuelle priser på afviste interventionsudskæringer

(EUR/t)

Interventionsmørbrad	22 000
Interventionsstriploin	14 000
Interventionsinderlår, interventionstyksteg	10 000
Interventionsyderlår, interventionsklump, interventionsentrecote (med fem ribben)	8 000
Interventionsbov, interventionsforfjerding	6 000
Interventionsbryst, interventionsskank af bagfjerding, interventionsskank af forfjerding	5 000
Interventionsslag	4 000

▼B

BILAG IV

SMØR

DEL I

Prøveudtagning til kemisk og mikrobiologisk analyse samt til organoleptisk vurdering

1. **Kemisk og mikrobiologisk analyse**

Smørmængde (kg)	Mindste antal prøver, der skal udtages (> 100 g)
≤ 1 000	2
> 1 000 ≤ 5 000	3
> 5 000 ≤ 10 000	4
> 10 000 ≤ 15 000	5
> 15 000 ≤ 20 000	6
> 20 000 ≤ 25 000	7
> 25 000	7 + 1 pr. 25 000 kg eller del heraf

Prøveudtagning til mikrobiologisk analyse skal ske aseptisk.

Indtil fem prøver a 100 g kan kombineres til en samleprøve, der analyseres efter grundig blanding.

Prøverne udtages vilkårligt fra forskellige steder i hvert parti inden eller på tidspunktet for indlagring på det fryselager, som betalingsorganet har udpeget.

Forbehandling af en sammensat smørprøve (kemisk analyse)

a) Med en ren, tør smørstikker eller et lignende egnet instrument udtages en smørprop på mindst 30 g, som anbringes i en prøvebeholder. Den sammensatte prøve forsegles derefter og indsendes til laboratoriet til analyse.

b) På laboratoriet opvarmes den sammensatte prøve i den oprindelige, uåbnede beholder til 30 °C, indtil der ved hyppig rystning opnås en homogen flydende emulsion, som er fri for uopblødte dele. Beholderen skal være halvt eller to tredjedele fyldt.

Der skal for hver producent, der tilbyder smør til intervention, analyseres to prøver pr. år for fremmed fedtstof.

2. **Organoleptisk vurdering**

Smørmængde (kg)	Mindste antal prøver, der skal udtages
1 000 ≤ 5 000	2
> 5 000 ≤ 25 000	3
> 25 000	3 + 1 pr. 25 000 kg eller del heraf

Efter en prøveoplagringsperiode på 30 dage udtages prøverne vilkårligt fra forskellige steder i hvert parti mellem den 30. og den 45. dag efter leveringen af smørret og klassificeres derefter.

▼M2

Hver prøve bedømmes enkeltvis. Det er ikke tilladt at foretage genudtagning af prøver eller gentagen vurdering.

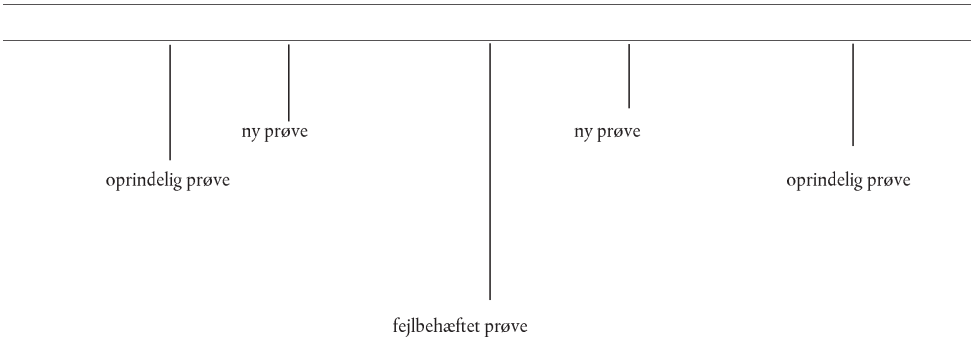
▼B

3. **Retningslinjer, der skal følges, såfremt en prøve er fejlbehæftet**

a) Kemisk og mikrobiologisk analyse

i) Ved analyse af enkeltprøver kan en prøve med en enkelt fejl pr. 5-10 prøver eller to prøver med en enkelt fejl pr. 11-15 prøver accepteres. Hvis der er en fejlbehæftet prøve, skal der på hver side af den udtages to nye prøver, som skal kontrolleres for den parameter, der ikke er opfyldt. Hvis ingen af de to nye prøver opfylder specifikationen, skal den mængde smør, der befinder sig mellem de to prøver, der oprindeligt er udtaget på hver sin side af den fejlbehæftede prøve, afvises fra den tilbudte mængde.

Mængde, der skal afvises, hvis en ny prøve er fejlbehæftet:



ii) Ved analyse af sammensatte prøver, hvor en sammensat prøve ikke opfylder en af parametrene, skal den mængde, som den sammensatte prøve repræsenterer, fjernes fra den tilbudte mængde. Den mængde, som den sammensatte prøve repræsenterer, kan bestemmes ved at opdele den tilbudte mængde og derefter udtage prøver af hver enkelt del.

b) Organoleptisk vurdering: Hvis en prøve ikke består den organoleptiske vurdering, afvises den mængde smør, der befinder sig mellem de to tilstødende prøver på hver side af den fejlbehæftede prøve, fra partiets mængde.

c) Hvis en kemisk eller mikrobiologisk analyse og en organoleptisk vurdering ikke bestås, afvises hele mængden.

▼M2

DEL IA

Analysemetoder for usaltet smør bestemt til offentlig intervention

Parameter	Metode
Fedtstof ([1])	ISO 17189 eller ISO 3727 del 3
Vand	ISO 3727 del 1
Fedtfri tørstof	ISO 3727 del 2
Fedtsyrer	ISO 1740
Peroxidtal	ISO 3976
Andre fedtstoffer end mælkefedt	ISO 17678
Organoleptiske egenskaber	ISO 22935 del 2 og 3 og efterfølgende pointskala.

([1]) Metoden, der anvendes, skal godkendes af betalingsorganet.

▼M2

Pointskala

Udseende		Konsistens		Lugt og smag	
Point	Bemærkninger	Point	Bemærkninger	Point	Bemærkninger
5	*Meget tilfredsstillende* idealtype højeste kvalitet (ensartet tør)	5	*Meget tilfredsstillende* idealtype højeste kvalitet (godt smørbar)	5	*Meget tilfredsstillende* idealtype højeste kvalitet (absolut ren, fineste lugt)
4	*Tilfredsstillende* (ingen åbenlyse fejl)	4	*Tilfredsstillende* (ingen åbenlyse fejl)	4	*Tilfredsstillende* (ingen åbenlyse fejl)
1, 2 eller 3	Enhver fejl	1, 2 eller 3	Enhver fejl	1, 2 eller 3	Enhver fejl

▼B

DEL II

Levering og emballering af smør

1. Smør leveres i blokke, og emballagen skal være ny, af et modstandsdygtigt materiale og udformet således, at smørret er beskyttet under hele transporten, indlagringen, oplagringen og udlagringen.

2. På emballagen skal der mindst være anført følgende oplysninger, eventuelt omsat til kode:

   a) det godkendelsesnummer, der identificerer virksomheden og produktionsmedlemsstaten

   b) fremstillingsdato

   c) varepartiets produktionsnummer og kolliets nummer; i stedet for kollinummer kan der anføres et pallenummer, når pallen er forsynet med et sådant nummer

   d) påskriften »usyrnet fløde«, såfremt smørrets pH-værdi er 6,2 eller derover.

3. Lagerholderen fører et register, hvori de oplysninger, som er nævnt i punkt 2, indføres på indlagringsdatoen.

▼B

BILAG V

SKUMMETMÆLKSPULVER

DEL I

Prøveudtagning og analyse af skummetmælkspulver, der tilbydes til intervention

1. Prøveudtagning pr. parti sker efter metoden i den internationale standard ISO 707. Betalingsorganerne kan dog anvende en anden metode til prøveudtagning, hvis den følger principperne i denne standard.

2. Antal emballager, der skal udvælges til udtagning af stikprøver:

   a) partier, der indeholder op til 800 sække a 25 kg: mindst 8

   b) partier, der indeholder over 800 sække a 25 kg: mindst 8 + 1 pr. yderligere 800 sække eller del heraf.

3. Prøvens vægt: der udtages mindst 200 g af hver emballage.

4. Prøvernes gruppering: højst 9 prøver forenes i én samlet prøve.

5. Analyse af prøverne: hver samlet prøve underkastes en analyse, hvorved alle de egenskaber, der er fastsat i del II i bilag V til delegeret forordning (EU) 2016/1238, kan kontrolleres.

6. I tilfælde af fejl ved en prøve gælder følgende:

   a) hvis en sammensat prøve ikke består et af parametrene, afvises den mængde, som den sammensatte prøve repræsenterer

   b) hvis en sammensat prøve ikke består flere parametre, skal den mængde, som den sammensatte prøve repræsenterer, afvises, og fra resten af de tilbudte mængder fra den samme virksomhed udtages der en ny og afgørende prøve til analyse. I så fald gælder følgende:

      — antallet af prøver, jf. punkt 2, fordobles

      — hvis en sammensat prøve ikke består et eller flere af parametrene, afvises den mængde, som den sammensatte prøve repræsenterer.

▼M2

DEL IA

Analysemetoder for skummetmælkspulver bestemt til offentlig intervention

Parameter	Metode
Protein	ISO 8968 del 1
Fedtstof	ISO 1736
Vand	ISO 5537
Syreindhold	ISO 6091

▼**M2**

Parameter	Metode
Laktater	ISO 8069
Phosphatasetest	ISO 11816 del 1
Uopløselighed	ISO 8156
Brændte partikler ([1])	ADPI
Mikroorganismer	ISO 4833 del 1
Kærnemælk	Tillæg I
Løbevalle ([2])	Tillæg II og III
Sur valle ([3])	ISO 8069 eller kontrol på stedet
Organoleptisk kontrol ([4])	ISO 22935 del 2 og 3

([1]) Analyser af brændte partikler kan foretages systematisk. Dog skal sådanne analyser altid foretages, hvis der ikke foretages organoleptiske bedømmelser.
([2]) Metoden, der anvendes, skal godkendes af betalingsorganet (en af eller begge metoder).
([3]) Metoden, der anvendes, skal godkendes af betalingsorganet.
([4]) Organoleptisk kontrol udføres, hvis det på grundlag af en risikobaseret analyse, der er godkendt af betalingsorganet, anses for nødvendigt.

▼M2

Tillæg I

SKUMMETMÆLKSPULVER: BESTEMMELSE AF PHOSPHATIDYLSERIN- OG PHOSPHATIDYLETHANOLAMININDHOLD

Metode: HPLC-metode i omvendt fase

1. FORMÅL OG ANVENDELSESOMRÅDE

Denne metode er en procedure for kvantitativ bestemmelse af phosphatidylserin (PS) og phosphatidylethanolamin (PE) i skummetmælkspulver (SMP) og egner sig til påvisning af kærnemælksklumper i SMP.

2. DEFINITION

Indhold af PS + PE: massefordelingen af stof bestemt ved anvendelse af denne procedure. Resultatet udtrykkes som milligram phosphatidylethanolamindipalmitoyl (PEDP) pr. 100 g pulver.

3. METODEPRINCIP

Ekstraktion af aminophospholipider fra rekonstitueret mælkepulver ved hjælp af methanol. Bestemmelse af PS og PE som o-phthaldialdehyd (OPA) derivater ved HPLC i omvendt fase og ved fluorescenspåvisning. Kvantificering af PS- og PE-indholdet i analyseprøven ved sammenholdelse med en standardprøve indeholdende en kendt mængde PEDP.

4. REAGENSER

Alle reagenser skal være af anerkendt analysekvalitet. Der anvendes destilleret vand eller vand af mindst tilsvarende renhed, medmindre andet er angivet.

4.1. **Standardmateriale: PEDP, mindst 99 % rent**

Bemærkning: Standardmateriale skal opbevares ved – 18 °C.

4.2. **Reagenser til forberedelse af standardprøve og analyseprøve**

4.2.1. *Methanol af HPLC-renhed*

4.2.2. *Chloroform af HPLC-renhed*

4.2.3. *Tryptamin-monohydrochlorid*

4.3. **Reagenser til o-phthaldialdehyd-derivatisering**

4.3.1. *Natriumhydroxid, 12 M opløsning i vand*

4.3.2. *Borsyre, 0,4 M opløsning i vand, indstillet til pH 10,0 med natriumhydroxid (4.3.1)*

4.3.3. *2-mercaptoethanol*

4.3.4. *o-phthaldialdehyd (OPA)*

4.4. **HPLC-elueringsvæsker**

4.4.1. *Elueringsvæsker fremstilles ved anvendelse af reagenser af HPLC-renhed.*

4.4.2. *Vand af HPLC-renhed*

▼**M2**

4.4.3. *Methanol af fluorimetri-testet renhed*

4.4.4. *Tetrahydrofuran*

4.4.5. *Natriumdihydrogenphosphat*

4.4.6. *Natriumacetat*

4.4.7. *Eddikesyre.*

5. APPARATUR

5.1. **Analysevægt, der kan veje med en nøjagtighed på 1 mg, og som kan aflæses med en nøjagtighed på 0,1 mg**

5.2. **Bægerglas på 25 og 100 ml**

5.3. **Pipetter på 1 og 10 ml**

5.4. **Magnetomrører**

5.5. **Målepipetter på 0,2, 0,5 og 5 ml**

5.6. **Målekolber på 10, 50 og 100 ml**

5.7. **Sprøjter på 20 og 100 µl**

5.8. **Ultralydsbad**

5.9. **Centrifuge, som arbejder ved 27 000 × g**

5.10. **Prøveglas på ca. 5 ml**

5.11. **Måleglas på 25 ml**

5.12. **pH-meter med en nøjagtighed på 0,1 pH-enhed**

5.13. **HPLC-udstyr**

5.13.1. *Gradient-pumpesystem, i stand til at arbejde ved 1,0 ml/min. ved 200 bar*

5.13.2. *Autosampler med mulighed for derivatisering*

5.13.3. *Kolonneopvarmningsenhed, som kan holde kolonnens temperatur på 30 °C ± 1 °C*

5.13.4. *Fluorescensdetektor, der kan fungere på en exciteringsbølgelængde på 330 nm og en emissionsbølgelængde på 440 nm*

5.13.5. *Integrator eller databehandlingsprogrammel, som er i stand til at måle toparealer*

5.13.6. *En LiChrospher®-100 kolonne (250 × 4,6 mm) eller en tilsvarende kolonne pakket med octadecylisan (C 18) med en partikelstørrelse på 5 µm*

6. PRØVEUDTAGNING

Prøveudtagning skal ske i overensstemmelse med ISO standard 707.

7. FREMGANGSMÅDE

7.1. **Forberedelse af den interne standardopløsning**

▼M2

7.1.1. *30,0 ± 0,1 mg tryptamin-monohydrochlorid (4.2.3) afvejes i en 100 ml målekolbe (5.6) og der fyldes op til mærket med methanol (4.2.1).*

7.1.2. *Med en pipette (5.3) overføres 1 ml af denne opløsning til en 10 ml målekolbe (5.6), og der fyldes op til mærket med methanol (4.2.1) for at opnå en 0,15 mM tryptaminkoncentration.*

7.2. **Forberedelse af analyseopløsningen**

7.2.1. *1,000 ± 0,001 g af SMP-prøven i et 25 ml bægerglas (5.2). Der tilsættes 10 ml destilleret vand ved 40 °C ± 1 °C med pipette (5.3) og omrøres med magnetomrører (5.4) i 30 minutter for at opløse alle klumper.*

7.2.2. *0,2 ml af den rekonstituerede mælk pipetteres (5.5) over i en 10 ml målekolbe (5.6), hvorefter der med en sprøjte (5.7) tilsættes 100 µl 0,15 mM tryptaminopløsning (7.1) og fyldes op til mærket med methanol (4.2.1). Der blandes omhyggeligt ved at vende kolben på hovedet flere gange; anbringelse i ultralydsbad (5.8) i 15 min.*

7.2.3. *Derefter centrifugeres (5.9) ved 27 000 g × g i 10 min., og supernatanten indsamles i et prøveglas (5.10).*

Bemærkning: Analyseopløsningen skal opbevares ved 4 °C, til HPLC-analysen er gennemført.

7.3. **Forberedelse af den eksterne standardopløsning**

7.3.1. *55,4 mg PEDP (4.1) afvejes i en 50 ml målekolbe (5.6), og der tilsættes ca. 25 ml chloroform (4.2.2) ved anvendelse af et måleglas (5.11). Den tilproppede kolbe opvarmes til 50 °C ± 1 °C, og der blandes omhyggeligt, indtil PEDP opløses. Derefter afkøles kolben til 20 °C, og der fyldes op til mærket med methanol (4.2.1) og blandes ved at vende kolben på hovedet flere gange.*

7.3.2. *1 ml af denne opløsning pipetteres (5.3) over i en 100 ml målekolbe (5.6), og der fyldes op til mærket med methanol (4.2.1). 1 ml af denne opløsning pipetteres (5.3) over i en 10 ml målekolbe (5.6), hvorefter der tilsættes 100 µl (5.7) 0,15 mM tryptaminopløsning (7.1) og fyldes op til mærket med methanol (4.2.1). Der blandes ved at vende kolben på hovedet flere gange.*

Bemærkning: Standardanalyseopløsningen skal opbevares ved 4 °C indtil HPLC-analysen.

7.4. **Forberedelse af derivateringsreagenset**

25,0 ± 0,1 mg OPA (4.3.4) afvejes i en 10 ml målekolbe (5.6), hvorefter der tilsættes 0,5 ml (5.5) methanol (4.2.1) og blandes omhyggeligt for at opløse OPA. Der fyldes op til mærket med borsyreopløsning (4.3.2) og tilsættes 20 µl 2-mercaptoethanol (4.3.3) med en sprøjte (5.7).

Bemærkning: Derivateringsreagenset skal opbevares ved 4 °C i et brunt prøveglas. Det er holdbart i en uge.

7.5. **Bestemmelse ved HPLC**

7.5.1. *Elueringsvæsker (4.4)*

Væske A: 0,3 mM natriumdihydrogenphosphat- og 3 mM natriumacetatopløsning (indstillet til pH 6,5 ± 0,1 med eddikesyre): metanol: tetrahydrofuran = 558:440:2 (v/v/v)

Væske B: methanol

▼**M2**

7.5.2. *Foreslået elueringsgradient:*

Tid (min.)	Væske A (%)	Væske B (%)	Gennemstrømningshastighed (ml/min.)
Start	40	60	0
0,1	40	60	0,1
5,0	40	60	0,1
6,0	40	60	1,0
6,5	40	60	1,0
9,0	36	64	1,0
10,0	20	80	1,0
11,5	16	84	1,0
12,0	16	84	1,0
16,0	10	90	1,0
19,0	0	100	1,0
20,0	0	100	1,0
21,0	40	60	1,0
29,0	40	60	1,0
30,0	40	60	0

Bemærkning: Elueringsgradienten vil kunne skulle ændres lidt for at opnå den opløsning, der er vist i figur 1.

Kolonnetemperatur: 30 °C.

7.5.3. *Injektionsvolumen: 50 µl derivateringsreagens og 50 µl prøveopløsning.*

7.5.4. *Kolonneligevægt*

Ved daglig opstart af systemet gennemskylles kolonnen med 100 % væske B i 15 min., hvorefter der indstilles A: 40:60 og bringes i ligevægt ved 1 ml/min. i 15 min. Der foretages en blindprøve ved injektion af methanol (4.2.1).

Bemærkning: Forud for opbevaring over længere tid gennemskylles kolonnen med methanol: chloroform = 80: 20 (v/v) i 30 min.

7.5.5. *Indholdet af PS + PE i analyseprøven bestemmes.*

7.5.6. *Rækken af kromatografianalyser gennemføres under overholdelse af et konstant tidsforhold mellem de enkelte analyserunder for at opnå konstante retentionstider. Den eksterne standardopløsning (7.3) indsprøjtes for hver 5.-10. analyseopløsning for at beregne responsfaktoren.*

Bemærkning: Søljen skal renses ved gennemskylning med 100 % væske B (7.5.1) i mindst 30 min. for hver 20.-25. analyserunde.

▼M2

7.6. **Integrationsmåde**

7.6.1. *PEDP-top*

PEDP elueres som en enkelt top. Toparealet bestemmes ved dal-til-dal-integration.

7.6.2. *Tryptamin-top*

Tryptamin elueres som en enkelt top (figur 1). Toparealet bestemmes ved dal-til-dal-integration.

7.6.3. *Grupper af PS- og PE-toppe*

Under de beskrevne betingelser (figur 1) elueres PS som to delvis uopløste hovedtoppe efter en mindre top. PE elueres som 3 delvis uopløste hovedtoppe. Hele arealet for hver samling af toppe bestemmes ved at sætte basislinjen som rapporteret i figur 1.

8. BEREGNING OG ANGIVELSE AF RESULTATER

Indholdet af PS og PE i analyseprøven beregnes således:

$$C = 55{,}36 \times ((A_2)/(A_1)) \times ((T_1)/(T_2))$$

hvor:

C = indhold af PS eller PE (mg/100 g pulver) i analyseprøven

A_1 = topareal af PEDP i standardprøveopløsningen (7.3)

A_2 = topareal af PS eller PE i analyseopløsningen (7.2)

T_1 = topareal af tryptamin i standardprøveopløsningen (7.3)

T_2 = topareal af tryptamin i analyseprøveopløsningen (7.2).

9. METODENS NØJAGTIGHED

Bemærkning: Værdierne for repeterbarhed blev beregnet efter den internationale IDF-standard (*).

9.1. **Repeterbarhed**

Den relative standardafvigelse for repeterbarheden, som er et udtryk for variationen i uafhængige analyseresultater, der er opnået af samme person under anvendelse af samme apparatur på samme betingelser på samme analyseprøve inden for et kort tidsinterval, må ikke overstige 2 %. Hvis der opnås to bestemmelser under disse betingelser, bør den relative forskel mellem de to resultater ikke overstige 6 % af det aritmetiske gennemsnit af resultaterne.

9.2. **Reproducerbarhed**

Hvis to bestemmelser foretages af laboranter i forskellige laboratorier under anvendelse af forskelligt apparatur på forskellige betingelser for analyse og samme analyseprøve, må den relative forskel mellem de to resultater ikke overstige 11 % af det aritmetiske gennemsnit af resultaterne.

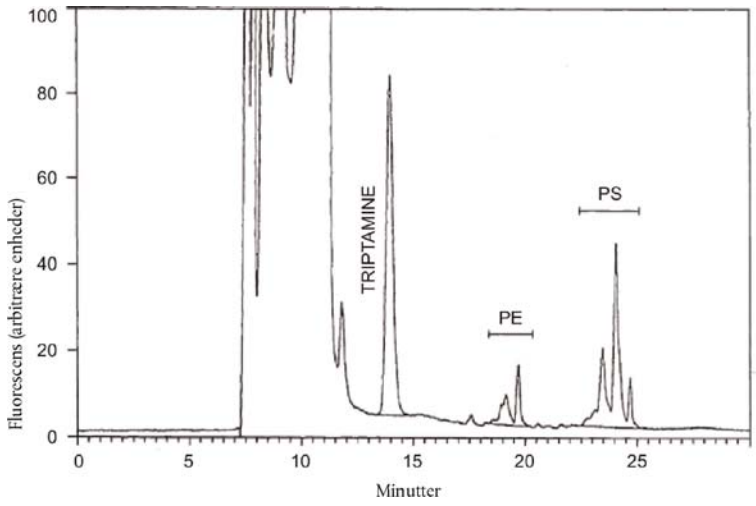
▼**M2**

10. LITTERATURHENVISNINGER

10.1. *Resmini P., Pellegrino L., Hogenboom J.A., Sadini V., Rampilli M., »Detection of buttermilk solids in skimmilk powder by HPLC quantification of aminophospholipids.« Sci. Tecn. Latt.-Cas., 39,395 (1988).*

Figur 1

HPLC-mønster for OPA-derivater af phosphatidylserin (PS) og phosphatidylethanolamin (PE) i methanolekstrakt af rekonstitueret skummetmælkspulver. Integrationsmåde for toppene af PS, PE og tryptamin (intern standard) rapporteres.



▼M2

Tillæg II

PÅVISNING AF LØBEVALLE I SKUMMETMÆLKSPULVER TIL OFFENTLIG OPLAGRING VED HJÆLP AF HØJTRYKSVÆSKEKROMATOGRAFISK BESTEMMELSE AF KASEINMAKROPEPTIDINDHOLDET (HPLC-METODE)

1. FORMÅL OG ANVENDELSESOMRÅDE

Med denne metode kan det ved bestemmelse af kaseinmakropeptider påvises, om der er løbevalle til stede i skummetmælkspulver.

2. HENVISNING

International Standard ISO 707 — Mælk og mejeriprodukter — Vejledning i prøveudtagning.

3. DEFINITION

Indholdet af løbevalletørstof defineres som indholdet udtrykt i vægtprocent ved bestemmelse af indholdet af kaseinmakropeptider ved den beskrevne fremgangsmåde.

4. PRINCIP

— Opløsning af skummetmælkspulveret, fjernelse af fedtstoffer og proteiner ved hjælp af trichloreddikesyre efterfulgt af centrifugering eller filtrering

— Bestemmelse af mængden af kaseinmakropeptider (CMP) i supernatanten ved HPLCA

— Vurdering af resultatet i forhold til standardprøver af skummetmælkspulver, som ikke indeholder eller er tilsat en kendt mængde vallepulver.

5. REAGENSER

Alle reagenser skal være af anerkendt analysekvalitet. Der anvendes destilleret vand eller vand af mindst tilsvarende renhed.

5.1. **Opløsning af trichloreddikesyre**

240 g trichloreddikesyre (CCl_3COOH) opløses i vand og fortyndes til 1 000 ml. Opløsningen skal forblive klar og farveløs.

5.2. **Elueringsvæske med pH 6,0**

1,74 g kaliumhydrogenphosphat (K_2HPO_4), 12,37 g kaliumdihydrogenphosphat (KH_2PO_4) og 21,41 g natriumsulfat (Na_2SO_4) opløses i ca. 700 ml vand. Om nødvendigt indstilles pH til 6,0 ved hjælp af fortyndet phosphorsyre eller en kaliumhydroxidopløsning.

Der fyldes op til 1 000 ml med vand og blandes.

Bemærkning: Elueringsvæskens sammensætning kan opdateres for at efterkomme standarderne eller anbefalinger fra fabrikanten af kolonnepakningsmaterialet.

Før brugen filtreres elueringsvæsken gennem et membranfilter med porestørrelse 0,45 μm.

▼M2

5.3. **Opløsning til skylning af kolonnerne**

En volumendel acetonitril (CH_3CN) blandes med ni volumendele vand. Før brugen filtreres opløsningen gennem et membranfilter med porestørrelse 0,45 µm.

Bemærkning: Der kan til skylning anvendes andre opløsninger, der har baktericid virkning, og som ikke ændrer kolonnernes adskillelsesevne.

5.4. **Standardprøver**

5.4.1. *Skummetmælkspulver, der opfylder kravene i denne forordning, benævnt [0].*

5.4.2. *Samme pulver tilsat 5 % (m/m) løbevallepulver med normal sammensætning, benævnt [5].*

6. APPARATUR

6.1. **Analysevægt**

6.2. **Centrifuge, der kan præstere en centrifugalkraft på 2 200 g, med tilhørende lukkede centrifugeglas på ca. 50 ml.**

6.3. **Mekanisk rysteapparat**

6.4. **Magnetomrører**

6.5. **Glastragte med diameter på ca. 7 cm**

6.6. **Filtrerpapir, mellemfint, med diameter på ca. 12,5 cm**

6.7. **Filtreringsudstyr af glas med tilhørende membranfiltre med porestørrelse 0,45 µm**

6.8. **Målepipetter på 10 ml (ISO 648, klasse A, eller ISO/R 835) eller et dispenseringssystem, som muliggør gennemløb af 10,0 ml på 2 min.**

6.9. **Dispenseringssystem, som muliggør gennemløb af 20,0 ml vand ved ca. 50 °C**

6.10. **Termostatstyret vandbad indstillet på 25 ± 0,5 °C**

6.11. **HPLC-udstyr bestående af:**

6.11.1. *Pumpe*

6.11.2. *Manuel eller automatisk injektionsenhed på 15-30 µl*

6.11.3. *To serieforbundne kolonner, TSK 2 000 SW (længde 30 cm, indvendig diameter 0,75 cm) eller kolonner af tilsvarende effektivitet (f.eks. single TSK 2 000-SWxl, single Agilent Technologies Zorbax GF 250), og en forkolonne (3 cm × 0,3 cm) pakket med I 125 eller et lige så effektivt materiale*

6.11.4. *Termostatstyret kolonneovn indstillet på 35 ± 1 °C*

6.11.5. *UV-detektor med variabel bølgelængde, hvormed der ved 205 nm kan måles med en følsomhed på 0,008 Å*

6.11.6. *Integrator, der kan integrere over de enkelte toppe*

Bemærkning: Der kan arbejdes med kolonner ved stuetemperatur, men adskillelsesevnen bliver i så fald lidt mindre. Temperatursvingningerne gennem en analyserække må her ikke overstige ± 5 °C.

▼M2

7. PRØVEUDTAGNING

7.1. Prøveudtagningen sker efter metoden i den internationale standard ISO 707. Medlemsstaterne kan dog anvende en anden metode til prøveudtagning, hvis den følger principperne i ovennævnte standard.

7.2. Prøven opbevares under sådanne forhold, at der hverken kan ske ødelæggelse eller ændring af sammensætningen.

8. FREMGANGSMÅDE

8.1. **Forberedelse af prøven**

Pulveret overføres til en beholder, der er cirka dobbelt så stor som pulverets volumen, og som har et lufttæt låg. Beholderen lukkes straks. Mælkepulveret blandes omhyggeligt ved, at beholderen vendes flere gange rundt.

8.2. **Analyseprøve**

I et centrifugeglas (6.2) eller en tilproppet kolbe (50 ml) afvejes 2,000 ± 0,001 g analyseprøve.

8.3. **Fjernelse af fedtstoffer og proteiner**

8.3.1. *Der sættes 20,0 ml 50 °C varmt vand til analyseprøven. Pulveret opløses ved omrøring i 5 min. med et rysteapparat (6.3). Reagensglasset anbringes i vandbadet (6.10), og det afventes, at der indtræder en ligevægt ved 25 °C.*

8.3.2. *I løbet af 2 min. tilsættes 10,0 ml trichloreddikesyreopløsning (5.1) på 25 °C under kraftig omrøring med magnetomrøreren (6.4). Reagensglasset anbringes i vandbadet (6.10), hvori det henstår i 60 minutter.*

8.3.3. *Der centrifugeres (6.2) ved 2 200 g i 10 min. eller filtreres gennem papirfilter (6.6), idet de første 5 ml filtrat bortkastes.*

8.4. **Kromatografisk bestemmelse**

8.4.1. *Af supernatanten eller filtratet (8.3.3) indsprøjtes en nøjagtigt afmålt mængde på mellem 15 og 30 µl i HPLC-apparatet (6.11) under en gennemstrømningshastighed på 1,0 ml elueringsvæske (5.2) pr. minut.*

Bemærkninger: 1. Den kan anvendes en anden gennemstrømningshastighed afhængigt af de anvendte kolonners indvendige diameter eller kolonnefabrikantens anvisninger.

Bemærkninger: 2. Hver gang kromatograferingen afbrydes, skylles kolonnen med vand. Den må aldrig efterlades med elueringsvæske (5.2) i.

Skal kolonnerne stå ubenyttede hen i mere end 24 timer, skylles de først med vand og dernæst med opløsning (5.3) i mindst 3 timer med en gennemløbshastighed på 0,2 ml pr. minut.

8.4.2. *Resultaterne af kromatograferingen af analyseprøven [E] foreligger i form af et kromatogram, hvor hver top identificeres ved sin retentionstid, RT, nemlig:*

Top II:	kromatogrammets anden top, hvis retentionstid er ca. 12,5 min.
Top III:	kromatogrammets tredje top, der svarer til CMP, og hvis retentionstid er 15,5 min.

Valg af kolonne(r) kan påvirke de forskellige toppes retentionstid betydeligt.

Integratoren (6.11.6) beregner automatisk arealet A af hver top, nemlig:

▼**M2**

A_{II}:	arealet af top II
A_{III}:	arealet af top III

For at afsløre eventuelle afvigelser enten som følge af, at apparaturet eller kolonnerne ikke har fungeret tilfredsstillende, eller på grund af den analyserede prøves oprindelse eller art må alle kromatogrammer bedømmes visuelt, før en kvantitativ tolkning påbegyndes.

I tvivlstilfælde gentages analysen.

8.5. **Kalibrering**

8.5.1. *Med standardprøverne (5.4) følges den i punkt 8.2 til 8.4.2 beskrevne fremgangsmåde nøje.*

Der benyttes frisk fremstillede opløsninger, da CMP nedbrydes i 8 % trichloreddikesyreopløsning. Indholdet heraf falder med ca. 0,2 % pr. time ved 30 °C. Indholdet heraf falder med ca. 0,2 % pr. time ved 30 °C.

8.5.2. *Før kromatografering af prøverne konditioneres kolonnerne ved gentagen indsprøjtning af opløsningen (8.5.1) af standardprøven (5.4.2), indtil den top, der svarer til CMP, har konstant areal og retentionstid.*

8.5.3. *Kalibreringsfaktorerne R bestemmes ved at indsprøjte filtrat (8.5.1) i samme mængde som prøverne.*

9. ANGIVELSE AF RESULTATER

9.1. **Beregningsmetode og formler**

9.1.1. *Beregning af responsfaktorerne R*

Top II:	$R_{II} = 100/(A_{II}[0])$

hvor:

R_{II} = responsfaktoren for top II

A_{II} [0] = det areal af top II for standardprøven [0], som er fremkommet under 8.5.3

Top III:	$R_{III} = W/(A_{III}[5] - A_{III}[0])$

hvor:

R_{III} = responsfaktoren for top III

A_{III} [0] and A_{III} [5] = de arealer af top III for henholdsvis standardprøve [0] og [5], som er fremkommet under 8.5.3

W = indholdet af valle i standardprøven [5], nemlig 5

9.1.2. *Beregning af de relative toparealer for prøven [E]*

$$S_{II}[E] = R_{II} \times A_{II}[E]$$

$$S_{III}[E] = R_{III} \times A_{III}[E]$$

$$S_{IV}[E] = R_{IV} \times A_{IV}[E]$$

hvor:

S_{II} [E], S_{III} [E], S_{IV} [E] = de relative arealer af henholdsvis top II, III og IV for prøven [E]

▼**M2**

A_{II} [E], A_{III} [E] = de arealer af henholdsvis top II og III for prøven [E], som er fremkommet under 8.4.2

R_{II}, R_{III} = de under 9.1.1 beregnede responsfaktorer

9.1.3. *Beregningen af de relative retentionstider for top III for prøven [E]*

$$RRT_{III}[E] = (RT_{III}[E])/(RT_{III}[5])$$

hvor:

RRT_{III} [E] = den relative retentionstid for top III for prøven [E]

RT_{III} [E] = retentionstiden for top III for prøven [E], som er fremkommet under 8.4.2

RT_{III} [5] = retentionstiden for top III for standardprøven [5], som er fremkommet under 8.5.3

9.1.4. *Det er vist eksperimentelt, at den relative retentionstid for top III, RRT_{III} [E], er ligefrem proportional med vallepulverindholdet op til 10 %*

— ved et indhold på > 5 % er RRT_{III} [E] < 1,000

— ved et indhold på ≤ 5 % er RRT_{III} [E] ≥ 1,000.

Den tilladte usikkerhed på RRT_{III} er ± 0,002.

Normalt afviger RRT_{III} [0]-værdien kun lidt fra 1,034. Alt efter kolonnernes tilstand kan denne værdi nærme sig, men skal altid være større end 1,000.

9.2. **Beregning af det procentvise indhold af løbevallepulver i prøven:**

$$W = S_{III}[E] - [1,3 + (S_{III}[0] - 0,9)]$$

hvor:

W = indholdet af løbevalle i prøven [E], i % m/m

S_{III} [E] = det relative areal af top III for analyseprøven [E], som er fremkommet under 9.1.2

1,3 = det relative middelareal af top III udtrykt i g løbevalle pr. 100 g bestemt i uforfalsket skummetmælkspulver af forskellig oprindelse. Denne værdi er bestemt eksperimentelt

S_{III} [0] = det relative areal af top III, som er lig med $R_{III} \times A_{III}$ [0]. Disse størrelser er bestemt under henholdsvis 9.1.1 og 8.5.3

(S_{III} [0] – 0,9) = korrektionen af det relative middelareal 1,3, når S_{III} [0] ikke er 0,9. Det relative middelareal af top III for standardprøven [0] er bestemt eksperimentelt til 0,9.

▼**M2**

9.3. **Metodens nøjagtighed**

9.3.1. *Repeterbarhed*

Forskellen mellem resultaterne af to bestemmelser, der er udført samtidig eller med kort tids mellemrum af samme person, med samme apparatur og på samme prøve, må ikke overstige 0,2 % m/m.

9.3.2. *Reproducerbarhed*

Forskellen mellem to resultater, som to forskellige laboratorier er nået frem til med samme prøve, må ikke overstige 0,4 % m/m.

9.4. **Fortolkning**

9.4.1. *Der er ikke valle til stede, hvis det relative areal af top III, S_{III} [E], udtrykt i gram løbevalle pr. 100 gram produkt er ≤ 2,0 + (S_{III}[0] – 0,9),*

hvor

2,0	er den højst tilladte værdi for det relative areal af top III; der er her taget hensyn til det relative gennemsnitlige areal af top III, nemlig 1,3, usikkerheden som følge af variationer i skummetmælkspulverets sammensætning og metodens reproducerbarhed (9.3.2)
(S_{III} [0] – 0,9)	er korrektionen, når arealet S_{III} [0] afviger fra 0,9 (jf. punkt 9.2)

9.4.2. *Hvis det relative areal af top III, S_{III} [E] er > 2,0 + (S_{III} [0] – 0,9) og det relative areal af top II, S_{II} [E] er ≤ 160, beregnes indholdet af løbevalle som angivet i punkt 9.2.*

9.4.3. *Hvis det relative areal af top III, S_{III} [E] er > 2,0 + (S_{III} [0] – 0,9) og det relative areal af top II, S_{II} [E] er ≤ 160, bestemmes det samlede proteinindhold (P %); herefter undersøges figur 1 og 2.*

9.4.3.1. *De tal, der fremkommer efter analyse af prøver af uforfalsket skummetmælkspulver med et højt samlet proteinindhold, er anført i figur 1 og 2.*

Den fuldt optrukne linje svarer til regressionslinjen, for hvilken koefficienterne beregnes ved hjælp af de mindste kvadraters metode.

Med den stiplede linje fastsættes den øvre grænse for det relative areal af top III med en sandsynlighed for ikke at blive overskredet i 90 % af tilfældene.

Ligningerne for de stiplede linjer i figur 1 og 2 er henholdsvis lig med:

S_{III} = 0,376 P % – 10,7	(figur 1)
S_{III} = 0,0123 S_{II} [E] + 0,93	(figur 2)

hvor

S_{III} er det relative areal af top III beregnet enten på grundlag af det samlede proteinindhold eller på grundlag af det relative areal af top S_{II} [E],

P % er det samlede proteinindhold udtrykt som vægtprocent

▼**M2**

S_{II} [E] er det i punkt 9.1.2 beregnede relative areal af prøven.

Disse ligninger svarer til det i punkt 9.2 anførte tal 1,3.

Forskellen (T_1 og T_2) mellem det fundne relative areal S_{III} [E] og det relative areal S_{III} fremgår af følgende ligninger: $T_1 = S_{III}[E] - [(0{,}376\ P\ \% - 10{,}7) + (S_{III}[0] - 0{,}9)]T_2 = S_{III}[E] - [(0{,}0123\ S_{II}[E] + 0{,}93) + (S_{III}[0] - 0{,}9)]$

9.4.3.2. Hvis T_1 og/eller T_2 er mindre end eller lig med nul, kan et indhold af løbevalle ikke påvises.

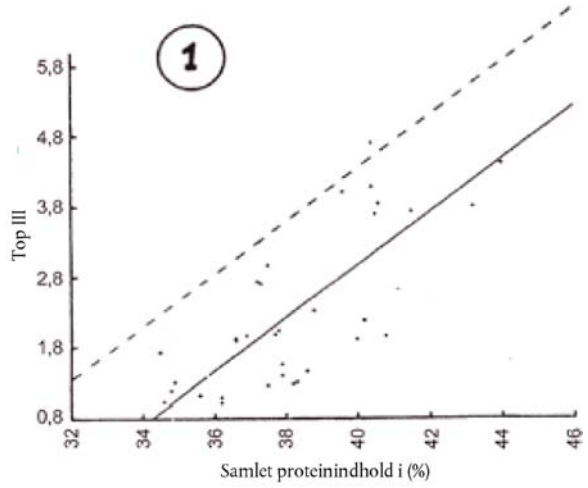
Hvis T_1 og T_2 er større end nul, kan det sluttes, at der er løbevalle til stede.

Løbevalleindholdet beregnes ved hjælp af følgende formel: $W = T_2 + 0{,}91$

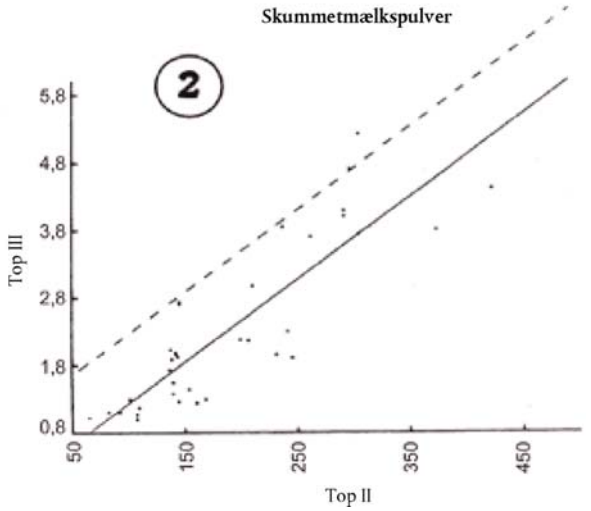
hvor:

0,91 svarer til den lodrette afstand mellem den fuldt optrukne linje og den stiplede linje.

Skummetmælkspulver



Skummetmælkspulver



▼M2

Tillæg III

BESTEMMELSE AF LØBEVALLETØRSTOF I SKUMMETMÆLKSPULVER

1. FORMÅL: PÅVISNING AF TILSÆTNING AF LØBEVALLETØRSTOF TIL SKUMMETMÆLKSPULVER

2. REFERENCER: INTERNATIONAL STANDARD ISO 707

3. DEFINITION

Indholdet af løbevalletørstof defineres som indholdet udtrykt i vægtprocent ved bestemmelse af indholdet af kaseinmakropeptider ved den beskrevne fremgangsmåde.

4. PRINCIP

Prøver analyseres for kaseinmakropeptid A ved højtryksvæskekromatografi med omvendt fase (HPLC-metoden). Vurdering af resultatet i forhold til standardprøver af skummetmælkspulver med og uden et kendt procentvist indhold af vallepulver. Resultater over 1 % (m/m) er tegn på, at der er løbevalletørstof til stede.

5. REAGENSER

Alle reagenser skal være af anerkendt analysekvalitet. Der anvendes destilleret vand eller vand af mindst tilsvarende renhed. Acetonitril skal være af spektroskopisk kvalitet eller HPLC-kvalitet.

5.1. **Trichloreddikesyreopløsning**

240 g trichloreddikesyre (CCl_3COOH) opløses i vand og fortyndes til 1 000 ml. Opløsningen skal forblive klar og farveløs.

5.2. **Elueringsvæske A og B**

Elueringsvæske A: 150 ml acetonitril (CH_3CN), 20 ml isopropanol ($CH_3CHOHCH_3$) og 1,00 ml trifluoreddikesyre (TFA, CF_3COOH) blandes i en 1 000 ml målekolbe. Derefter fyldes op til 1 000 ml med vand.

Elueringsvæske B: 550 ml acetonitril, 20 ml isopropanol og 1,00 ml TFA blandes i en 1 000 ml målekolbe. Derefter fyldes op til 1 000 ml med vand. Før brugen filtreres elueringsvæsken gennem et membranfilter med porestørrelse 0,45 μm.

5.3. **Opbevaring af kolonnen**

Efter analyserne skylles kolonnen med elueringsvæske B (under anvendelse af en gradient), og derefter skylles den med acetonitril (under anvendelse af en gradient i 30 minutter). Kolonnen opbevares i acetonitril.

5.4. **Standardprøver**

5.4.1. *Skummetmælkspulver, der opfylder kravene til offentlig oplagring, benævnt [0].*

5.4.2. *Samme pulver tilsat 5 % (m/m) løbevallepulver med normal sammensætning, benævnt [5].*

5.4.3. *Samme pulver tilsat 50 % (m/m) løbevallepulver med normal sammensætning, benævnt [50].*

▼M2

6. APPARATUR

6.1. **Analysevægt**

6.2. **Centrifuge, der kan præstere en centrifugalkraft på 2 200 g, med tilhørende lukkede centrifugeglas på ca. 50 ml.**

6.3. **Mekanisk rysteapparat**

6.4. **Magnetomrører**

6.5. **Glastragte med diameter på ca. 7 cm**

6.6. **Filtrerpapir, mellemfint, med diameter på ca. 12,5 cm**

6.7. **Filtreringsudstyr af glas med tilhørende membranfiltre med porestørrelse 0,45 µm**

6.8. **Målepipetter på 10 ml (ISO 648, klasse A, eller ISO/R 835) eller et dispenseringssystem, som muliggør gennemløb af 10,0 ml på 2 min.**

6.9. **Dispenseringssystem, som muliggør gennemløb af 20,0 ml vand ved ca. 50 °C**

6.10. **Termostatstyret vandbad indstillet på 25 ± 0,5 °C**

6.11. **HPLC-udstyr bestående af:**

6.11.1. *Binært gradientpumpesystem*

6.11.2. *Manuel eller automatisk injektionsenhed på 100 µl*

6.11.3. *En Agilent Technologies Zorbax 300 SB-C3-kolonne (længde: 25 cm, indvendig diameter: 0,46 cm) eller en tilsvarende bredporet siliciumbaseret kolonne med omvendt fase*

6.11.4. *Termostatstyret kolonneovn indstillet på 35 ± 1 °C*

6.11.5. *UV-detektor med variabel bølgelængde, hvormed der ved 210 nm kan måles med en følsomhed på 0,02 Å (om nødvendigt kan en større bølgelængde på op til 220 nm benyttes).*

6.11.6. *Integrator, der kan integrere til en fælles basislinje eller over de enkelte toppe*

Bemærkning: Der kan arbejdes med kolonnen ved stuetemperatur, hvis stuetemperaturen ikke svinger med mere end 1 °C. I modsat fald vil der være for stor variation i retentionstiden for CMP_A.

7. PRØVEUDTAGNING

7.1. **Prøveudtagningen sker efter metoden i den internationale standard ISO 707. Medlemsstaterne kan dog anvende en anden metode til prøveudtagning, hvis den følger principperne i ovennævnte standard.**

7.2. **Prøven opbevares under sådanne forhold, at der hverken kan ske ødelæggelse eller ændring af sammensætningen.**

8. FREMGANGSMÅDE

8.1. **Forberedelse af prøven**

Pulveret overføres til en beholder, der er cirka dobbelt så stor som pulverets volumen, og som har et lufttæt låg. Beholderen lukkes straks. Mælkepulveret blandes omhyggeligt ved, at beholderen vendes flere gange rundt.

▼M2

8.2. **Analyseprøve**

I et centrifugeglas (6.2) eller en tilproppet kolbe (50 ml) afvejes 2,00 ± 0,001 g analyseprøve.

Bemærkning: Når det drejer sig om blandinger, afvejes en sådan mængde af analyseprøven, at den affedtede prøve svarer til 2,00 g.

8.3. **Fjernelse af fedtstoffer og proteiner**

8.3.1. *Der sættes 20,0 ml 50 °C varmt vand til analyseprøven. Pulveret opløses ved omrøring i 5 min. med et rysteapparat (6.3). Reagensglasset anbringes i vandbadet (6.10), og det afventes, at der indtræder en ligevægt ved 25 °C.*

8.3.2. *I løbet af 2 min. tilsættes 10,0 ml trichloreddikesyreopløsning (5.1) på 25 °C under kraftig omrøring med magnetomrøreren (6.4). Reagensglasset anbringes i vandbadet (6.10), hvori det henstår i 60 minutter.*

8.3.3. *Der centrifugeres (6.2) ved 2 200 g i 10 min. eller filtreres gennem papirfilter (6.6), idet de første 5 ml filtrat bortkastes.*

8.4. **Kromatografisk bestemmelse**

8.4.1. *HPLC-metoden med omvendt fase udelukker muligheden for falsk positive resultater på grund af tilstedeværelsen af syrnet kærnemælkspulver.*

8.4.2. *Før HPLC-analysen med omvendt fase gennemføres, må gradientbetingelserne optimeres. En retentionstid på 26 minutter ± 2 minutter for CMP_A er optimal for gradientsystemer med et dødvolumen på ca. 6 ml (volumenet fra det punkt, hvor opløsningerne blandes, til det punkt, hvor injektionssløjfen slutter). For gradientsystemer med et mindre dødvolumen (f.eks. 2 ml) bruges 22 minutter som optimal retentionstid.*

Der anvendes opløsninger af standardprøverne (5.4) uden og med 50 % løbevalle.

Af supernatanten eller filtratet (8.3.3) indsprøjtes 100 µl i HPLC-apparatet under anvendelse af de kontrolgradientvilkår, der fremgår af tabel 1.

Tabel 1

Kontrolgradientvilkår for optimering af kromatografien

Tid (min.)	Gennemstrømning (ml/min)	% A	% B	Kurve
Start	1,0	90	10	*
27	1,0	60	40	lineær
32	1,0	10	90	lineær
37	1,0	10	90	lineær
42	1,0	90	10	lineær

Sammenligning af de to kromatogrammer vil vise beliggenheden af toppen af CMP_A.

▼**M2**

Ved anvendelse af nedenstående formel kan den oprindelige sammensætning af den opløsning, der skal bruges til den normale gradient (se 8.4.3), beregnes: % B = 10 – 2,5 + (13,5 + (RT_{cmpA} – 26)/6) * 30/27 % B = 7,5 + (13,5 + (RT_{cmpA} – 26)/6) * 1,11

hvor:

RT_{cmpA}: retentionstiden for CMP_A ved anvendelse af kontrolgradienten

10: den oprindelige % B af kontrolgradienten

2,5: % B midtvejs minus % B ved begyndelsen ved anvendelse af den normale gradient

13,5: midtvejspunkt for kontrolgradienten

26: den krævede retentionstid for CMP_A

6: hældningskoefficient for kontrolgradienten og den normale gradient

30: % B på begyndelsestidspunktet minus % B efter 27 minutter ved anvendelse af kontrolgradienten

27: varighed for kontrolgradienten

8.4.3. *Der udtages opløsninger af analyseprøverne.*

Af supernatanten eller filtratet (8.3.3) indsprøjtes en nøjagtigt afmålt mængde på 100 µl i HPLC-apparatet under en gennemstrømningshastighed på 1,0 ml elueringsvæske (5.2) pr. minut.

Sammensætningen af elueringsvæsken ved analysens begyndelse opnås fra 8.4.2. Den er normalt tæt på A:B = 76:24 (5.2). Umiddelbart efter indsprøjtningen startes en lineær gradient, således at B bliver 5 % højere efter 27 minutter. Derefter startes en lineær gradient, hvorved elueringsvæskens indhold af B kommer op på 90 % i løbet af 5 minutter. Denne sammensætning opretholdes i 5 minutter, hvorefter sammensætningen i løbet af 5 minutter ændres ved hjælp af en lineær gradient til den oprindelige sammensætning. Afhængigt af pumpesystemets indre volumen kan den næste indsprøjtning foretages 15 minutter efter de oprindelige betingelser.

Bemærkning 1. Retentionstiden for CMP_A bør være 26 minutter ± 2 minutter. Dette kan opnås ved at ændre begyndelses- og slutbetingelserne for den første gradient. Imidlertid skal forskellen i % B for begyndelses- og slutbetingelserne for den første gradient fortsat være 5 % B.

Bemærkning 2. Elueringsvæskerne må afgasses tilstrækkeligt og skal forblive afgassede. Dette er vigtigt for gradientpumpesystemets tilfredsstillende virkning. Standardafvigelsen for retentionstiden for CMP_A-toppen skal være på under 0,1 min. (n = 10).

Bemærkning 3. Efter hver femte prøve skal referenceprøven [5] indsprøjtes og benyttes til beregning af en ny responsfaktor R (9.1.1).

8.4.4. *Resultaterne af kromatograferingen af analyseprøven [E] foreligger i form af et kromatogram, hvor CMP_A-toppen identificeres ved sin retentionstid på ca. 26 minutter.*

Integratoren (6.11.6) beregner automatisk CMP_A-toppens højde Basislinjens beliggenhed skal kontrolleres for hvert kromatogram. Analysen eller integrationen skal gentages, hvis basislinjens beliggenhed ikke er korrekt.

▼M2

Bemærkning: Hvis CMP_A-toppen er tilstrækkelig adskilt fra andre toppe, bør der anvendes dal-til-dal integration, ellers anvendes linjer vinkelret på en fælles basislinje, hvis startpunkt skal ligge tæt på CMP_A-toppen (dvs. ikke ved t = 0 min!). For standardprøven og prøverne anvendes samme integrationstype, og ved anvendelse af fælles basislinje kontrolleres det, at den er den samme for prøverne og standardprøven.

For at afsløre eventuelle afvigelser enten som følge af, at apparaturet eller kolonnerne ikke har fungeret tilfredsstillende, eller på grund af den analyserede prøves oprindelse eller art må alle kromatogrammer bedømmes visuelt, før en kvantitativ tolkning påbegyndes. I tvivlstilfælde gentages analysen.

8.5. **Kalibrering**

8.5.1. *Med standardprøverne (5.4.1 og 5.4.2) følges den i punkt 8.2 til 8.4.4 beskrevne fremgangsmåde nøje. Der benyttes frisk fremstillede opløsninger, da CMP nedbrydes i 8 % trichloreddikesyreopløsning ved stuetemperatur. Ved 4 °C forbliver opløsningen stabil i 24 timer. Skal der foretages en lang række analyser, er det ønskeligt at anvende en kølet prøvebakke i den automatiske injektor.*

Bemærkning: 8.4.2 kan udelades, hvis % B på begyndelsesbetingelserne er kendt fra tidligere analyser.

Kromatogrammet for referenceprøven [5] skal svare til figur 1. På denne figur er der inden CMP_A-toppen to små toppe. Det er vigtigt at opnå en lignende separation.

8.5.2. *Før den kromatografiske bestemmelse af prøverne indsprøjtes 100 µl af standardprøven uden løbevalle [0] (5.4.1).*

Kromatogrammet må ikke indeholde nogen top ved retentionstiden for CMP_A-toppen.

8.5.3. *Kalibreringsfaktorerne R bestemmes ved at indsprøjte filtrat (8.5.1) i samme mængde som prøverne.*

9. ANGIVELSE AF RESULTATER

9.1. **Beregningsmetode og formler**

9.1.1. *Beregning af responsfaktoren R:*

$$CMP_A\text{-toppen: } R = W/H$$

hvor:

R = responsfaktoren for CMP_A-toppen

H = højden af CMP_A-toppen

W = mængden af valle i standardprøven [5].

9.2. **Beregning af det procentvise indhold af løbevallepulver i prøven**

$$W(E) = R \times H(E)$$

hvor:

W(E) = indholdet af løbevalle i prøven [E], i % m/m

▼**M2**

R = responsfaktoren for CMP_A-toppen (9.1.1)

H(E) = højden af CMP_A-toppen af prøven [E].

Hvis W(E) er større end 1 % og forskellen mellem retentionstiden og retentionstiden for standardprøven [5] er mindre end 0,2 min., er der løbevalletørstof til stede.

9.3. **Metodens nøjagtighed**

9.3.1. *Repeterbarhed*

Forskellen mellem resultaterne af to bestemmelser, der er udført samtidig eller med kort tids mellemrum af samme person, med samme apparatur og på samme prøve, må ikke overstige 0,2 % m/m.

9.3.2. *Reproducerbarhed*

Ikke fastslået.

9.3.3. *Linearitet*

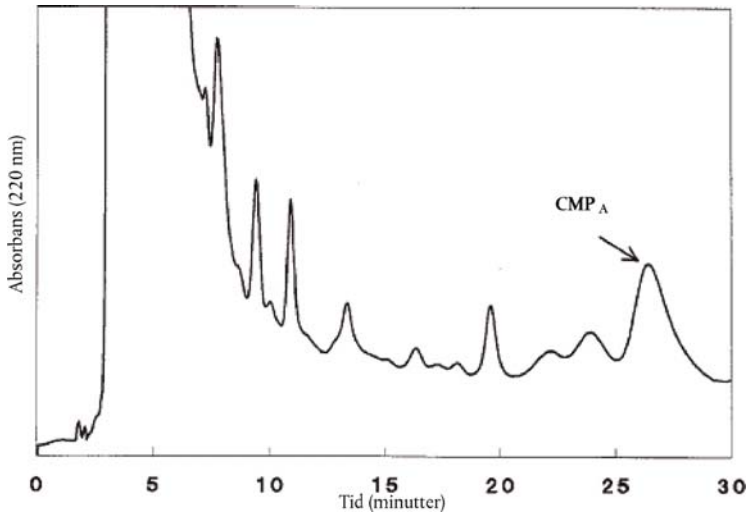
For mellem 0 og 16 % løbevalle skal der opnås en lineær sammenhæng med en korrelationskoefficient > 0,99.

9.4. **Fortolkning**

Grænsen på 1 % omfatter usikkerheden i forbindelse med reproducerbarhed.

Figur 1

Ni—4.6 standard



(*) International IDF-standard 135B/1991. Milk and milk products. Precision characteristics of analytical methods. Outline of collaborative study procedure.

▼B

DEL II

Levering og emballering af skummetmælkspulver

1. Skummetmælkspulver emballeres i nye, rene, tørre og hele sække, der opfylder følgende krav:

   a) Sækkene består af mindst tre lag papir, der tilsammen svarer til mindst 420 J/m^2 TEA Average.

   b) Det andet papirlag dækkes af et lag polyethylen med en vægt på mindst 15 g/m^2.

   c) I papirsækkene findes der en polyethyleninderpose med en tykkelse på mindst 0,08 mm, der er svejset i bunden.

   d) Sækkene er i overensstemmelse med standard EN 770.

   e) Ved påfyldning skal sækkens indhold rystes godt sammen. Det må absolut forhindres, at pulveret kommer ind mellem sækkens forskellige lag.

2. På sækkene skal der mindst være anført følgende oplysninger, eventuelt omsat til kode:

   a) det godkendelsesnummer, der identificerer virksomheden og produktionsmedlemsstaten

   b) fremstillingsdato eller eventuelt fremstillingsuge

   c) varepartiets produktionsnummer

   d) betegnelsen »spraytørret skummetmælkspulver«.

3. Lagerholderen fører et register, hvori de oplysninger, som er nævnt i punkt 2, indføres på indlagringsdatoen.

▼**M2**

BILAG VI

Analysemetoder for smør i privat oplagring

Parameter	Metode
Fedtstof ([1])	ISO 17189 eller ISO 3727 del 3
Vand	ISO 3727 del 1
Fedtfri tørstof, (ekskl. salt)	ISO 3727 del 2
Salt	ISO 15648

([1]) Metoden, der anvendes, skal godkendes af betalingsorganet.

▼**M2**

BILAG VII

Analysemetoder for skummetmælkspulver i privat oplagring

Parameter	Metode
Fedtstof	ISO 1736
Protein	ISO 8968 del 1
Vand	ISO 5537

▼**M2**

BILAG VIII

Analysemetoder for ost i privat oplagring

1. Den i tillægget fastsatte referenceanalysemetode skal benyttes for at sikre, at ost udelukkende fremstillet af fåre-, gede- eller bøffelmælk eller af blandinger af fåre-, gede- og bøffelmælk ikke indeholder komælkskasein.

   Komælkskasein anses for at være til stede, hvis indholdet af komælkskasein i den analyserede prøve er lig med eller overstiger indholdet i referenceprøven med 1 % komælk, jf. tillægget.

2. Til påvisning af komælkskasein i de i stk 1 omhandlede ostetyper kan bestemte metoder anvendes, forudsat at:

   a) påvisningsgrænsen højst er 0,5 %

   b) der ikke forekommer falsk positive resultater

   c) komælkskaseinet er påviseligt med den fornødne følsomhed selv efter lange modningsperioder, som det kan være tilfældet under almindelige handelsforhold.

   Hvis et af ovenstående krav ikke er opfyldt, anvendes de metoder, der er fastsat i tillægget.

▼M2

Tillæg

METODE TIL PÅVISNING AF KOMÆLK OG KOMÆLKSKASEINAT I OST FREMSTILLET AF FÅRE-, GEDE- ELLER BØFFELMÆLK ELLER AF BLANDINGER AF FÅRE-, GEDE- OG BØFFELMÆLK

1. FORMÅL

Påvisning af komælk og komælkskaseinat i ost fremstillet af fåre-, gede- eller bøffelmælk eller af blandinger af fåre-, gede- og bøffelmælk ved isoelektrisk fokusering af γ-kaseiner efter plasminolyse.

2. ANVENDELSESOMRÅDE

Metoden er egnet til følsom og specifik påvisning af rå og varmebehandlet komælk og komælkskaseinat i frisk og modnet ost fremstillet af fåre-, gede- eller bøffelmælk eller af blandinger af fåre-, gede- og bøffelmælk. Den er ikke egnet til påvisning af, om mælk og ost er forfalsket med varmebehandlede kovalleproteinkoncentrater.

3. METODEPRINCIP

3.1. **Isolering af kaseiner fra ost og referenceopløsninger**

3.2. **Opløsning af isolerede kaseiner, som derefter underkastes plasminspaltning (EC.3.4.21.7).**

3.3. **Isoelektrisk fokusering af de plasminbehandlede kaseiner i tilstedeværelse af urea og farvning af proteinerne.**

3.4. **Vurdering af de farvede γ_3- og γ_2-kaseinmønstre (tegn på komælk) ved sammenligning af mønstret fra prøven med dem, der fremkom i samme gel fra referenceopløsninger med 0 % og 1 % komælk.**

4. REAGENSER

Medmindre andet er angivet, skal der anvendes kemikalier af analysekvalitet. Vandet skal være dobbeltdestilleret eller af tilsvarende renhed.

Bemærkning: Nedenstående detaljer gælder for laboratoriefremstillede polyacrylamidgeler, der indeholder urea, af størrelsen 265 × 125 × 0,25 mm. Hvis der bruges gel af en anden størrelse eller type, skal separationsbetingelserne måske justeres.

Isoelektrisk fokusering

4.1. **Reagenser til fremstilling af polyacrylamider, der indeholder urea**

4.1.1. *Stamopløsning*

4,85 g acrylamid

0,15 g N, N′-metylen-bis-acrylamid (BIS)

48,05 g urea

15,00 g glycerol (87 % w/w)

opløses i vand, og der fyldes op til 100 ml. Opbevares i brun flaske i køleskab.

▼**M2**

Bemærkning: En forblandet acrylamid/BIS-opløsning, der fås i handelen, kan anvendes i stedet for de anførte afvejede mængder af neurotoksiske acrylamider. Hvis en sådan opløsning indeholder 30 % w/v acrylamid og 0,8 % w/v BIS, skal der bruges et volumen på 16,2 ml i formuleringen i stedet for de angivne vægte. Stamopløsningens holdbarhed er højst 10 døgn. Hvis dens ledningsevne er over 5 μS, afioniseres den ved omrøring med 2 g Amberlite MB-3 i 30 minutter og filtreres derefter gennem en 0,45 μm membran.

4.1.2. *Gelopløsning*

Der laves en gelopløsning ved blanding af additiver og amfolytter (*) med stamopløsningen (4.1.1).

9,0 ml stamopløsning

24 mg β-alanin

500 μl amfolyt pH 3,5-9,5

250 μl amfolyt pH 5-7

250 μl amfolyt pH 6-8.

Gelopløsningen blandes og afgasses i 2-3 minutter i et ultralydsbad eller i vakuum.

Bemærkning: Gelopløsningen laves straks før ophældningen (6.2).

4.1.3. *Katalysatoropløsninger*

4.1.3.1. N, N, N′N′-tetrametylendiamin (TEMED)

4.1.3.2. 40 % w/v ammoniumpersulfat (PER):

800 mg PER opløses i vand, og der fyldes op til 2 ml.

Bemærkning: Der skal altid bruges frisklavet PER-opløsning.

4.2. **Kontaktvæske**

Petroleum eller flydende paraffin.

4.3. **Anodeopløsning**

5,77 g fosforsyre (85 % w/w) opløses i vand og fortyndes til 100 ml med vand.

4.4. **Katodeopløsning**

2,00 natriumhydroxid opløses i vand og fortyndes til 100 ml med vand.

Forberedelse af prøven

4.5. **Reagenser til proteinisolering**

4.5.1. *Fortyndet eddikesyre (25,0 ml iseddike fortyndet til 100 ml ved vand).*

4.5.2. *Dichlormethan*

4.5.3. *Acetone.*

4.6. **Proteinopløsende buffer**

▼M2

5,75 g glycerol (87 % w/w)

24,03 g urea

250 mg dithiothreitol

opløses i vand, og der fyldes op til 50 ml.

Bemærkning: Opbevares i køleskab — holdbarhed 1 uge.

4.7. **Reagenser til plasminspaltning af kaseiner**

4.7.1. *Ammoniumcarbonatbuffer*

En 0,2 mol/l ammoniumhydrogencarbonatopløsning (1,58 g/100 ml vand) med 0,05 mol/l ethylendiamintetra-eddikesyre (EDTA, 1,46 g/100 ml) titreres med en 0,2 mol/l ammoniumcarbonatopløsning (1,92 g/100 ml vand) med 0,05 mol/l EDTA til pH 8.

4.7.2. *Bovin plasmin (EC. 3.4.21.7), aktivitet mindst 5 U/ml*

4.7.3. *ε-Aminocapronsyre til enzymhæmning*

2,624 g ε-aminocapronsyre (6-amino-n-heksanonsyre) opløses i 100 ml 40 % (v/v) ethanol.

4.8. **Standardopløsninger**

4.8.1. *Godkendte referenceopløsninger af en blanding af løbebehandlet skummet fåre- og gedemælk indeholdende 0 % og 1 % komælk kan fås hos Kommissionen, Instituttet for Referencemålinger og -Materialer, B-2440 Geel, Belgien.*

4.8.2. *Fremstilling af midlertidige laboratoriestandardopløsninger af løbebehandlet bøffelmæk indeholdende 0 % og 1 % komælk.*

Skummetmælken fremstilles ved centrifugering af bøffelmælk eller rå tankkomælk ved 37 °C ved 2 500 g i 20 minutter. Efter hurtig afkøling af glas og indhold til 6-8 °C fjernes det øverste fedtlag fuldstændigt. Til fremstilling af 1 %-standardopløsningen tilsættes 5,00 ml skummet komælk til 495 ml skummet bøffelmælk i et 1 l bæger. pH-værdien justeres til 6,4 ved tilsætning af fortyndet mælkesyre (10 % w/v). Temperaturen justeres til 35 °C, og 100 µl kalveløbe tilsættes (løbeaktivitet: 1:10 000, ca. 3 000 U/ml). Der omrøres i et minut, hvorefter opløsningen henstår tildækket med alufolie ved 35 °C i en time, så ostemassen kan dannes. Når ostemassen er dannet, frysetørres al den løbebehandlede sødmælk uden forudgående homogenisering eller afdræning af vallen. Efter frysetørringen formales produktet, så der fremkommer et homogent pulver. Til fremstilling af 0 %-standardopløsningen følges samme metode med brug af skummet bøffelmælk. Standardopløsningerne skal opbevares ved – 20 °C.

Bemærkning: Det kan tilrådes at kontrollere bøffelmælkens renhed ved isoelektrisk fokusering af de plasminbehandlede kaseinater, inden standardopløsningerne fremstilles.

Reagenser til proteinfarvning

4.9. **Fikservæske**

150 g trichloreddikesyre opløses i vand, og der fyldes op til 1 000 ml.

4.10. **Affarvningsopløsning**

500 ml methanol og 200 ml iseddike fortyndes til 2 000 ml med destilleret vand.

▼M2

Bemærkning: Affarvningsopløsningen frisklaves hver dag. Den kan fremstilles ved at blande lige store mængder stamopløsninger af 50 % (v/v) metanol og 20 % iseddike.

4.11. **Farvningsopløsninger**

4.11.1. *Farvningsopløsning (stamopløsning 1)*

3,0 g Coomassie Brilliant Blue G-250 (C.I. 42655) opløses i 1 000 ml 90 % (v/v) methanol ved hjælp af en magnetisk omrører (ca. 45 minutter) og filtreres gennem to middelhastigheds-foldefiltre.

4.11.2. *Farvningsopløsning (stamopløsning 2)*

5,0 g kobbersulfatpentahydrat opløses i 1 000 ml 20 % (v/v) eddikesyre.

4.11.3. *Farvningsopløsning (arbejdsopløsning)*

125 ml af hver af stamopløsningerne (4.11.1, 4.11.2) sammenblandes umiddelbart før farvningen.

Bemærkning: Farvningsopløsningen bør laves samme dag, den skal bruges.

5. APPARATUR

5.1. **Glasplader (265 × 125 × 4 mm), gummirulle (bredde 15 cm) og vandret flade**

5.2. **Gelbærefolie (265 × 125 mm)**

5.3. **Dækfolie (280 × 125 mm). Der anbringes en strimmel klæbebånd (280 × 6 × 0,25 mm) på hver langside (jf. figur 1)**

5.4. **Elektrofokuseringskammer med køleplade (f.eks. 265 × 125 mm) og egnet spændingskilde (≥ 2,5 kV) eller automatisk elektroforeseapparat**

5.5. **Cirkulationskryostat, termostatstyret ved 12 ± 0,5 °C**

5.6. **Centrifuge, justerbar til 3 000 g**

5.7. **Elektrodestrimler (længde ≥ 265 mm)**

5.8. **Plastdråbetæller til anode- og katodeopløsninger**

5.9. **Analyseprøveapplikatorer (10 × 5 mm, viskose- eller lavproteinabsorberingsfilterpapir)**

5.10. **Farvnings- og affarvningsskåle (f.eks. 280 × 150 mm instrumentbakker) af rustfrit stål eller glas**

5.12. **Justerbar stanghomogenisator (10 mm diameter), skala 8 000-20 000 rpm**

5.13. **Magnetomrører**

5.14. **Ultralydsbad**

5.15. **Filmsvejser**

5.16. **25 µl mikropipetter**

5.17. **Vakuumkoncentrator eller frysetørrer**

5.18. **Termostatstyret vandbad, der kan indstilles til 35 og 40 ± 1 °C, med rysteaggregat**

▼M2

5.19. **Densitometerudstyr med aflæsning ved λ = 634 nm.**

6. FREMGANGSMÅDE

6.1. **Forberedelse af prøven**

6.1.1. *Isolering af kaseiner*

En mængde svarende til 5 g tør ostemasse eller standardopløsninger afvejes i et 100 ml centrifugeglas. Der tilsættes 60 ml destilleret vand og homogeniseres med en stanghomogenisator (8 000-10 000 rpm). pH-værdien justeres til 4,6 med fortyndet eddikesyre (4.5.1), og der centrifugeres (5 minutter, 3 000 g). Fedtet og vallen afhældes, restindholdet homogeniseres i 40 ml destilleret vand (pH-værdien justeret til 4,5 med fortyndet eddikesyre (4.5.1)) ved 20 000 rpm. Der tilsættes 20 ml dichlormethan (4.5.2), homogeniseres igen og centrifugeres (5 minutter, 3 000 g). Kaseinlaget, der flyder mellem den vandige og den organiske fase (jf. figur 2), fjernes med en spatel, og begge faser afhældes. Kaseinet homogeniseres igen i 40 ml destilleret vand (som ovenfor) og 20 ml dichlormethan (4.5.2), og der centrifugeres. Dette gentages, indtil begge ekstraktionsfaser er farveløse (2-3 gange). Proteinresterne homogeniseres med 50 ml acetone (4.5.3) og filtreres gennem et middelhastigheds-foldefilterpapir. Resterne vaskes på filtret med to særskilte portioner acetone på hver 25 ml og henstår til tørring i luft eller en kvælstofstrøm, hvorefter de finknuses i en morter.

Bemærkning: Tørre kaseinisolater bør opbevares ved – 20 °C.

6.1.2. *Plasminspaltning af β-kaseiner for at intensivere γ-kaseiner*

25 mg isoleret kasein (6.1.1) opslæmmes i 0,5 ml ammoniumcarbonatbuffer (4.7.1) og homogeniseres i 20 minutter, f.eks. ved ultralydsbehandling. Der opvarmes til 40 °C og tilsættes 10 µl plasmin (4.7.2), blandes og inkuberes i en time ved 40 °C under stadig omrystning. Til hæmning af enzymer tilsættes 20 µl ε-aminokapronsyre (4.7.3) og derefter yderligere 200 mg fast urea og 2 mg ditiotreitol.

Bemærkning: For at få større symmetri i de fokuserede kaseinbånd kan det tilrådes at frysetørre opløsningen efter tilsætningen af ε-aminocapronsyre og derefter opløse resterne i 0,5 ml ureabuffer (4.6).

6.2. **Fremstilling af polyacrylamidgeler, der indeholder urea**

Gelbærefolien (5.2) rulles med et par dråber vand ud på en glasplade (5.1), og eventuelt overskydende vand fjernes med papirhåndklæde- eller serviet. Dækfolien (5.3) udrulles med afstandsstykker (0,25 mm) på en anden glasplade på samme måde. Pladen anbringes plant på en vandret flade. Pladen anbringes plant på en vandret flade.

10 µl TEMED (4.1.3.1) tilsættes til den tilberedte, afgassede gelopløsning (4.1.2), og efter omrystning 10 µl PER-opløsning (4.1.3.2). Opløsningen blandes grundigt og hældes straks derefter jævnt ud på midten af dækfolien. Den ene side af gelbærefolien (med bæresiden nedad) anbringes på dækfoliepladen og sænkes langsomt, således at der danner sig en gelfilm mellem folierne, som spreder sig regelmæssigt

▼M2

uden bobledannelse (jf. figur 3). Gelbærepladen sænkes forsigtigt helt ned ved hjælp af en tynd spatel, og der lægges endnu tre plader oven på den, der skal tjene som vægte. Når polymiseringen er fuldstændig (ca. 60 minutter), overføres den polymeriserede gel på gelbærefolien sammen med dækfolien, ved at glaspladerne vippes. Bærefoliens bagside rengøres omhyggeligt for at fjerne gelrester og urea. Gelsandwichen svejses til et filmglas og opbevares i køleskab (højst 6 uger).

Bemærkning: Dækfolien med afstandsstykkerne kan genbruges. Polyacrylamiden kan skæres i mindre størrelser, hvad der kan anbefales, når der kun er få prøver, eller hvis der anvendes et automatisk elektroforeseapparat (2 geler, størrelse 4,5 × 5 cm).

6.3. **Isoelektrisk fokusering**

Køletermostaten indstilles til 12 °C. Gelbærefoliens bagside aftørres med petroleum, hvorefter et par dråber petroleum (4.2) dryppes på midten af køleblokken. Derpå rulles gelsandwichen (med bæresiden nedad) ud på den, men det skal undgås, at der danner sig bobler. Eventuel overskydende petroleum tørres af, og dækfolien fjernes. Elektrodestrimlerne gennemvædes med elektrodeopløsningerne (4.3 og 4.4), tilskæres i gelens længde og anbringes de givne steder (elektrodeafstand 9,5 cm).

Fokuseringen foretages på nedenstående betingelser:

6.3.1. *Gelstørrelse 265 × 125 × 0,25 mm*

Trin	Tid (min.)	Spænding (V)	Strøm (mA)	Effekt (W)	Volttimer (Vh)
1. Præfokusering	30	maksimum 2 500	maksimum 15	konstant 4	ca. 300
2. Prøvefokusering ([1])	60	maksimum 2 500	maksimum 15	konstant 4	ca. 1 000
3. Slutfokusering	60	maksimum 2 500	maksimum 5	maksimum 20	ca. 3 000
	40	maksimum 2 500	maksimum 6	maksimum 20	ca. 3 000
	30	maksimum 2 500	maksimum 7	maksimum 25	ca. 3 000

([1]) Prøveapplikation: Efter præfokusering (første trin), afpipetteres 18 µl af prøven og standardopløsningerne over på prøveapplikatorerne (10 × 5 mm), der anbringes med en indbyrdes afstand på 1 mm og 5 mm fra anoden og trykkes let ned. Fokuseringen foretages på ovenstående betingelser, og prøveapplikatorerne borttages forsigtigt efter de 60 minutters prøvefokusering.

Bemærkning: Hvis gelens tykkelse eller bredde ændres, skal strøm og effekt justeres herefter (f.eks. fordobles elstrøm og effekt, hvis der benyttes en 265 × 125 × 0,5 mm gel).

6.3.2. *Eksempel på et spændingsprogram for et automatisk elektroforeseapparat (2 geler på 5,0 × 4,5 cm); elektroder anbringes uden strimler direkte på gelen:*

Trin	Spænding	Strøm	Effekt	Temperatur	Volttimer
1. Præfokusering	1 000 V	10,0 mA	3,5 W	8 °C	85 Vh
2. Prøvefokusering	250 V	5,0 mA	2,5 W	8 °C	30 Vh
3. Fokusering	1 200 V	10,0 mA	3,5 W	8 °C	80 Vh
4. Fokusering	1 500 V	5,0 mA	7,0 W	8 °C	570 Vh

▼M2

Prøveapplikatoren anbringes på andet trin ved 0 Vh.

Prøveapplikatoren fjernes på andet trin ved 30 Vh.

6.4. **Proteinfarvning**

6.4.1. *Proteinfiksering*

Elektrodestrimlerne aftages, så snart der er slukket for strømmen, og gelen kommes straks i en farvnings- eller affarvningsskål fyldt med 200 ml fikservæske (4.9). Den henstår i 15 minutter, men omrystes af og til.

6.4.2. *Vask og farvning af gelpladen*

Fikservæsken drænes grundigt, og gelpladen vaskes i 30 sekunder to gange med 100 ml affarvningsopløsning (4.10). Affarvningsopløsningen afhældes, og skålen fyldes med 250 ml farvningsopløsning (4.11.3). Man lader farven udvikle sig i 45 minutter under forsigtig omrystning.

6.4.3. *Affarvning af gelpladen*

Farvningsopløsningen afhældes, og gelpladen vaskes med 100 ml affarvningsopløsning (4.10) to gange, hvorefter der omrystes med 200 ml affarvningsopløsning i 15 minutter. Affarvningstrinnet gentages mindst 2-3 gange, indtil baggrunden er klar og ufarvet. Derefter skylles gelpladen med destilleret vand (to gange 2 minutter) og tørres i luft (2-3 timer) eller med en hårtørrer (10-15 minutter).

Bemærkning 1: Fiksering, vask, farvning og affarvning foretages ved 20 °C. Der må ikke benyttes højere temperaturer.

Bemærkning 2: Hvis man foretrækker mere følsom sølvfarvning (f.eks. Silver Staining Kit, Protein, Pharmacia Biotech, Code No. 17-1150-01), skal plasminbehandlede kaseinprøver fortyndes til 5 mg/ml.

7. VURDERING

Vurderingen foretages ved sammenligning af proteinmønstrene i den ukendte prøve med referenceprøver på samme gel. Påvisning af komælk i ost fremstillet af fåre-, gede- eller bøffelmælk eller af blandinger af fåre-, gede- og bøffelmælk sker via de γ_3- og γ_2-kaseiner, hvis isoelektriske punkter ligger mellem pH 6,5 og pH 7,5 (jf. figur 4a, 4b og 5). Påvisningsgrænsen er under 0,5 %.

7.1. **Visuel vurdering**

Med henblik på visuel vurdering af indholdet af komælk kan det tilrådes at justere koncentrationerne af prøve- og standardkoncentrationerne, så der fremkommer samme intensitet af fåre-, gede- og/eller bøffel- γ_2- og γ_3-kaseiner (jf. »γ_2 E, G, B« og »γ_3 E, G, B« i figur 4a, 4b og 5). Derefter kan indholdet af komælk (mindre end, lig med eller højere end 1 %) i den ukendte prøve bedømmes direkte ved at sammenligne med intensiteten af de bovine γ_3- og γ_2-kaseiner (jf. »γ_3 C« og »γ_2 C« i figur 4a, 4b og 5) med 0 %- og 1 %-standardopløsningen (får, ged) eller midlertidige laboratoriestandardopløsninger (bøffel) analyseret på samme gel.

7.2. **Densitometrisk vurdering**

Om muligt benyttes densitometri (5.19) til bestemmelse af forholdet mellem toparealerne for ko-, fåre-, gede- og/eller bøffel- γ_2- og γ_3-kaseiner i figur 5. Denne værdi sammenlignes med forholdet mellem toparealerne for γ_2- og γ_3-kaseiner i 1 %-standardopløsningen (får, ged) eller midlertidige laboratoriestandardopløsninger (bøffel) analyseret på samme gel.

▼**M2**

Bemærkning: Metoden fungerer tilfredsstillende, hvis der er et klart, positivt tegn på ko-γ_2- og γ_3-kaseiner i 1 %-standardopløsningen, men ikke i 0 %-standardopløsningen. Hvis det ikke er tilfældet, forbedres metoden ved, at den følges ganske nøje i alle detaljer.

En prøve betragtes som positiv, hvis ko-γ_2- og γ_3-kaseinerne eller de tilsvarende toparealforhold er lig med eller højere end niveauet for 1 %-standardopløsningen.

8. LITTERATURHENVISNINGER

Addeo F., Moio L., Chianese L., Stingo C., Resmini P., Berner I, Krause I., Di Luccia A., Bocca A.: Use of plasmin to increase the sensitivity of the detection of bovine milk in ovine and/or caprine cheese by gel isoelectric focusing of γ_2-caseins. Milchwissenschaft 45, s. 708-711 (1990).

Addeo F., Nicolai M.A., Chianese L., Moio L., Spagna Musso S., Bocca A., Del Giovine L.: A control method to detect bovine milk in ewe and water buffalo cheese using immunoblotting. Milchwissenschaft 50, s. 83-85 (1995).

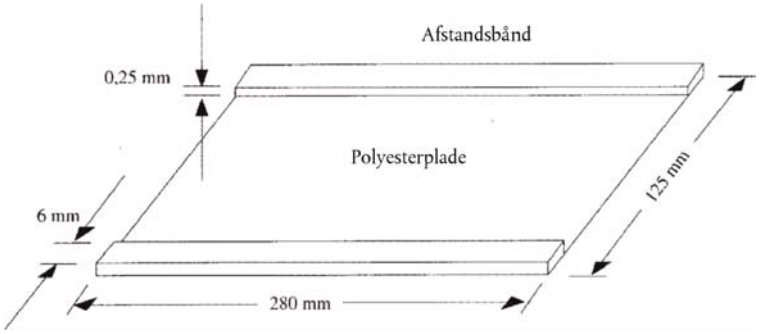
Krause I., Berner I, Klostermeyer H.: Sensitive detection of cow milk in ewe and goat milk and cheese by carrier ampholyte — and carrier ampholyte/immobilized pH gradient — isoelectric focusing of γ-caseins using plasmin as signal amplifier. in: Electrophoresis-Forum 89 (B. J. Radola, ed.) s. 389-393, Bode-Verlag, München (1989).

Krause I., Belitz H.-D., Kaiser K.-P.: Nachweis von Kuhmilch in Schaf and Ziegenmilch bzw. -käse durch isoelektrische Fokussierung in harnstoffhaltigen Polyacrylamidgelen. Z. Lebensm. Unters. Forsch. 174, s. 195-199 (1982).

Radola B.J.: Ultrathin-layer isoelectric focusing in 50-100 μm polyacrylamide gels on silanised glass plates or polyester films. Electrophoresis 1, s. 43-56 (1980).

Figur 1

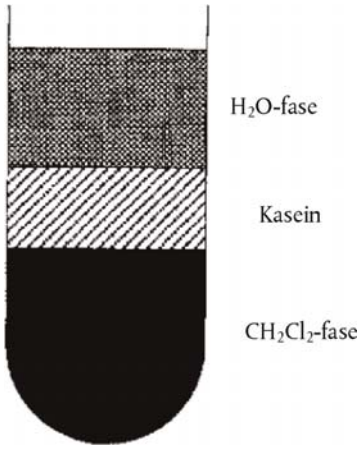
Skematisk tegning af dækfolie



▼M2

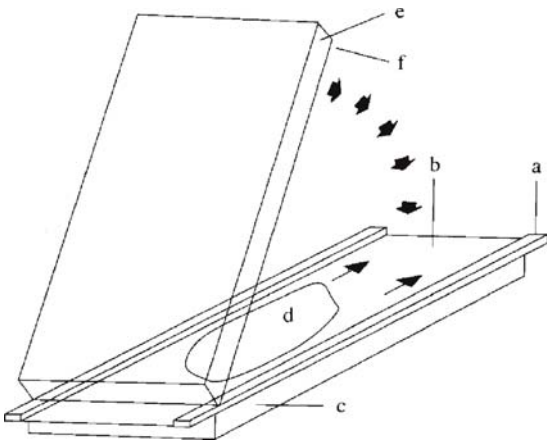
Figur 2

Kaseinlaget, der flyder mellem den vandige og den organiske fase efter centrifugering



Figur 3

Viftemetode til støbning af ultratynde polyacrylamidgeler

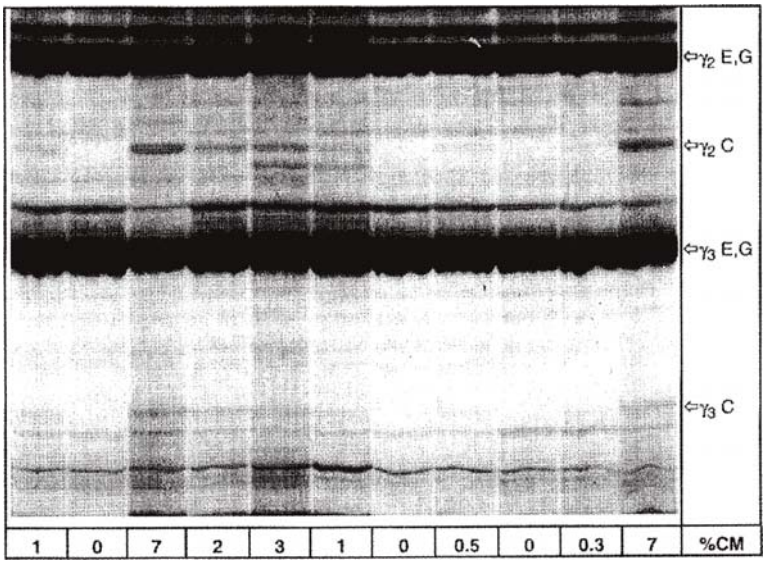


a = afstandsbånd (0,25 mm); b = dækfolie (5.3); c og e = glasplader (5.1); d = gelopløsning (4.1.2); f = gelbærefolie (5.2).

▼M2

Figur 4a

Isoelektrisk fokusering af plasminbehandlede kaseinater fra ost fremstillet af fåre- eller gedemælk med forskellige mængder komælk

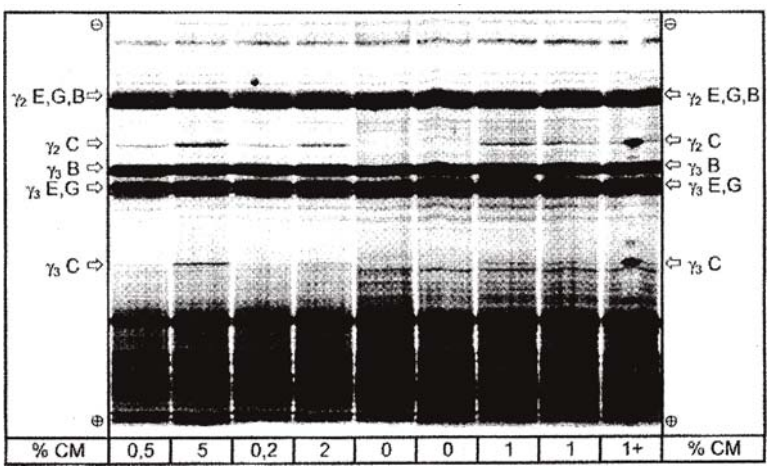


% CM = procent komælk; C = ko; E = får; G = ged.

Den øverste halvdel af IEF-gelen ses.

Figur 4b

Isoelektrisk fokusering af plasminbehandlede kaseinater fra ost fremstillet af blandinger af fåre-, gede- og bøffelmælk med forskellige mængder komælk



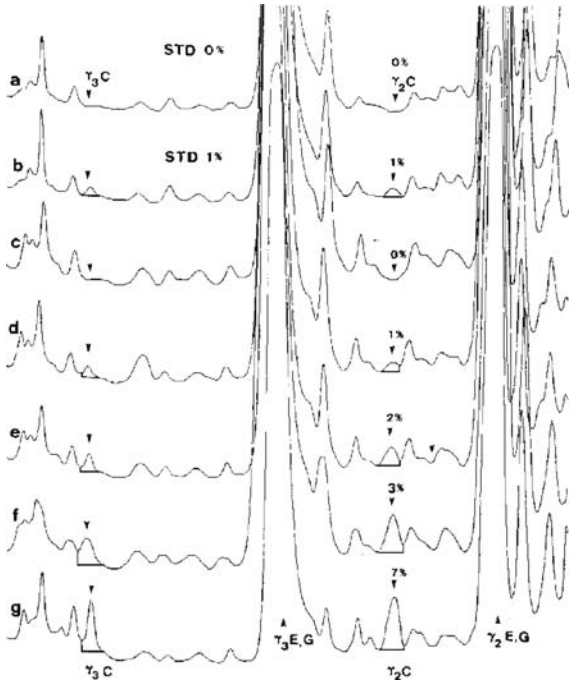
% CM = procent komælk; 1 + = prøve indeholdende 1 % komælk og tilsat rent komælkskasein midt på sporet. C = ko; E = får; G = ged; B = bøffel.

IEF-gelens totale separationsafstand ses.

▼M2

Figur 5

Overlejring af densitogrammer af standardopløsninger (STD) og osteprøver fra en blanding af fåre- og gedemælk efter isoelektrisk fokusering



a og b = standardopløsninger med 0 og 1 % komælk; c til g = osteprøver med 0, 1, 2, 3 og 7 % komælk; C = ko; E = får; G = ged.

Den øverste halvdel af IEF-gelen er scannet ved λ = 634 nm.

▼M2

BILAG IX

Vurdering af analyserne

1. **Kvalitetssikring**

   Analyser skal foretages i laboratorier, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 12 i forordning (EF) nr. 882/2004 (**), eller som er udpeget af medlemsstatens kompetente myndigheder.

2. **Prøveudtagning og bestridelse af analyseresultater**

1. Prøveudtagning foretages i overensstemmelse med den relevante forskrift for det pågældende produkt. Hvis der ikke udtrykkeligt henvises til bestemmelser om prøveudtagning, anvendes bestemmelserne i ISO 707, Mælk og mælkeprodukter. Vejledning om prøveudtagning.

2. Laboratorierapporterne om analyseresultaterne skal indeholde tilstrækkelige oplysninger til at muliggøre en evaluering af resultaterne i overensstemmelse med tillægget.

3. Med henblik på de analyser, der foreskrives i Unionens lovgivning, skal der udtages dobbelte prøver.

4. I tilfælde af uenighed om resultaterne gentager betalingsorganet den nødvendige analyse af det pågældende produkt, og omkostningerne herved afholdes af den tabende part.

   Ovennævnte analyse udføres, forudsat at forseglede dobbeltprøver af produktet er til rådighed og har været opbevaret korrekt hos den kompetente myndighed. Producenten fremsender en anmodning til udbetalingsorganet om at foretage analysen inden for 7 arbejdsdage efter meddelelsen af resultaterne af den første analyse Analysen gennemføres af betalingsorganet senest 21 arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen.

5. Resultatet af denne analyse er endeligt.

6. Hvis producenten senest fem arbejdsdage efter prøveudtagningen kan dokumentere, at prøveudtagningsproceduren ikke er korrekt udført, skal prøveudtagningen om muligt gentages. Hvis en ny prøveudtagning ikke er mulig, accepteres sendingen.

▼M2

Tillæg

Vurdering af, om en sending overholder den forskriftsmæssige grænse

1. **Princip**

Hvis lovgivningen om offentlig intervention og privat oplagring omfatter detaljerede prøveudtagningsprocedurer, følges disse procedurer. I alle andre tilfælde anvendes der en prøve bestående af mindst 3 prøveenheder udtaget tilfældigt af den sending, der forevises til kontrol. En blandingsprøve kan forberedes. Resultatet sammenlignes med de forskriftsmæssige grænser ved beregning af et konfidensinterval på 95 % som to gange standardafvigelsen, hvor den relevante standardafvigelse afhænger af, 1) om metoden er valideret ved internationalt samarbejde med værdier for σ_r og σ_R, eller 2) om der ved intern validering er beregnet en intern reproducerbarhed. Konfidensintervallet er da det samme som resultatets måleusikkerhed.

2. **Metode valideret ved internationalt samarbejde**

I dette tilfælde er standardafvigelsen for repeterbarhed σ_r og standardafvigelsen for reproducerbarhed σ_R blevet fastlagt, og laboratoriet kan dokumentere overholdelse af karakteristika for den validerede metodes ydeevne.

Det aritmetiske gennemsnit $\overline{x}$ af de n gentagne målinger beregnes.

Den ekspanderede måleusikkerhed ($k = 2$) af $\overline{x}$ som

$$U = 2\sqrt{\sigma_R^2 - \frac{n-1}{n}\sigma_r^2}$$

Hvis det endelige måleresultat x beregnes med en formel af typen $x = y_1 + y_2$, $x = y_1 - y_2$, $x = y_1 \cdot y_2$ eller $x = y_1/y_2$, følges de sædvanlige procedurer til kombinering af standardafvigelser i sådanne tilfælde.

Sendingen anses for ikke at overholde den øvre forskriftsmæssige grænse UL, hvis

$\overline{x} - U > UL$;

ellers anses den for at overholde UL.

Sendingen anses for ikke at overholde den nedre forskriftsmæssige grænse LL, hvis

$\overline{x} + U < LL$;

ellers anses den for at overholde LL.

3. **Intern validering med beregning af den interne standardafvigelse for reproducerbarhed**

Hvis der anvendes metoder, der ikke er angivet i denne forordning, og der ikke er fastlagt præcisionsmålinger, skal der foretages en intern validering. Den interne standardafvigelse for repeterbarhed s_{ir} og den interne standardafvigelse for reproducerbarhed s_{iR} skal anvendes i stedet for henholdsvis σ_r og σ_R i formlen til beregning af den ekspanderede usikkerhed U.

▼**M2**

De bestemmelser, der skal følges med henblik på at fastslå overholdelsen af den forskriftsmæssige grænse, er fastsat i punkt 1. Hvis sendingen imidlertid bedømmes til ikke at overholde den forskriftsmæssige grænse, gentages målingerne ved anvendelse af den metode, der er angivet i denne forordning, og det resultat, der er vurderet i overensstemmelse med punkt 1.

(*) Produkterne Ampholine® pH 3,5-9,5 (Pharmacia) og Resolyte® pH 5-7 og pH 6-8 (BDH, Merck) har vist sig særligt velegnede til at opnå den ønskede separation af γ-kaseiner.

(**) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1.).